

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA,

LÉON

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN COMPARADA



**TESIS PARA OPTAR AL GRADO DE MAGÍSTER SCIENTIAE EN EDUCACIÓN
COMPARADA**

TEMA:

**ESTUDIO COMPARADO DE LOS PROGRAMAS PARA LA ENSEÑANZA DEL
INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN SÉTIMO GRADO DE EDUCACIÓN
BÁSICA EN EL MUNICIPIO DE CHINANDEGA, NICARAGUA Y MARIANAO,
CUBA, EN EL PERIODO 2014.**

Autora: Licenciada Raphaela Paredes Dávila

Tutora: M.Sc. Elizabeth Catherine Bisanz

Cotutor: Dr.C. Emigdio Rodríguez Alfonso

Con la colaboración y auspicio,



León, 12 de enero de 2015



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA, LEÓN

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN COMPARADA

AVAL DE LA TUTORA

M.Sc. Elizabeth Catherine Bisanz, Coordinadora del Centro de Idiomas sede en Chinandega de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, UNAN-León, y tutora de Tesis de la Maestría en Educación Comparada.

Tengo a bien extender Carta Aval de aprobación del trabajo final de tesis titulado **ESTUDIO COMPARADO DE PROGRAMAS PARA LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN SÉTIMO GRADO DE EDUCACIÓN BÁSICA, EN EL MUNICIPIO DE CHINANDEGA, NICARAGUA Y MARIANAO, CUBA, EN EL PERIODO 2014.**

Este significativo trabajo ha sido realizado por Licenciada Raphaela Paredes Dávila, en cumplimiento del requisito de culminación de estudios para optar al grado de Magister Scientiae en Educación Comparada.

Dado en la ciudad de Chinandega, a los diecinueve días del mes de enero del año dos mil quince.

M.Sc. Elizabeth Catherine Bisanz



TÍTULO:

ESTUDIO COMPARADO DE LOS PROGRAMAS PARA LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN SÉTIMO GRADO DE EDUCACIÓN BÁSICA, EN EL MUNICIPIO DE CHINANDEGA, NICARAGUA Y MARIANAO, CUBA, EN EL PERIODO 2014.



DEDICATORIA

Dedico este trabajo primeramente a Dios, por darme el maravilloso don de la vida, fuerzas, sabiduría, salud y muchas oportunidades para superarme académica y espiritualmente.

- ❖ A mis padres quienes siempre han apoyado mis decisiones, con mucho entusiasmo y alegría comparten mis éxitos y me dicen sigue adelante.

- ❖ A mis hijas a quienes les robé parte del tiempo que pude haberles dedicado, por su comprensión y apoyo para hacer de mí una mejor profesional, una mejor persona y sobre todo una mejor madre.

- ❖ A mi tutora quien con su amor, paciencia y sabiduría guiaba este trabajo.

- ❖ A mi cotutor quien siempre estuvo atento brindándome su apoyo y su valioso tiempo desde la hermana República de Cuba.

- ❖ A todas las personas que de una u otra forma colaboraron, para alcanzar esta meta en mi vida.



AGRADECIMIENTO

Son muchas las personas que han colaborado con la realización de esta tesis, aun cuando no estén reflejadas en la memoria escrita, sí lo están en mi corazón. Mis agradecimientos especiales para:

- ❖ A las autoridades de la UNAN León por su encomiable labor docente, investigativa y humanística, en función de la formación profesional, especialmente a la Coordinadora de la Maestría M.Sc. Eva Mercedes Chavarría Calderón.
- ❖ A los docentes de Cuba, Venezuela y Nicaragua, así como a los representantes de instituciones educativas y gubernamentales quienes compartieron sus mejores experiencias y aportes significativos.
- ❖ M.Sc. Angelita Flores, con quien inicie este trabajo investigativo.
- ❖ M.Sc. Martha Idalia Navas Guzmán, quien me asistió en los momentos que más necesitaba en la realización de este trabajo investigativo.
- ❖ A mis entrañables amigas: M.Sc. María del Carmen Gómez y Licenciada Ana Christiam Quintero Corea, quienes me brindaron su inmenso apoyo y motivación.



INDICE

INDICE	7
CAPÍTULO I.....	1
1.1. Introducción.....	1
1.2. Justificación.....	3
1.5. Antecedentes.....	6
1.6. Planteamiento del problema	10
1.7. Objetivos.....	11
CAPÍTULO II: MARCO REFERENCIAL.....	12
2.1. Marco contextual	12
2.1.1. Contexto social e institucional municipio de Chinandega Nicaragua.....	12
2.1.2. La enseñanza del inglés en Nicaragua.....	13
2.1.3. Contexto social e institucional del municipio de Marianao en la Provincia de La Habana Cuba	13
2.1.4. La Enseñanza del Idioma Inglés en Cuba.....	14
2.2. Marco teórico.....	18
2.2.1. Educación comparada y su importancia	18
2.2.2. Corrientes ideológicas en la educación comparada	18
2.2.3. Características de la Educación Comparada	21
2.2.4. Teorías de la Educación Comparada.....	21
2.2.5. Método comparado y sus etapas.....	23
2.6. Conceptos y fundamentos del diseño curricular.....	24
2.7. Fundamentos del currículo	26
2.8. Políticas educativas	27
2.10. Perfil profesional.....	28
2.11. Plan de estudios	28
2.12. Programa de Asignatura	28
2.13. Componentes de los programas de asignatura.....	29
2.14. La Enseñanza del idioma Inglés como Lengua Extranjera	31
2.15. Método comunicativo para la enseñanza del idioma inglés	33
CAPÍTULO III: DISEÑO METODOLÓGICO	35
3.2 .Tipo de estudio	35
3.3. Enfoque metodológico de la investigación.....	35



3.4.	Área de estudio	36
3.5.	Población y muestra	36
3.6.	Detección de la muestra:	37
3.7.	Fuentes de información	37
3.8.	Técnicas e instrumentos utilizados para la recopilación procesamiento y análisis de la información.	37
3.8.1.	<i>Análisis documental</i>	37
3.8.2.	<i>Encuesta</i>	38
3.9.	Procedimiento para la recolección de la información	39
3.10.	Plan de análisis de los resultados:	39
3.11.	Validación de los instrumentos.	39
3.12.	Matriz de criterios de comparación:	40
CAPÍTULO IV: ANALISIS DE LOS RESULTADOS.....		47
4.2.	Componentes del programa	47
4.2.1.	<i>Componente organizativo</i>	47
4.2.2.	<i>Componente metodológico</i>	48
4.2.3.	<i>Componente recursos didácticos.</i>	49
4.2.4.	<i>Componente evaluación</i>	50
4.2.5.	<i>Componente perspectiva meta cognitiva</i>	51
4.3.	Análisis de los resultados del programa para la enseñanza del Inglés como lengua extranjera de séptimo grado en el municipio de Chinandega Nicaragua.	52
4.3.1.	<i>Descripción general del contexto educativo:</i>	52
4.3.2.	<i>Aspectos generales acerca del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.</i>	52
4.3.3.	<i>Filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera</i>	54
4.3.4.	<i>Aspectos Perfil del egresado y su relación con al programa de enseñanza del idioma Inglés como la Lengua Extranjera.</i>	55
4.3.5.	<i>Régimen Escolar para el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera</i>	55
4.3.6.	<i>Competencias se pretende lograr por las instancias educativas según el plan de estudio en el programa de lengua extranjera en el séptimo grado.</i>	56
4.3.7.	<i>Estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés de como lengua extranjera en séptimo grado</i>	58



4.3.8. Contenidos básicos contemplan las unidades de programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado	59
4.3.9. Carga horaria del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.	59
4.3.10. Las estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua extranjera 60	
4.3.11. Recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa	60
4.3.12. Estrategias /actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera	61
4.4. Análisis de los resultados del programa para la enseñanza del Inglés como lengua extranjera de séptimo grado en el municipio de Marianao, Cuba.	61
4.4.1. Descripción general del contexto educativo:	61
4.4.2. Aspectos generales acerca del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.	62
4.4.3. Filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera	63
4.4.4. Aspectos Perfil del egresado.	63
4.4.5. Régimen Escolar que rige para el desarrollo del programa de enseñanza del inglés.	64
4.4.6. Objetivos que se pretende lograr por las instancias educativas según el plan de estudio en el programa de lengua extranjera en el séptimo grado	64
4.4.7. El enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.	65
4.4.8. Estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés de como lengua extranjera en séptimo grado	65
4.4.9. Competencias objetivos se pretende desarrollar mediante esta área curricular.	66
4.4.10. Organización del programa de séptimo grado.	66
4.4.11. Contenidos básicos contemplan las unidades de programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado.	66
4.4.12. Carga horaria del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.	66
4.4.13. Las estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua extranjera favorecen el aprendizaje y la meta cognición.	67



4.4.14.	<i>Recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa ...</i>	67
4.4.15.	<i>Estrategias /actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.....</i>	67
4.5.	Análisis comparados de resultados de los programas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera de séptimo grado en el municipio de Marianao provincia de la habana cuba y el municipio de Chinandega Nicaragua.....	68
4.5.1.	<i>Aspectos generales acerca del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.</i>	68
4.5.2.	<i>Filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera</i>	68
4.5.3.	<i>Perfil del egresado del nivel, y su relación al programa de enseñanza del idioma Inglés como la Lengua Extranjera</i>	68
4.5.4.	<i>Régimen Escolar que rige para el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.....</i>	69
4.5.5.	<i>Competencias se pretende lograr según el plan de estudio en el programa de lengua extranjera en el séptimo grado</i>	69
4.5.6.	<i>Enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés de enseñanza del inglés como lengua extranjera.....</i>	69
4.5.7.	<i>Estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés de enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado.</i>	69
4.5.8.	<i>Competencias se pretende desarrollar mediante la disciplina del idioma inglés en séptimo grado.</i>	70
4.5.9.	<i>Estructura u organiza el programa del grado de séptimo grado.</i>	70
4.5.10.	<i>Contenidos básicos contemplan el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado.....</i>	71
4.5.11.	<i>Carga horaria del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.</i>	71
4.5.12.	<i>Estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua extranjera.</i>	71
4.5.13.	<i>Recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa.....</i>	71
4.5.14.	<i>Estrategias/actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera</i>	72
PROPUESTA.....		73
CONCLUSIONES.....		77
RECOMENDACIONES.....		79
BIBLIOGRAFIA.....		80
ANEXOS.....		82



RESUMEN

Este estudio presenta los resultados encontrados al comparar los programas que se están aplicando en la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera en séptimo grado de la Secundaria Básica en el municipio de Chinandega, Nicaragua y en el municipio de Marianao, Cuba con la finalidad de hacer una propuesta parcial en el séptimo grado para el Ministerio de Educación en Nicaragua.

La muestra está constituida por 24 docentes, que laboran en nueve centros educativos, la cual representa el 100 % de docentes del municipio de Chinandega y 34 docentes distribuidos en diez centros de enseñanza básica en el municipio de Marianao, Cuba.

La información fue recopilada y procesada a través de un análisis comparativo de los programas de asignatura de Lengua Extranjera de educación básica y de una encuesta aplicada a los docentes en los dos municipios de los países en estudio.

Los resultados de la encuesta se analizaron de acuerdo a cinco componentes importantes del currículo educativo, entre estos componentes tenemos: El Organizativo, Metodológico, Recursos Didácticos, Evaluación y la Perspectiva Metacognitiva.

En el desarrollo de esta tesis se aplicaron las cuatro etapas del método de investigación comparada: Descripción, Interpretación, Yuxtaposición y Comparación.

A partir de las etapas antes mencionadas se realizó el estudio comparado de programas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado de educación básica en los municipios de Chinandega Nicaragua y Marianao, Cuba.



El documento producto del trabajo de investigación comprende los siguientes capítulos: Introducción, Justificación, Antecedentes, Planteamiento del Problema y Objetivos como inicio de la primera presentación del trabajo realizado.

.A continuación se presenta el Marco Referencial el cual está dividido en el Marco Contextual y el Marco Teórico.

Posteriormente se exponen los componentes del Diseño Metodológico y para finalizar el trabajo investigativo se presenta el Análisis de Resultados, Conclusiones y Recomendaciones.

Como resultado de la investigación se presenta una Propuesta de Mejora a una unidad del programa de asignatura para la enseñanza del inglés como lengua extranjera, en séptimo grado de educación básica, posteriormente se da a conocer las fuentes bibliográficas así como los anexos.



CAPÍTULO I

1.1. Introducción

En el marco del Proyecto Grannacional ALBA-Educación, se desarrolló en la UNAN-LEÓN la Maestría en Educación Comparada de acuerdo a los lineamientos establecidos por el programa, en el área de conocimiento: proyectos o nuevas propuestas educativas que contribuyan a la integración regional.

En este contexto y tomando en cuenta las orientaciones de la línea de investigación de la Maestría: **Teoría y prácticas de la Educación Comparada en América Latina**, se inserta la presente investigación, denominada **Estudio comparado de los programas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado de educación básica, en el municipio de Chinandega, Nicaragua y Marianao, Cuba, en el periodo 2014.**

Se realizó esta investigación motivada por la importancia del tema en estudio y de poder contribuir con la calidad de la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera en el sistema educativo nicaragüense y con pretensiones de mejorar esta enseñanza en la región Latinoamericana, así mismo esta investigación permitirá enriquecer el acervo científico y pedagógico para compartirlo con los colegas de la disciplina de inglés y aplicarlo en el quehacer educativo.

El estudio y el dominio del Inglés en el mundo actual, permite mayores oportunidades laborales y esto trae consigo una mayor calidad de vida. Contribuir al mejoramiento de la enseñanza de esta lengua en el entorno educativo nicaragüense y cubano es un elemento inspirador en la presente investigación.

Enseñar inglés acorde a las tendencias educativas actuales y contextuales traerá como resultado alumnos con mayores conocimientos y más motivados para el aprendizaje de esta lengua, la incidencia que trae esto a sus actuales y futuras familias llena de satisfacción, todo esto se convierte en la clave que estimula el deseo de realizar esta investigación.



Tomando en cuenta que el conocimiento de un idioma no nativo nos muestra nuevas culturas, otras formas de pensar, otras maneras de ver y entender el mundo, conocer y practicar el inglés es abrirse las puertas al bilingüismo que forma parte integral de este mundo tecnológico, por tanto, para insertarse y proyectarse en el mundo laboral y profesional actual es básico manejar el inglés como una herramienta útil y así obtener una mayor valoración en el nivel de vida con mejores oportunidades de empleo.



1.2. Justificación

Con el fenómeno de la globalización ha adquirido particular importancia el aprendizaje de los idiomas, en particular del inglés, conocido como un idioma de carácter universal. Así, hoy día se hace cada vez más necesario este idioma en la comunicación entre países, en el mundo del trabajo, en las llamadas redes sociales, así como en el acceso a bases de datos, conocimientos e información que se produce en los distintos ámbitos de la ciencia, las tecnologías y en general, en los distintas expresiones de la cultura de la humanidad.

Como exponen Concepción y Díaz, citando a Edmundson, W: (2003): “el inglés es el lenguaje fundamental de libros, periódicos, aeropuertos y control del tráfico aéreo, negocios internacionales, conferencias académicas, ciencia, tecnología, diplomacia, deportes, competencias internacionales, música popular y propaganda. Alrededor de dos tercios de científicos del mundo leen en inglés; y al menos tres cuartos de la información electrónica almacenada están en este idioma.” (EA, 2006)

El Dr. Juan Bautista Arrien (q.e.p.d), citado en un artículo de El Nuevo Diario, exponía que “el poder de la globalización dio paso a que poco a poco el inglés sea la lengua que domine el mundo dejándola lejos de ser un idioma extranjero actualmente para convertirse en una necesidad urgente”. Debido al abanico de infinita oportunidad de todo tipo que este trae consigo una vez sea dominado ya sea para el ámbito laboral y retos personales”.(Baca, 2012)

Y agrega el artículo, citando al educador: “la lengua es el vehículo a través del cual corre la cultura cuando se asienta una lengua con poder y se va manifestando en el pensamiento filosófico, en el arte, la novela, los avances tecnológicos etcétera, tal como el fenómeno acelerado del idioma inglés”. El inglés ha venido influyendo en los últimos tiempos, y es posible que poco a poco llegue a formar parte de una base cultural”(Baca, 2012)

Consciente de la importancia que tiene en la actualidad el aprendizaje del inglés como una alternativa para alcanzar mejores condiciones de vida y mejorar las



oportunidades laborales, citando un ejemplo el Mega Proyecto de construcción del Canal Interoceánico en Nicaragua el cual se requerirá de técnicos y profesionales que tengan dominio del idioma inglés.

La presente investigación proyecta la realización de otros estudios comparados sobre los programas para la enseñanza de inglés como lengua extranjera, que permitan identificar las principales diferencias para retomar aquellas que contribuyan con el mejoramiento del sistema educativo nicaragüense.

1.3. Viabilidad

Se considera viable la investigación porque existe accesibilidad a la información curricular de los sistemas educativos de Cuba y Nicaragua.

Se cuenta con los recursos necesarios tales como: humanos, materiales, informáticos, tiempo y disponibilidad.

Los Recursos Humanos son el mayor insumo que permite la viabilidad de esta investigación, se cuenta con el apoyo directo de profesores de inglés, especialistas en el idioma inglés en Nicaragua y Cuba, etc.

En cuanto a los recursos materiales se cuenta con equipo informática el cual permitirá elaborar documentos y procesar datos, realizar investigaciones en línea, elaborar presentaciones, encuestas, etc. necesarios para la realización de esta investigación.

En lo económico se cuenta con el presupuesto necesario para realizar gestiones de traslado que implican costos de transporte, también compra de papelería, gastos de impresión, empastado, etc.

Se facilita la investigación de campo en centros de estudios secundarios tanto de Cuba como de Nicaragua, además el Ministerio de Educación de Nicaragua está disponible para brindar información pertinente al tema en estudio.



En el caso de Cuba existe un colaborador docente especialista de la disciplina de inglés que facilita documentación e información necesaria sobre la situación de la educación del inglés en el nivel secundaria de Cuba.

1.4. Campo de investigación

El campo de investigación principal fueron los programas para la enseñanza del inglés de séptimo grado. Desde el punto de vista espacial se está tomando en cuenta para realizar este trabajo el municipio de Chinandega, Nicaragua y Marianao, Cuba.

Como un alcance o acercamiento social el currículo refleja el punto de vista del mundo de la institución o sistema en el que se aplica, incluyendo lo que se percibe como realidad, los valores que son importantes, y la cantidad de conocimiento que se pretende poseer y sobre todo manejar. Refleja una posición holística o meta orientación, los dominios y los principios teóricos y prácticos. Expresa el punto de vista acerca del desarrollo y diseño del currículo, el rol del aprendiz, profesor y los especialistas curriculares, las metas y objetivos a corto, mediano y largo plazo. Manifiesta los puntos de vista de la escuela y sociedad.

La investigación debe ser una tarea permanente de la educación, indagar científicamente para la mejora de la misma, para activar su desarrollo al máximo de los espacios de la vida humana, insertarnos en un mundo de cambios acelerados que van a favor del desarrollo y del bienestar de toda la población.

Aquí y de lo anteriormente escrito, radica la importancia e interés social y educativo de este trabajo, de buscar cómo mejorar nuestra calidad educativa mediante la comparación de los programas de asignatura cercanos a nuestra realidad en el proceso educativo, de fortalecer la práctica educativa, de propiciar espacios para el desarrollo de acciones que refuercen e innoven el aprendizaje auténtico de los alumnos y alumnas.



1.5. Antecedentes

1.5.1 *En Nicaragua:*

Como punto de partida para el abordaje de este estudio, se presenta a continuación una breve reseña del estado actual de la enseñanza del idioma en los países objeto de estudio.

¿Cuál es la situación de la enseñanza del idioma inglés en Nicaragua?

Un estudio diagnóstico sobre de la situación de la enseñanza de inglés en cuatro países centroamericanos (Costa Rica, El Salvador, Honduras y Nicaragua), realizado en el año 2008 por la Red MEIRCA (Mejoramiento de la Enseñanza de Inglés en la Región Centroamericana), concluye que entre los principales problemas están:

- “Alto nivel de “empirismo” (hasta un 92% en Somotillo, departamento de Chinandega Nicaragua).
- Falta de capacitación en enfoques metodológicos modernos y clases muy centradas en el profesor.
- Programación docente muy tradicional.
- Bajo dominio lingüístico de la lengua extranjera, excesivo uso del español en las clases, falta de comunicación oral y escaso uso de la comprensión auditiva.
- Escasas oportunidades de formación.
- Escasez de materiales didácticos, equipamientos y recursos.
- Falta de solidez en los programas curriculares.
- Bajos salarios.
- Aulas con excesivo número de estudiantes y con condiciones inadecuadas.
- Políticas de contratación del profesorado que fortalecen el empirismo.”

En general, en artículos de opinión publicados en medios de comunicación, se afirma que Nicaragua requiere de una mejor enseñanza en cuanto idiomas, ya que como país tiene dificultades tanto en el aspecto tecnológico, como en el



aprendizaje de idiomas, muchas veces por falta de cultura y otras por falta de recursos.

Los aspectos más relevantes de la situación de la enseñanza de Inglés a principios de la década de los 90 años era la escasa o nula formación de los profesores de Inglés en educación secundaria. Según datos del propio Ministerio de Educación nicaragüense sólo un 27% de los profesores tenían una licenciatura en inglés (dato que coincide con los obtenidos por Luxon y Luxon, 1995). (Cerezal, 2002)

Según el especialista Asdrúbal Canelo, Presidente de la Asociación Nicaragüense de Profesores de Inglés (ANPI), la enseñanza del inglés en primaria y secundaria debería ser una política gubernamental, pues el hablar y comprender este idioma podría asegurar mejores ingresos económicos a corto y mediano plazo. Señala que es “necesario incorporar la enseñanza del idioma inglés desde la educación primaria para que al finalizar la secundaria, los alumnos egresen de las escuelas con un amplio dominio del idioma extranjero”. (Bermúdez., 2012)

En el artículo citado, se señala que en el año 2012 el Ministerio de Educación (MINED) disponía de 1,426 docente de inglés para atender los 10,750 colegios que tiene en el país, lo cual se corresponde con los resultados del estudio de la Red para el Mejoramiento de la Enseñanza de Inglés en la Región Centroamericana. A este déficit se suma la existencia de un 26% de empirismo, dentro del magisterio bilingüe, según Lic. Julio Canelo, coordinador de Lengua Extranjera del MINED. (Bermúdez., 2012)

Según el especialista en Educación, Mario Quintana, el déficit de recursos bibliográficos y metodológicos afecta la enseñanza de inglés; considera que el inglés no puede enseñarse sin los libros y demás materiales de apoyo educativo. (Bermúdez., 2011)

Ante esta realidad Ernesto Medina, del Foro Eduquemos, plantea, “*hay que revisar el nivel de empirismo que pueda existir en la enseñanza de esta materia, tomando*



en cuenta que no se puede dar un aprendizaje mecánico si lo proyectas como un idioma de cara al desarrollo". (Baca, 2012)

1.5.2. En Cuba

La enseñanza del idioma inglés se produce en Cuba desde los años 60, como producto de una Reforma Universitaria, particularmente en los centros de educación superior del país. No obstante el tiempo transcurrido, se señala que el aprendizaje del idioma presenta muchas carencias.

El Sistema Educativo Cubano ha logrado incuestionables avances que le son reconocidos en el ámbito internacional según un estudio realizado por Enríquez O'Farril (2002) señala que hasta hace recientes años numerosos especialistas en la enseñanza de lenguas extranjeras, entre ellos: pedagogos, psicólogos, lingüistas y sociólogos dedicaron sus mejores esfuerzos en encontrar fundamentos y desarrollar teorías de aprendizaje para encontrar eficientes métodos de desarrollo de habilidades lingüísticas.

De esta manera en Cuba se fueron cambiando los enfoques; primero centrando el eje del problema en los métodos de enseñanza, para después ver el fenómeno desde los métodos y las estrategias de aprendizaje.

En Cuba, la enseñanza del inglés ha ido incorporando también estas corrientes y teorías. Sin embargo, nunca antes se había contado con tecnología complementaria que pudiera utilizarse como material de apoyo y que a su vez implicara el enriquecimiento teórico y práctico en el aprendizaje de esa lengua.

A partir del curso escolar 2000-2001, el Estado revolucionario Cubano comenzó la Tercera Revolución en la Educación. En el campo tecnológico se activa el uso del video y la computación.

La enseñanza de la lengua extranjera en Cuba ha cobrado un gran auge dada la importancia de la misma en el mundo actual. En correspondencia con los paradigmas de la instrucción secundaria para el siglo XXI se ha concebido un



para nivel comenzar a armar a los alumnos de elementos de los que puedan valerse para ser miembros activos y coherentes con la realidad social en la que se desenvuelven y sin dudas, por lo anteriormente planteado al principio de este párrafo, el Inglés es un elemento fundamental en el mundo globalizado de hoy. De ahí que el Ministerio de Educación Cubano ha pedido a especialistas muy valiosos que buscaran un nuevo enfoque para la asignatura y como resultado llegaron a algo de lo que ya se hablaba pero que ahora es institucionalizado " El Enfoque Comunicativo " (Martínez ,2002).

La realidad educativa de las aula en Cuba en cuanto a la cantidad de alumnos asignados por docente es algo que ha venido cambiando y mejorando con el transcurso de las décadas de casi 45 discentes por profesor en la actualidad se trabaja con una cantidad de entre 15 a 20 alumnos lo cual favore la aplicación de estrategias educativas más efectivas y fomenta una educación más personalizada. (Falta buscar autor o escrito que sustente esto que dice el profesor)

En esa misma dirección Concepción y Díaz, aportan las siguientes reflexiones: "la enseñanza general primaria, media y superior en Cuba, encargada de brindar esta formación ha mantenido programas que responden a esquemas que primaban en la enseñanza antes de la década de los cuarenta. Los mismos centran su objetivo final en que los estudiantes sean capaces de comprender los textos escritos para que como futuros profesionales puedan extraer información científica de publicaciones extranjeras".(EA, 2006)

En contraposición a lo escrito en el párrafo anterior en la actualidad se están implementando muchos avances tecnológicos entre ellos la tele clases que se están aplicando con el uso de la Televisión en la actualidad.



1.6. Planteamiento del problema

El diagnóstico se realizó mediante un análisis de los programas de estudio, así como las opiniones vertidas por los docentes en una encuesta aplicada que permitió corroborar el problema. Una vez realizado este diagnóstico se identifica que es de suma necesidad revisar y reestructurar el programa de lengua extranjera debido a que existe poca coherencia entre las competencias, indicadores de logros, contenidos, actividades de aprendizajes y actividades de evaluación en las unidades didácticas los cuales no permite lograr una enseñanza efectiva del inglés en séptimo grado de educación básica, así mismo se evidencia que de alguna manera los estudiantes fueron afectados en sus resultados académicos debido a la poca articulación de los indicadores, con las unidades y las competencias de grado o niveles.

Tomando en cuenta la creciente importancia del aprendizaje del idioma inglés, surge la necesidad de contrastar los programas que se están aplicando en séptimo grado de educación básica en los países en estudio (Chinandega, Nicaragua) (Marianao, Cuba) así mismo entre otros aspectos revisar los indicadores de logros que se encuentran de manera repetitiva en la unidad, para considerar los contenidos básicos que deben estar en correspondencia con estos indicadores, de igual forma se hace necesario revisar la correspondencia entre las estrategias de aprendizaje y las estrategias de evaluación ya que al finalizar la unidad los resultados no corresponden con las competencias requeridas.

Mediante este estudio se pretende profundizar en la estructura de los programas de Nicaragua y Cuba para que a través de nuestra experiencia y del estudio de la educación comparada se pueda dar recomendaciones acertadas y pertinentes con el fin de elaborar una propuesta de unidad didáctica que de respuesta a las necesidades de aprendizaje de nuestros estudiantes del séptimo grado de educación básica y que conlleve a la adaptación de esta unidad hacia un currículo más pertinente.



1.7. Objetivos

1.7.1. *Objetivo general:*

Analizar desde la perspectiva comparada los programas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado de educación básica, en el municipio de Chinandega, Nicaragua y Marianao, Cuba con la finalidad de elaborar una propuesta curricular parcial en séptimo grado para el Ministerio de Educación en Nicaragua.

1.7.2. *Objetivos específicos:*

Comparar los fundamentos (filosofía, enfoque educativo, estructura) y componentes el diseño curricular de los programas de asignatura para la enseñanza del inglés, como lengua extranjera, en el municipio de Chinandega, Nicaragua y Marianao, Cuba mediante matrices comparativas.

Contrastar los resultados de una encuesta aplicada a los docentes en el municipio de Chinandega, Nicaragua y Marianao, Cuba respecto a la aplicación de los programas de enseñanza del inglés como lengua extranjera, en el séptimo grado de educación básica.

Elaborar una propuesta de unidad didáctica que se adapte a las necesidades de los estudiantes séptimo grado de educación básica, considerando el análisis de las fortalezas y debilidades encontradas en la matriz de yuxtaposición con respecto a indicadores de logros / objetivos, contenidos, estrategias de aprendizaje y estrategias de evaluación.



CAPÍTULO II: MARCO REFERENCIAL

2.1. Marco contextual

2.1.1. Contexto social e institucional municipio de Chinandega Nicaragua.

Nicaragua es el país más grande de Centro América ocupando una extensión territorial de 130,668 km², y se encuentra en medio de dos grandes océanos, el atlántico y el pacífico. Está formado por 15 departamentos y 2 Regiones Especiales, con una población de 6, 054,922. Entre estos departamentos encontramos Chinandega cuya cabecera departamental es el municipio de Chinandega.



El municipio de Chinandega posee una población de 428,105, con una densidad poblacional de 89 habitantes / Km². La población urbana representa la mayor parte con 62 por ciento y en el área rural se concentra sólo el 38 por ciento. La actividad económica más importante del departamento es la agricultura principalmente el cultivo de la caña de azúcar, localizándose aquí el Ingenio San Antonio, el centro de producción de azúcar más grande del país. (internacional.universia.net, 20015)

En el municipio de Chinandega existen 17 centros de educación secundaria entre ellos tenemos nueve centros públicos y ocho centros privados. En la educación secundaria básica se brinda atención educativa a 4,246 estudiantes en los centros públicos, donde el cincuenta por ciento de la población son estudiantes de séptimo grado cuyas edades oscilan entre diez y trece años.

La enseñanza secundaria comprende dos niveles: el ciclo básico (3 años de duración) y el ciclo diversificado (dos años, bachillerato en humanidades o ciencias).



2.1.2. La enseñanza del inglés en Nicaragua

En nuestro país el contexto de enseñanza aprendizaje se ajusta al concepto de TEFL (enseñanza del inglés como lengua extranjera) la cual se imparte en todos los centros públicos de los institutos en la modalidad secundaria se aplica el currículo nacional, de igual manera se imparte inglés en la Costa Caribe en donde un buen número de sus habitantes hablan inglés criollo pero el programa curricular es el mismo que se aplica a nivel nacional, con pocas frecuencias de horas clases en el pensum que actualmente se aplica solo que se realizan las adecuaciones curriculares pertinentes. (Neil McLaren, 1996)

2.1.3. Contexto social e institucional del municipio de Marianao en la Provincia de La Habana Cuba

Cuba oficialmente la República de Cuba es un país insular del Caribe, asentado en un archipiélago del mar de las Antillas, cuya forma de gobierno es el de república socialista.



Su territorio está organizado en quince provincias y un municipio especial. Su capital y ciudad más poblada es Habana. En la Habana encontramos el municipio de Marianao este municipio tiene una extensión territorial de 21,3km², y limita al norte con Playa, al este con el Cerro y Plaza de la Revolución, al sur con Boyeros y al oeste con la Lisa. Reside una población de 135 639 habitantes con una densidad poblacional de 6 368,0 habitantes/km².

Marianao cuenta con diez centros educativos de Secundaria Básica, los cuales son atendidos por 34 docentes, también cuenta con el Instituto Superior



Politécnico “José. A. Echevarría” (el mayor de su tipo en el país, proyectado e iniciado en la década del 50, concluido y ampliado después del triunfo de la Revolución) Universidad de Ciencias Pedagógicas “Enrique José Varona”(la principal Universidad Pedagógica de Cuba), el Instituto Técnico Militar “José Martí” y especialmente, el gran complejo educacional “Ciudad Escolar Libertad”, que abarca un área de 2,6 km².

Además, comprende dos círculos infantiles, un concentrado de preescolar, seis escuelas primarias, tres escuelas especiales - una de débiles visuales, una para niños autistas y otra de retardo en el desarrollo psíquico, tres secundarias básicas y un politécnico de la rama industrial.

2.1.4. La Enseñanza del Idioma Inglés en Cuba

Al alcanzar la independencia los subsiguientes gobiernos promovieron la educación en Cuba. Aunque este sector nunca gozó de amplios recursos se debe reconocer que se instauró un sistema de educación primaria pública, gratuita y obligatoria. Debido a esto, Cuba logró niveles de educación satisfactorios al ser comparada con el resto de países de América Latina.

En Cuba la educación general media comprende dos niveles: la educación secundaria básica (séptimo al noveno grado) o ciclo medio, que completa la escolaridad obligatoria, y el ciclo medio superior o preuniversitario (décimo al duodécimo grado), que no es obligatorio pero es gratuito. Los estudiantes que egresan del noveno grado pueden escoger entre el preuniversitario, la educación técnica o vocacional. La educación técnica y vocacional comprende tres o cuatro años dependiendo de la especialidad entre el noveno y el duodécimo grado.

En la actualidad, la enseñanza en Cuba es gratuita en todos los niveles desde los centros escolares primarios, secundarios, politécnicos, los bachilleres y las universidades.

En mayo del 2008, Cuba figuró en primer lugar entre los países de América Latina y el Caribe en el informe sobre Educación para Todos realizado por la Unesco,



ocupando el puesto 23 en la clasificación global, liderada por Noruega.(Murillo Pacheco, 2006)

La asignatura idioma inglés en el Sistema Nacional de Educación de Cuba responde a la importancia política, económica y social y cultural de las lenguas extranjeras en el mundo de hoy Cuba como país mantiene relaciones de cooperación e intercambio con un elevado número de países, en los terrenos político, científico, técnico, educacional, cultural, deportivo, etc. Así mismo aumenta el intercambio de delegaciones, técnicos y estudiantes; crece la participación en seminarios, conferencias y eventos internacionales; se incrementan las fuentes de información en el idioma inglés. En este contexto la lengua inglesa juega un papel muy importante para garantizar la relación de Cuba con muchos países del mundo.(Ministerio de educación de La Habana, 2011)

En el Plan de Estudios de la Educación General Politécnica y Laboral, la enseñanza del idioma inglés, lengua de amplia difusión internacional, tiene como fin el desarrollo de la competencia comunicativa, entendida como el desempeño del sujeto en su actividad verbal y no verbal en situaciones de comunicación que involucran la interacción entre dos o más personas, o entre una persona y un texto oral o escrito, en correspondencia con un contexto social determinado.

Esta asignatura se estructura en dos ciclos, cuyos finales coinciden con los grados terminales de la escuela general media: el noveno y el duodécimo grados, respectivamente.

En el primer ciclo se trabajará de forma integral y armónica en el desarrollo de las cuatro habilidades básicas, a saber, la comprensión auditiva, la expresión oral, la comprensión de lectura y la expresión escrita. En este ciclo, además se incluyen los procedimientos para la comprensión de narraciones, cuentos y textos sencillos que se presenten de forma escrita u oral por los profesores (del aula o de la televisión) acompañados por imágenes visuales o audiovisuales, para la familiarización con el uso del diccionario, fundamentalmente el bilingüe. (Ministerio de educación de La Habana, 2011)



Asimismo se estudia la correspondencia sonido grafía, las reglas principales de ortografía, elementos básicos de formación de palabras que contribuyan a comprender y expresarse mejor en inglés, se comienzan a desarrollar estrategias de aprendizaje que le permitan a los alumnos aprender a aprender y se propicia el conocimiento de elementos generales de la cultura cubana y universal, particularmente de los pueblos de habla inglesa.

En el segundo ciclo (de décimo a duodécimo grado) se continuarán desarrollando las cuatro habilidades básicas. Asimismo, se profundizará en el uso del diccionario, fundamentalmente el bilingüe, se incluye el estudio de los procesos de formación de palabras, los procesos necesarios para la comprensión de textos orales y escritos de mediana complejidad, entre los que se encuentran los literarios, culturales y científico populares.

Lo más importante es que los alumnos aprendan a comunicarse. Ellos aprenden mejor cuando se les estimula a comunicar mensajes significativos e interactuar con otros.

La concepción metodológica de la asignatura es el enfoque comunicativo integrando los principios básicos del método práctico consciente y asumiendo una concepción problémica del proceso de comunicación y del aprendizaje de la lengua extranjera para la sistematización de los contenidos, de manera que contribuya al desarrollo de las habilidades comunicativas y de la enseñanza del inglés a través de otros contenidos para propiciar la interdisciplinariedad. (Ministerio de educación de La Habana, 2011)

Se supera la visión de los enfoques pedagógicos tradicionales que concebían el aprendizaje de la lengua a partir del dominio de sus elementos estructurales como la gramática y el vocabulario, sin hacer mucha referencia a su uso funcional y al significado de las estructuras. Por lo tanto, lo más importante para los estudiantes de inglés como lengua extranjera, es usar el inglés en diversas y variadas situaciones comunicativas y además utilizarlo para complementar el aprendizaje de otras áreas académicas. (Ministerio de educación de La Habana, 2011)



El carácter contextualizado del proceso de enseñanza - aprendizaje evidencia la necesidad de estructurar situaciones en las que el profesor, como guía principal en este proceso, partiendo de los fines, de los contenidos y de las condiciones, simule la realidad para la cual se preparan los sujetos que aprenden, de modo que estimule gradualmente la ampliación de la zona de desarrollo próximo y el tránsito de la regulación externa a la autorregulación.

Quien desee comunicarse con personas de otras culturas necesita estar identificado con su propia cultura y la influencia que esta pueda tener en sus interlocutores, lo que hace a su cultura diferente de las demás y al mismo tiempo parte de la cultura universal.

Al enseñar la lengua extranjera, el profesor tiene que considerar que esta lengua no está aislada de un contexto cultural, sino que constituye un componente fundamental de éste. El profesor de inglés tiene que abordar cada contenido en su programa a partir de la interrelación del elemento lingüístico con factores sociales y culturales, tanto de la propia cultura de expresión inglesa, como de la cultura en que se desenvuelve el estudiante.

El currículo de inglés se ha diseñado para contribuir a reforzar el currículo general de secundaria y la formación de estudiantes revolucionarios y responsables en un ambiente activo y de cooperación, donde los hábitos y las habilidades se formen gradualmente mediante un proceso que incluya no sólo el estudio y la práctica, sino también la creatividad, la solución de problemas y donde se asuman riesgos al aprender la lengua extranjera. (Ministerio de educación de La Habana, 2011)



2.2. Marco teórico

El presente apartado contiene los aspectos teóricos desde la perspectiva Comparada en que se basa esta investigación, contempla la descripción y análisis de diversos aspectos relacionados a la educación comparada, como la ciencia que nos permite conocer las buenas prácticas que se realizan a nivel global en educación.

2.2.1. Educación comparada y su importancia

La Educación Comparada es la ciencia que estudia los sistemas educativos mediante el método comparativo con el fin de contribuir a su mejora. La educación comparada favorece el conocimiento de los aspectos socio educativos y la formación pedagógica mediante esta ciencia se establecen semejanzas, diferencias y relaciones; tres aspectos esenciales de cualquier proceso comparativo Navarro Marcos Aurelio. Por tanto en este trabajo investigativo se ha tomado en cuenta este método de estudio para analizar la situación curricular en la enseñanza del idioma inglés mediante la comparación. (Aurelio, 2010)

La educación comparada es muy importante ya que tiene como objeto de estudio la interacción entre las manifestaciones educativas de los pueblos y la trama social en la que están insertas; por lo tanto se torna indispensable abordarla desde una perspectiva multidisciplinaria y compleja. (Luis Bonilla Molina, 2011)

Desde el punto de vista histórico -educativo según Luis Bonilla expresa que la comparación se ha utilizado en un particular momento histórico refiriéndose a la consolidación de los sistemas educativos nacionales. (Luis Bonilla Molina, 2011)

2.2.2. Corrientes ideológicas en la educación comparada

2.2.2.1 Origen y evolución

Los primeros intentos de sistematización de la educación comparada surgen a finales del siglo XVII siendo el padre iniciador Jullien de Paris quien afirma, que la Educación se compone de cualquier arte o ciencia, de hechos y observaciones así



mismo la educación comparada aportara nuevos medios para perfeccionar la ciencia de la Educación. (Philip G. Altbach, 1981)

Los especialistas de la educación comparada han comprobado siempre que el estudio de sistemas educativos extranjeros les permite entender mejor el de su propio país ((UNESCO-IBE Publications Unit, 1985).

Ante esto el presente trabajo investigativo quiere encontrar respuestas y alternativas al quehacer educativo de los docentes de inglés de Chinandega desde la perspectiva de la Educación Comparada y su propia evolución histórica y social, nuestro sistema educativo actual y su incidencia en la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés es resultado no solo de los esfuerzos nacionales por crear y adaptar un currículo acorde a nuestras necesidades, también es fruto de una evolución de conocimiento y práctica pedagógica de diversos sistemas y tendencias educativas.

Los precursores de la Educación Comparada, en el siglo XIX, fueron los administradores que fundaron o desarrollaron los sistemas nacionales como el nuestro. Procuraban tomar prestadas ideas y prácticas foráneas sin renunciar por ello a lo que les agradaba de sus propias escuelas, cosa que se ha hecho o mejor dicho intentado hacer en nuestro sistema, con los problemas clásicos que ya todos conocemos tales como la aplicación de currículo y programas no contextualizados, la primacía del empirismo docente sobre todo en el área de inglés, la escases de materiales o recursos surgidos de reflexiones pedagógicas serias y comprometidas con nuestra realidad nacional y regional. (Aurelio, 2010)

Según Jullien de Paris, el acopio, clasificación y análisis de datos del extranjero podrían inspirar la elaboración de principios de una política educativa aplicada a las realidades de países como Nicaragua y regiones como la nuestra.(Valverde, 2010)

Algunos de estos pioneros recogían información utilizando los organismos nacionales existentes o fundándolos. Los contactos internacionales entre ellos eran frecuentes, pero en el siglo xx se dio al acopio de datos una dimensión



internacional con la creación de la Oficina Internacional de Educación (OIE), en Ginebra, primero como organización no gubernamental y luego como organización intergubernamental.

A partir de 1945, la creación de la UNESCO y de otros organismos internacionales transformó la situación, velando porque se creara una base de datos disponible para todos, a cuya luz pudieran formularse políticas, no ya inspiradas por el capricho y los prejuicios, sino en función de una información comparada clasificada con el mayor esmero.

El interés de los universitarios por la educación comparada se ha centrado en la explicación de las diferencias observables entre sistemas nacionales. Michael Sadler fue sin duda uno de los primeros en poner de relieve que para comprender el carácter o el espíritu de un sistema de educación nacional tal es el caso del nuestro, el conocimiento de lo que sucede fuera de las escuelas es tan importante como el de las actividades que se desarrollan dentro de ellas. (Valverde, 2010)

Desde entonces, los especialistas de la educación comparada han identificado las causas sociales que influyen en el desarrollo de la educación y las han empleado para explicar las diferencias que existen entre los diversos sistemas escolares nacionales.

Cabe analizar, pues, las tendencias que se observan en la educación comparada en función de dos objetivos: recoger y clasificar datos más sistemáticamente y comprender mejor los cambios que intervienen en la esfera de la educación.

En cuanto al primer objetivo, los mecanismos para el acopio de datos han mejorado considerablemente no solo con el surgimiento y desarrollo de la Internet, promoción de educación comparada a través de capacitaciones, postgrados y maestrías. Y en cuanto a la comprensión de los cambios que son parte de nuestra esfera educativa también forma parte del presente trabajo, hasta donde incide la calidad de la enseñanza del idioma en nuestro país, por qué hacemos las cosas de esta forma y no de otra, que podemos retomar de otros sistemas educativos



para mejorar nuestro sistema, como incidir de manera directa en el profesorado de inglés para que la calidad educativa del idioma inglés alcance estándares internacionales reconocidos y autenticados no solo por la calidad del alumno sino por la calidad y eficiencia del sistema. (Valverde, 2010)

2.2.3. Características de la Educación Comparada

La Educación Comparada surge como una posibilidad de desarrollar un instrumento útil para reunir información sobre todo en el campo pedagógico. Los Estudios comparados se realizan con un fin práctico no se imitan, se adaptan según las necesidades del lugar.

Las reformas, o mejora de la enseñanza es lo que motiva a estudiar las experiencias de otros países.

Estudios de carácter nacional: contribuyen a solucionar un problema, y los estudios internacionales nos permiten realizar un Intercambio global para mejorar la educación. (Aurelio, 2010)

2.2.4. Teorías de la Educación Comparada

El enfoque debe ser fundamentalmente crítico, cuestionador del a–historicismo, funcionalismo, reduccionismo y los simplismos pedagógicos”. ((Norberto Fernández, 2005)). Esto es indispensable tomar en cuenta en el presente trabajo por dos razones poderosas y obvias.

En primer lugar es que la enseñanza del idioma inglés salvo por las diferencias lingüísticas del idioma donde se imparte o se enseña, se puede contextualizar partiendo de la generalización pedagógica. En segundo lugar en el mundo y en particular en América Latina las nuevas tendencias pedagógicas arrojan una enseñanza más comunicativa, más práctica y vivencial, las estrategias didácticas y metodológicas se enfocan y dirigen en este sentido, se evidencia ante esto la imperante necesidad de retomar estas tendencias y reacomodarlas a nuestras realidades educativas.



Los enfoques pedagógicos tradicionalistas, reduccionistas o simplistas, sobre todo en la enseñanza del idioma no deben ser carentes de propósito significativo estos deben ser crítico y no quedarse conforme con lo que se ha estado haciendo y mucho más críticos ante los resultados que se están obteniendo, se considera para la presente investigación que esta criticidad debe ser ampliada como un abanico que se expande por todo el sistema, se debe y lo deben aplicar en todo el sistema, Ministerio de Educación, profesionales del currículo, técnicos, capacitadores estatales e independientes, docentes, etc.

Lo anterior enfrenta el serio problema de la pobreza de estudio de la Educación Comparada en nuestros sistemas educativos latinoamericanos y más aún en el sistema educativo nicaragüense. “El escaso desarrollo de los estudios comparados y la débil inserción de esta área en universidades y centros de investigación en América Latina, tampoco ha posibilitado la existencia de sociedades nacionales que promuevan el desarrollo académico y el intercambio entre especialistas de cada uno de los países y en el conjunto de América Latina”.(Luis Bonilla Molina, 2011)

Con base en lo anterior se puede concluir que el contenido teórico pertinente está ahí, al alcance de la mano, pero no se está tomando ni aprovechando, quizás por la falta de visión, el conformismo, el tradicionalismo y hasta un pensamiento hereditariamente holgazán lo cual no ha permitido insertar en la formación docente universitaria estudios reales y de calidad sobre Educación Comparada.

La Educación Comparada tiene un limitado desarrollo académico en América Latina, falta promover un desarrollo académico que venga desde afuera y se contextualice desde adentro, aprovechar a sistemas educativos de otras regiones de comprobada eficiencia y los especialistas que los han sustentado para intercambiar conocimientos y experiencias pedagógicas sobre todo en lo referido a la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés para crear un efectivo sistema de enseñanza del idioma en nuestro país y en particular en Chinandega.



2.2.5. Método comparado y sus etapas

Las etapas del método comparado son:

2.2.5.1. Descripción

Consiste en recoger, clasificar y presentar los datos del área objeto de estudio en las mejores condiciones posibles para emprender la interpretación.

2.2.5.2. Interpretación:

Los datos clasificados y presentados, en esta etapa tenemos el material en condiciones para ser interpretado a la luz de las distintas ciencias sociales. Este tratamiento de los hechos educativos en términos del contexto social requiere, por parte del educador comparativista, un conocimiento profundo de una o más ciencias sociales y humanísticas.

La aplicación de estas ciencias a la Información educativa nos mostrará la variada constelación de causas e implicaciones en que se halla inmerso cualquier dato sobre educación. De este modo llegamos a una perfecta comprensión de los hechos que nos ocupan.

2.2.5.3. Yuxtaposición:

Aquí es donde empieza la verdadera comparación. Las listas de informes, ordenando una tras otra distintas áreas, carecen de sentido como estudio comparativo; hay que buscar una idea central, lo que se ha llamado criterio de comparación. Una vez establecido, hay que revisar los datos de las áreas a comparar y adaptarlos a dicho criterio. Finalmente, se resumen los datos así tratados en una hipótesis, que facilitará el posterior análisis comparativo.

La yuxtaposición es el más reciente y, por tanto, el menos perfeccionado de los procesos de la comparación. La yuxtaposición concluye con la formulación de la hipótesis de comparación. Su objeto es señalar la idea guía que deberá demostrarse en la última fase del método comparativo: la comparación en sí.



2.2.5.4. Comparación:

Es el último paso y culminación del estudio comparativo. En este análisis definitivo, la comparación constituye un proceso ordenador; significa no sólo exponer, sino iluminar los materiales educacionales que tan cuidadosamente hemos elaborado. Los datos de las distintas áreas son tratados de un modo simultáneo con el fin de demostrar la validez o falsedad de la hipótesis. Cualquier referencia a un área irá seguida de una comparación con la otra u otras.

Estas comparaciones ocurrirán a veces en cada frase, en cada párrafo o en cada página. Lo básico será mantener una alternancia regular. Este último análisis simultáneo se puede realizar comparando, uno tras otro, los puntos de comparación establecidos en la descripción, y que son los mismos para las distintas áreas que se comparan. (Norberto Fernández, 2005)

2.6. Conceptos y fundamentos del diseño curricular

2.6.1. Educación

Según la UNESCO, la educación es un bien público y un derecho humano del que nadie puede estar excluido. (www.unesco.org/new/es/education, 2010)

2.6.2. Educación secundaria:

La educación secundaria (también denominada educación media, segunda enseñanza, enseñanza secundaria, enseñanza media, bachillerato o estudios medios) tiene como objetivo capacitar al alumno para poder iniciar estudios de educación media superior.

En particular, la enseñanza secundaria debe brindar formación básica para responder al fenómeno de la universalización de la matrícula; Los servicios son los siguientes: Secundaria general, para trabajadores, telesecundaria y técnica. (Murillo Pacheco, 2006)



2.6.3. Docente

Un docente es una persona que enseña una determinada ciencia o arte, debe poseer habilidades pedagógicas para ser agentes efectivos del proceso de aprendizaje. El docente, por tanto, parte de la base de que es la enseñanza su dedicación y profesión fundamental y que sus habilidades consisten en enseñar la materia de estudio de la mejor manera posible para el alumno.

2.6.4. Enseñanza

Es el proceso mediante el cual se comunican o transmiten conocimientos especiales o generales sobre una materia. Este concepto es más restringido que el de educación, ya que ésta tiene por objeto la formación integral de la persona humana, mientras que la enseñanza se limita a transmitir, por medios diversos, determinados conocimientos. En este sentido la educación comprende la enseñanza propiamente dicha.

2.6.5. Aprendizaje

El aprendizaje se define como la adquisición de nuevas conductas o comportamientos. Su objetivo principal es obtener conductas determinadas en el individuo y estudiar el modo de conseguirlas. (Murillo Pacheco, 2006)

2.6.6. Metacognición

Es la capacidad que tiene un individuo de conocerse a sí mismo y de auto regular su propio aprendizaje, es decir planificar estrategias para cada situación, aplicarlas y saber controlarlas, facilitando la educación de la propia persona, como consecuencia detectar las posibles fallas del individuo.

Cuando el estudiante o el ser humano logra conocerse a sí mismo y quiere ir más allá reconociendo sus habilidades, oportunidades, posibilidades y para lo que no es habilidoso, todo ese proceso metodológico lo lleva a una ubicación más real, más consciente de su práctica tanto como en sus relaciones académicas, sociales, familiares, emocionales gracias a esto el estudiante obtendrá una mejor visión de su camino a seguir y se concientizará de lo que sabe y lo que no sabe. (García, 2002)



2.6.7. Currículo

El currículo es el conjunto de competencias básicas, objetivos, contenidos, criterios metodológicos y de evaluación que él o la estudiante deben realizar en un determinado nivel educativo. Se concibe como un conjunto de experiencias de aprendizaje efectuadas por alguien, bajo el control de una institución formal, a lo largo de un período determinado, es decir, un programa o un conjunto de programas de aprendizaje organizados en materias. Así el término equivalente, difícil de traducir, de “curriculum development” designa generalmente los procesos metódicos de elaboración y de implantación de los programas y materias de enseñanza). (Sena, 2014)

2.7. Fundamentos del currículo

2.7.1. Sociológico

La sociedad, la cultura y el sistema de valores tienen un efecto marcado en el currículo, su impacto se desarrolla en dos niveles, la influencia de la sociedad en general y el contacto con la comunidad este último es el más importante porque permite

2.7.2. Antropológico

La antropología es una de las ciencias que se ha visualizado como fundamento del currículo por estudiar las formas de vida de cada sociedad humana.

2.7.3. Pedagógico

Estos fundamentos describen los principios y características del modelo pedagógico que se pretende implementar con un currículo. Proporciona orientaciones para el desarrollo de la enseñanza aprendizaje. Procesos de enseñanza y aprendizaje que serán administrados según las diferencias individuales, sociales y regionales del país con marcos conceptuales, actitudes, destrezas en el estudiante que le permitan ajustarse, integrarse o transformar la realidad físico-cultural en el que le toque interactuar.



2.7.4. Psicológico

El fundamento psicológico es muy importante, los educadores deben conocer como aprenden los individuos ya que cada dimensión del desarrollo social, emocional, y mental del individuo es secuencial, no se puede separar la mente del cuerpo.

2.8. Políticas educativas

Desde el gobierno de reconciliación y unidad nacional, ya en su primer periodo (2007 – 2011) se definieron cinco políticas educativas nacionales de las cuales se ha tomado en cuenta para este estudio la segunda política “Mejor educación (calidad a través de la transformación curricular, formación y capacitación docente)”

2.9. Diseño curricular

El Diseño curricular es el proceso mediante el cual se estructuran programas de formación profesional, con el fin de dar respuesta adecuada a las necesidades de formación de las diferentes poblaciones a través de la transformación de un referente productivo en una orientación pedagógica.

El diseño curricular confluye en un documento que muestra la estructura general del programa, el cual precisa características y proyecciones del contexto laboral y ocupacional, objetivos del programa, perfiles de ingreso y salida del aprendiz, competencias que lo conforman, resultados de aprendizaje y tipo de certificación.(Sena, 2014)

El diseño procura asegurar la pertinencia y calidad de la oferta formativa y proporciona criterios para el desarrollo de la formación profesional en los centros de formación.

El diseño curricular se realiza para organizar los programas de formación, definiendo las competencias asociadas y los resultados de aprendizaje para cada competencia, con los cuales se dará respuesta a las demandas y necesidades de formación.



2.10. Perfil profesional

Es el conjunto de capacidades y competencias que identifican la formación de una persona para asumir en condiciones óptimas las responsabilidades propias del desarrollo de funciones y tareas de una determinada profesión.

2.11. Plan de estudios

El término plan de estudios se deriva de la expresión latina: *ratio studiorum*, que aproximadamente significa organización racional de los estudios (Murillo Pacheco 2006). Según Casarini (1999), “el plan de estudios y los programas son documentos guías que prescriben las finalidades, contenidos y acciones que son necesarios para llevar a cabo por parte del maestro y sus alumnos para desarrollar currículum”. (Murillo Pacheco, 2006)

Para Glazman e Ibarrola , “el plan de estudios es la síntesis instrumental mediante la cual se seleccionan, organizan y ordenan, para fines de enseñanza, todos los aspectos de una profesión que se considera social y culturalmente valiosos, profesionalmente eficientes”.(Murillo Pacheco, 2006)

En los planes de estudio subyacen las mismas concepciones que sustentan las respectivas propuestas curriculares, así como la concepción del profesional que se desea formar y su papel de la sociedad. Se pueden inferir las concepciones de aprendizaje, conocimiento, etc., a partir de los objetivos de aprendizaje, de la organización, secuencia y continuidad de las materias.

2.12. Programa de Asignatura

Es el documento de presentación en el que se indica, el porqué de la existencia de la asignatura, lo que se desea lograr, lo que se pretende enseñar y la forma de cómo se verificará el logro de los resultados. Es un documento de uso frecuente ya que sirve de referencia a los profesores, a los alumnos y a los administradores del currículo.



A los profesores les ordena y les facilita la actividad, garantizando un mínimo de homogeneidad en los contenidos y el nivel de profundización de los mismos. A los alumnos les informa lo que pueden esperar de la asignatura y como se desarrollará. A los administradores del currículo les ayuda a coordinar y evaluar su ejecución.(Richards, 2011)

2.13. Componentes de los programas de asignatura

2.13.1. Objetivos

Los objetivos son más específicos que las metas e indican aquello que los estudiantes serán capaces de hacer al finalizar un curso. Los objetivos redactados de forma clara, constituyen una herramienta fundamental para la planificación de un curso o una clase, puesto que permiten escoger de forma racional, las metodologías de enseñanza y las estrategias de aprendizaje, así como también las formas de evaluación.

Los objetivos brindan una guía tanto para los profesores como para los estudiantes, lo cual no significa que sean limitantes para lograr espontaneidad en los procesos. Cada objetivo planteado, debe corresponderse en forma coherente y lógica entonces con las metodologías de enseñanza, las estrategias de aprendizaje y las evaluaciones.

2.13.2. Competencias

Las competencias son las capacidades de poner en operación los diferentes conocimientos, habilidades, pensamiento, carácter y valores de manera integral en las diferentes interacciones que tienen los seres humanos para la vida en el ámbito personal, social y laboral. (Acevedo, 2011)

2.13.3. Competencia comunicativa

Se concibe como el conjunto de habilidades discursivas, sociolingüísticas y estratégicas, que se van desarrollando a lo largo del proceso de socialización de los seres humanos, que están además culturalmente condicionadas y cuyo dominio posibilita el uso correcto y adecuado de una lengua.



El aprendiz de la lengua extranjera no sólo debe adquirir una competencia lingüística, o sea el sistema de esa lengua (lo cual favorecerá la corrección); sino también una competencia sociolingüística y pragmática, es decir, la capacidad de seleccionar qué cosas decir, en qué momento, a quiénes, de qué manera y cuándo no decir nada. A ello debemos sumar una competencia discursiva o textual, que se refiere a la capacidad de producir textos con cohesión y coherencia y una capacidad estratégica, referida a los recursos de que dispone para posibilitar la negociación de significados entre los actores involucrados en el acto comunicativo. (EA, 2006)

2.13.4. Contenidos

Son el qué de la enseñanza y se definen como el conjunto de saberes o formas culturales acumuladas por la humanidad, cuya asimilación y apropiación por parte de los alumnos, se considera valiosa y esencial para su desarrollo y socialización.

Dada su importancia no puede dejarse a que por azar se adquieran sino que precisan del diseño y aplicación de actividades educativas sistematizadas y propositivas para asegurar su plena consecución.

Sirven para generar aprendizajes significativos, para generar conocimiento nuevo, para generar autonomía en el proceso de aprendizaje, para apropiarse del aprendizaje y llevarlo a la práctica, para desarrollar el pensamiento creativo, la investigación, la reflexión y la crítica. (Acevedo, 2011)

2.13.5. Estrategias de aprendizaje

Es el proceso por el cual el alumno elige, observa, piensa y aplica los procedimientos a elegir para conseguir un fin. Para que una estrategia se produzca se requiere de un listado o planificación de técnicas dirigidas a un objetivo.

Según XX, las estrategias de aprendizaje sirven para facilitar el aprendizaje al alumno, es decir para hacer más representativos los momentos de enseñanza. Sirve a los maestros para dar la información, pues no todos los alumnos aprenden



de la misma manera, por eso es bueno que utilicen diferentes estrategias para el manejo de la información de los temas. (EA, 2006)

2.13.6. Evaluación de los aprendizajes

Se considera como un proceso sistemático que valora los resultados de las experiencias ofrecidas por los alumnos, hasta qué punto ha logrado los objetivos programáticos, y cuáles han sido los cambios positivos en su personalidad. La evaluación coloca su énfasis en el principio de continuidad, al formar parte inseparable y simultánea del hecho educativo, a través de un registro permanente de la actuación de los alumnos.

La evaluación es una parte del proceso enseñanza- aprendizaje y sirve, precisamente para "verificar" de alguna manera lo que se enseñó, así el educador puede reestructurar su método de enseñanza y adecuarlo a los contenidos y/o a los educandos. No sólo evalúa el educador sino que también los alumnos evalúan la labor del docente.(EA, 2006)

Debe aclararse que existen distintos tipos de evaluación (Sumativa, conceptual, observación directa, etc.) y que también se pueden realizar en cualquier momento del proceso antes mencionado (enseñanza-aprendizaje).

2.14. La Enseñanza del idioma Inglés como Lengua Extranjera

2.14.1. Definición del Idioma Inglés

El inglés es un idioma originario del noroeste de Europa, que pertenece a la rama germánica de las lenguas indoeuropeas, y que se desarrolló en Inglaterra, difundido desde su origen por todas las Islas Británicas y en muchas de sus antiguas colonias de ultramar.

El inglés es el tercer idioma más hablado del mundo, por detrás del chino y del castellano. Por su influencia, es ampliamente utilizado en la diplomacia internacional y en el mundo de los negocios. El inglés moderno surge como resultado de un gran número de movilizaciones y sucesos en Inglaterra.



2.14.2. Definición de Lengua Extranjera

La lengua extranjera es aquella que no se habla en el ambiente inmediato y local, pues las condiciones sociales cotidianas no requieren su uso permanente para la comunicación. Una lengua extranjera se puede aprender principalmente en el aula y, por lo general, el estudiante está expuesto al idioma durante períodos controlados. A pesar de no ser usada en circunstancias diferentes a las académicas, los estudiantes de una lengua extranjera pueden alcanzar altos niveles de desempeño para ser comunicadores eficientes cuando así lo requieran.

2.14.3. Concepto de Enseñanza del inglés como lengua extranjera (TEFL)

Desde este enfoque los estudiantes aprenden en un contexto social y cultural ajeno al idioma que aprenden, tienen muy poco o ningún contacto con el lenguaje fuera de las horas de clase, por lo tanto el enfoque de la enseñanza tendrá que tomar en cuenta la falta de refuerzo externo para el idioma y esto podría afectar la definición de objetivos como también de estrategias metodológicas necesarias para la enseñanza aprendizaje con un resultado significativo.(Neil McLaren, 1996)

2.14.4. Concepto de Enseñanza del Inglés como segunda lengua (TESL)

Desde este concepto la enseñanza de inglés como segunda lengua TESL, el uso del idioma no está confinado al aula debe estar presente en los medios de comunicación e informáticos, debe tener amplio uso dentro de la sociedad o aún ser el idioma común de comunicación.(Neil McLaren, 1996)

2.14.5. Importancia de la enseñanza del inglés como lengua extranjera

En el mundo de hoy, lograr mayor inclusión social en el aprendizaje de lenguas extranjeras es una aspiración que se aprecia en un número creciente de países, en los cuales los hacedores de los currículos educativos y lingüísticas han comprendido que potenciar mayor comunicación entre los pueblos es una necesidad para conocerse mejor y respetarse más los unos a los otros .Sin embargo cada persona tiene sus propias necesidades de aprendizaje

En nuestro medio social aprender inglés es una herramienta básica que prepara a los estudiantes para el presente y el futuro ya que el aprendizaje del mismo



genera mayores oportunidades a nivel personal, social y cultural. Los estudiantes requieren cada día de una mejor y mayor exigencia en cuanto a la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.

2.15. Método comunicativo para la enseñanza del idioma inglés

Desde la antigüedad han surgido muchos métodos para la enseñanza del idioma inglés, entre ellos: Método Tradicional de Traducción Gramática, Método Directo, Método Audio lingue, el Método de Respuesta Física Total y el Método Comunicativo

A continuación se presenta una breve síntesis de los métodos que han predominado en la enseñanza del inglés:

Cuadro No. 1			
Métodos que han predominado más en la enseñanza del inglés			
Tiempo	Método	Lingüística	Características significativas del método de enseñanza
Siglo XVII al XIX	Método Tradicional de Traducción Gramática	Tradicional Gramática	Traducciones estándares textuales Enfatizaba las habilidades de lectura y escritura Sencillez metodológica y fácil aplicación Más utilizado en la historia
Siglo XX	Método Directo		Comunicación oral La gramática se aprende inductivamente
Siglo XX(1950-1960)	Método Audio lingual	Lingüística Estructural	Privilegia el aprendizaje por medio el uso de laboratorios. Se enfoca en escuchar y hablar, leer y escribir. Pronunciación toma un papel



			crucial.
Siglo XX(1970)	Respuesta Física Total	Comandos e instrucciones	Enseña el idioma a través de acciones y de actividades motoras.
Siglo XX(Finales de los 70´)	Método Comunicativo		Se enfoca en la competencia comunicativa. Desarrolla los procesos de enseñanza en las cuatro habilidades del idioma. Más efectivo
Fuente: (Neil McLaren, 1996)			

2.15.1. Método Comunicativo para la enseñanza del Inglés

Este método se caracteriza por ser el más efectivo, enfatiza en las experiencias previas, y como está enfocado en la competencia comunicativa permite desarrollar los procesos de enseñanza en las cuatro habilidades del idioma.

La comunicación en el idioma inglés requiere de cuatro habilidades que los estudiantes deben dominar:

- La comprensión oral consiste en entender los mensajes orales que se recibe
- La producción oral es la expresión verbal del pensamiento.
- La comprensión escrita consiste en interpretar un texto escrito
- La producción escrita es la representación de palabras mediante signos gráficos reconocibles.



CAPÍTULO III: DISEÑO METODOLÓGICO

En correspondencia con los objetivos del estudio, se describen a continuación los aspectos de carácter metodológico planteados para el abordaje del tema de investigación. Se describen, entre otros aspectos, el enfoque metodológico, tipología de estudio, área de estudio, fuentes de información, así como las técnicas e instrumentos de recogida de información.

3.1. Enfoque metodológico

En el presente estudio se combinan elementos de la metodología cuantitativa y cualitativa de la investigación. Se busca obtener información desde las ventajas que ofrecen las técnicas de tipo cuantitativo, como la encuesta, así como las técnicas de carácter cualitativo, como el análisis de contenido; considerando la utilización de fuentes primarias y secundarias de información. Mediante la combinación de ambas perspectivas se pretende profundizar en la comprensión y comparación de las características del objeto de investigación, en los diferentes contextos en los cuales se desarrolla.

3.2. Tipo de estudio

Según el tipo de investigación, el estudio es comparativo y descriptivo. Se persigue conocer las características presentes en el problema de la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera, esto como punto de partida para la descripción y comparación de los aspectos semejantes y distintivos del mismo, a fin de obtener una comprensión del problema que permita la formulación de acciones de mejora, de conformidad con las necesidades del contexto de país. (Sampiere, 2003)

3.3. Enfoque metodológico de la investigación

En correspondencia con los objetivos del programa de maestría, la investigación aplica los conocimientos y herramientas que aporta el método comparado; este posibilita describir, explicar, asociar y comparar, así como establecer similitudes y diferencias, extrayendo conclusiones y recomendaciones que aporten a la solución del problema.



El método comparado comprende cuatro fases, descripción ,interpretación ,yuxtaposición y comparación ,este fue propuesto por George Z. F. Bereday en 1968 y más tarde retomado por otros comparatistas entre ellos, José A. Benavent. (Sf), María Mazón, en: Bray, M., Adamson, B., Mason, M (2010).

3.4. Área de estudio

El área de estudio la constituye el currículo y en particular el diseño y aplicación práctica de los programas de enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera, en el municipio de Chinandega, Nicaragua, y Marianao, Cuba.

Se asume que el currículo refleja el punto de vista del mundo de la institución o sistema educativo, en el cual se manifiestan concepciones, formas de comprensión, selección de los conocimientos, así como, de las prácticas que se requieren para la formación de los estudiantes. Así mismo, refleja el rol del aprendiz, profesor y los especialistas curriculares, las metas y objetivos a corto, mediano y largo plazo.

Mediante este estudio se pretende la comparación de modelos educativos, enfocándose de los programas de enseñanza, en ambos contextos en estudio, en búsqueda de buenas prácticas que permitan incidir en la mejora de la calidad de los procesos de enseñanza aprendizaje.

3.5. Población y muestra

Se consideró como población de estudio el total de nueve centros educativos de educación secundaria del municipio de Chinandega, Nicaragua, así como los veinticuatro docentes que imparten la asignatura de inglés en estos centros. (Ver anexo 1. Cuadro 2)

En el caso del municipio de Marianao, Cuba se consideró como población de estudio diez centros educativos de educación básica y treinta cuatro docentes que imparten la asignatura de inglés en estos centros. (Ver anexo 1. Cuadro 3)



3.6. Detección de la muestra:

De conformidad con los objetivos del presente estudio y tomando en cuenta la accesibilidad al campo de aplicación, se determinó incluir en la muestra a toda la población de centros y docentes de los municipios del estudio, de ahí que se considere como una muestra no probabilística de tipo intencional. En este tipo de muestreo se selecciona directa e intencionadamente a los individuos de la población.

3.7. Fuentes de información

Como parte del abordaje metodológico de la investigación se consideró el uso de fuentes primarias y secundarias de información. Las fuentes primarias están constituidas por personal docente de los centros educativos de los municipios citados.

Las fuentes secundarias están referidas a los documentos curriculares oficiales tanto del Ministerios de educación de Nicaragua, como de Cuba. Asimismo, se sitúan en esta categoría las fuentes de información consultadas y citadas en el presente trabajo.

3.8. Técnicas e instrumentos utilizados para la recopilación procesamiento y análisis de la información.

3.8.1. Análisis documental

El análisis documental se define como una técnica mediante la cual se selecciona información a partir de las ideas o contenidos relevantes de una determinada fuente documental y cuya finalidad es obtener información que aporte a la explicación o clarificación de un determinado problema de investigación. Esta técnica comprende dos fases: el análisis formal y el análisis de contenido.

El análisis formal comprende la identificación de los elementos objetivos del documento: tipo, autor, título, editorial, fecha, número de páginas, idioma original, etc. Se trata de un análisis externo del documento. El análisis de contenido es el



procedimiento de carácter intelectual mediante el cual se describe de qué trata el documento, lo cual se realiza desde las preguntas científicas de la investigación.

De conformidad con los objetivos propuestos, y en las distintas fases del proceso, se recurrió al análisis documental como técnica esencial de trabajo, especialmente por la necesidad de examinar los referentes teóricos y de contexto desde los cuales se planteó el tema de investigación.

3.8.2. Encuesta

Para el presente trabajo de tesis se seleccionó como una técnica apropiada para conocer las opiniones de los docentes con respecto a la aplicación de los programas de enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en los municipios objeto de estudio, tomando en el modelo Likert. <http://www.insht.es/Construcción de una escala de actitudes tipo Likert>

Para la elaboración de la encuesta se llevó a cabo la definición del objeto de la encuesta, la formulación del cuestionario el cual se estructuró en cinco componentes: organizativo, metodológico, recursos didáctico, evaluación y perspectiva meta cognitiva.

La aplicación de la encuesta se realizó en un TEPCE en el caso de los docentes de Chinandega y en el caso de los docentes de Marianao se realizó mediante la visita por centro para la cual se contó con un colaborador especialista de inglés.

La obtención de los datos de los docentes encuestados fueron procesados en el municipio de Chinandega.

Las afirmaciones contenidas en la encuesta tenían que ser respondidas tomando en cuenta la siguiente escala de valoración:

Escala de Valoración	
1	Muy en desacuerdo
2	Algo en desacuerdo
3	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4	Algo de acuerdo
5	Muy de acuerdo



3.9. Procedimiento para la recolección de la información

Considerando las técnicas de investigación, se determinó la aplicación de los siguientes procedimientos de recogida de información:

- a) Identificación de fuentes documentales de consulta mediante el uso de la web, contactos personales y recursos bibliográficos orientados en los diversos módulos de estudio del programa de maestría. (Ver anexo 2, cuadro 1)
- b) La encuesta a docentes se aplicó de manera personal y directa en el caso de los docentes de inglés del municipio de Chinandega. Los docentes del municipio de Marianao fueron encuestados a través de un docente especialista del área de inglés, sin cuya valiosa cooperación no hubiese sido posible llevar a cabo este trabajo en Cuba. (Ver anexo 3)

3.10. Plan de análisis de los resultados:

El análisis de los resultados obtenidos fue realizado considerando en matrices comparativas (Ver anexo 4).

3.11. Validación de los instrumentos.

Para tal efecto, en la ejecución del procedimiento metodológico cuantitativo se aplicó la encuesta a diez docentes del municipio de Puerto Morazán que no formaban parte de la muestra, pero que laboran en los centros públicos de este municipio. Luego se hizo la transcripción de las respuestas en una tabla matriz de tabulación. Se interpretaron los valores tomando en cuenta la escala establecida y se determinaron los resultados.



3.12. Matriz de criterios de comparación:

Objetivos	Criterios de comparación (Variable)	Indicador	Preguntas orientadoras	Estrategia	Fuente de información
Comparar los fundamentos (filosofía, enfoque educativo, estructura) y componentes el diseño curricular de los programas de asignatura para la enseñanza del inglés, como lengua extranjera, en los municipios de Chinandega, Nicaragua y Marianao, Cuba en la provincia de la Habana (Cuba) mediante matrices comparativas.	Filosofía educativa que fundamenta los programas de asignatura.	Declaración Fines, Misión, Visión y propósitos educativos.	¿Cuál es la filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿Existe correspondencia entre la filosofía educativa del nivel y el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Análisis Documental Encuesta a Docentes	Programas de Asignatura Análisis de encuesta
	Enfoque Educativo que fundamenta el programa de asignatura	Declaración de la forma de abordaje y/o de los métodos de enseñanza y aprendizaje	¿Cuál es el enfoque educativo que fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Análisis Documental	Programas de Asignatura de Lengua Extranjera



	Estructura Organizativa Curricular que fundamenta el programa de asignatura	Declaración de Niveles, Áreas Curriculares y Disciplinas que fundamentan el programa	¿Cuál es la estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés como lengua extranjera? (plan de estudios)	Análisis Documental Encuesta a Docentes	Programas de Asignatura de Lengua Extranjera Docentes que imparten la disciplina de inglés 7mo.- grado
	Perfil del Egresado del nivel de educación secundaria	Declaración de objetivos del perfil del Egresado y su relación con los objetivos del área curricular a la cual corresponde el programa de inglés (Comunicativa Cultural)	¿Cuál es el perfil del egresado del nivel, y su relación con el programa de enseñanza del idioma Inglés como la Lengua Extranjera?	Análisis Documental	Programas de Asignatura de Lengua Extranjera
	Componentes del Diseño Curricular del Programa de	Declaración de competencias e indicadores Programa de	¿Qué competencias e indicadores de logro se pretende desarrollar mediante el área curricular/disciplina del idioma inglés?	Análisis Documental	Programas de Asignatura de Lengua



	enseñanza del inglés como lengua extranjera	enseñanza del inglés como lengua extranjera para el 7mo. Grado.			Extranjera
		Declaración de los contenidos del Programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera para el 7mo.grado.	¿Qué contenidos básicos comprende el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Análisis Documental	Programas de Asignatura de Lengua Extranjera
		Declaración de las estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera para el 7mo.grado.	¿Qué estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Análisis Documental	Programas de Asignatura de Lengua Extranjera
		Declaración de las estrategias /actividades de	¿Qué estrategias /actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como	Análisis Documental	Programas de Asignatura de Lengua



		evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.	lengua extranjera?		Extranjera Docentes que imparten la disciplina de inglés 7mo.- grado
Conocer las opiniones de los docentes respecto la aplicación de los programas de enseñanza del inglés como lengua extranjera, en el séptimo grado de educación básica, en los municipios de Chinandega ,Nicaragua y en Marianao , Cuba a	Percepción de los docentes respecto al diseño y aplicación de los programas de enseñanza del inglés como lengua extranjera, para el 7mo. Grado de educación	Opinión de los docentes respecto a la correspondencia entre el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera y: - Necesidades de enseñanza aprendizaje - Competencias ¹ - Contenidos - Situación real de aprendizaje	¿Existe correspondencia entre el programa programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera y: - Necesidades de enseñanza aprendizaje - Competencias - Contenidos - Situación real de aprendizaje - Resultados esperados competencias - Meta cognición	Encuesta a docentes	Docentes que imparten la disciplina de inglés 7mo.- grado



través de una encuesta.	básica.				
		Opinión de los docentes acerca de las estrategias didácticas aplicadas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera.	¿Existe correspondencia entre las estrategias didácticas aplicadas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera, respecto a: - Enfoque educativo orientado - Nivel de aprendizaje alcanzado por los estudiantes. - Meta cognición - Contenidos - Aplicación práctica de los conocimientos - Aplicación de estrategias de pensamiento y de utilización de sus conocimientos - Recursos didácticos - Tiempo de dedicación establecido	Encuesta a docentes	Docentes que imparten la disciplina de inglés 7mo.- grado
		Opinión de los docentes acerca de los recursos didácticos para la enseñanza del inglés como lengua extranjera.	¿Los recursos didácticos para la enseñanza del inglés como lengua extranjera se corresponden y son adecuados respecto a: - Enfoque educativo orientado - Nivel de aprendizaje y alcanzado por los estudiantes. - Necesidades de enseñanza aprendizaje	Encuesta a docentes	Docentes que imparten la disciplina de inglés 7mo.- grado



			<ul style="list-style-type: none"> - Contenidos - Actividades de aprendizaje - Necesidades de reforzamiento de los aprendizajes. 		
		Opinión de los docentes acerca de las estrategias de evaluación aplicadas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera.	<p>¿Las estrategias de evaluación para la enseñanza del inglés como lengua extranjera se corresponden y son adecuados respecto a:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Competencias e indicadores de logro del grado - Contenidos (profundidad, abordaje, complejidad) - Estrategias didácticas - Recursos didácticos 	Encuesta a docentes	Docentes que imparten la disciplina de inglés 7mo.- grado
Elaborar una propuesta de mejora de una unidad del programa de asignatura para la enseñanza del inglés como lengua extranjera, en séptimo grado de educación	Identificación de acciones de mejora del diseño curricular del programa oficial de enseñanza del inglés, como lengua	Análisis de las fortalezas y debilidades encontradas en el análisis comparativo, las acciones de mejora a considerar para el diseño curricular en una unidad del programa. oficial de enseñanza	<p>¿Cuáles son las fortalezas del programa de programa oficial de enseñanza del inglés, como lengua extranjera, del Ministerio de Educación de Nicaragua?</p> <p>¿Cuáles son las debilidades programa oficial de enseñanza del inglés, como lengua extranjera, del Ministerio de Educación de Nicaragua?’</p> <p>¿Qué acciones se requiere para la mejora</p>	Análisis documental Consulta a Especialistas	Especialistas del área de Inglés en el nivel de educación básica



básica, considerando el análisis de las fortalezas y debilidades encontradas en la matriz de yuxtaposición con respecto a indicadores de logros / objetivos, contenidos, estrategias de aprendizaje y estrategias de evaluación.	extranjera, del Ministerio de Educación de Nicaragua, a partir del análisis comparativo de las instituciones objeto de estudio.	del inglés, como lengua extranjera, del Ministerio de Educación de Nicaragua.	del programa programa oficial de enseñanza del inglés, como lengua extranjera, del Ministerio de Educación de Nicaragua?		
--	---	---	--	--	--



CAPÍTULO IV: ANALISIS DE LOS RESULTADOS.

4.1. Análisis de los resultados de la encuesta

Aquí se exponen los análisis de los principales resultados del trabajo de campo realizado de conformidad con el segundo objetivo específico y esquema metodológico propuesto. Los resultados se sustentan en las opiniones vertidas por los principales actores del proceso educativo, consultados mediante encuesta.

Se expone en primer lugar los hallazgos del estudio realizado en el municipio de Chinandega, Nicaragua; en segundo lugar los resultados obtenidos del estudio en el Municipio de Marianao, Cuba y finalmente, el análisis contrastado de resultados obtenidos en ambos contextos de intervención.

4.2. Componentes del programa

4.2.1. Componente organizativo

La opinión de los docentes con respecto a que si el programa de lengua extranjera se fundamenta de acuerdo a la filosofía educativa, se obtuvo que un 79% de población del Municipio de Marianao Cuba estaban algo de acuerdo, lo cual constituye casi el total de la población, no encontrándose docentes en desacuerdo, en contraposición con los docentes del municipio de Chinandega, Nicaragua, en el cual solamente un 38% de la población estaban algo de acuerdo, y un 8% se encontraban muy en desacuerdo y otro 8% algo en desacuerdo.

En relación a que si las competencias contempladas en el programa de lengua extranjera se corresponden con los objetivos y contenidos básicos para la enseñanza, se encontró que en el Municipio de Marianao, Cuba el 59% de la población estaba Muy de acuerdo, no encontrándose personas en desacuerdo, en cambio en el municipio de Chinandega, Nicaragua un 38% estaban algo de acuerdo, y un 8% muy en desacuerdo.

En cuanto a que si los contenidos del programa de lengua extranjera son aplicados de acuerdo al contexto de enseñanza aprendizaje, en el Municipio de



Marianao, Cuba un 76% de la población estaban algo de acuerdo, no encontrándose docentes en desacuerdo, en contraste con el municipio de Chinandega, Nicaragua donde se encontró un 42% de la población que estaban algo de acuerdo, y un 21% algo en desacuerdo.

Con respecto a que si la estructura del programa de lengua extranjera es la adecuada para el planteamiento didáctico, un 79% de docentes del municipio de Marianao, Cuba estaban algo de acuerdo, no encontrándose docentes en desacuerdo, en cambio en el municipio de Chinandega, Nicaragua un 42% de los docentes estaban ni de acuerdo ni en desacuerdo, y un 4% muy en desacuerdo.

En el municipio de Marianao, Cuba un 76% de los docentes estaban algo de acuerdo en que las competencias lingüísticas del programa están de acuerdo a la situación real de aprendizaje, no se encontraron docentes en desacuerdo. En el municipio de Chinandega, Nicaragua un 33% de los docentes estaban algo en desacuerdo, y solamente un 8% estaban muy de acuerdo.

4.2.2. Componente metodológico

El 100% de los docentes en el municipio de Marianao, Cuba estuvieron algo de acuerdo en que las estrategias metodológicas que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua extranjera, en cambio en Chinandega, Nicaragua, solo el 46% de la población estaba algo de acuerdo y un 8% muy en desacuerdo.

Con respecto a que si el enfoque aplicado se corresponde con las estrategias de enseñanza, el 82% de los docentes del municipio de Marianao, Cuba estaban algo de acuerdo, y solamente un 8% estaban muy en desacuerdo, en contraste con el municipio de Chinandega, Nicaragua, en donde se encontró que el 42% de los docentes estaban algo de acuerdo y un 8% también estaban muy en desacuerdo.

Valorando si los procesos de enseñanza que se aplican en clase se refuerzan con las tareas asignadas en casa, se encontró que un 74% de los docentes del municipio de Marianao estaban algo de acuerdo en esto, y no hubo docentes en



desacuerdo. Sin embargo el 46% de los docentes de Chinandega estaban algo de acuerdo, y solamente un 4% estaban muy en desacuerdo.

En cuanto a que si el tiempo requerido para el proceso de enseñanza-aprendizaje es adecuado para el desarrollo del programa, el 94% de los docentes de Marianao estuvieron algo de acuerdo, no habiendo docentes en desacuerdo. En el municipio de Chinandega, un 38% de los docentes estaban algo de acuerdo y un 8% muy en desacuerdo.

Además se valoró si los recursos didácticos que se utilizan permiten el reforzamiento del aprendizaje continuo fuera de las horas de clase, y en este aspecto el 85% de los docentes de Marianao estuvieron algo de acuerdo, no habiendo docentes en desacuerdo, diferente a la opinión de los docentes de Chinandega en donde el 25% de ellos estaban ni de acuerdo ni en desacuerdo, y el 21% estaban muy en desacuerdo con esto.

4.2.3. Componente recursos didácticos.

Se valoró si los materiales que se disponen para el desarrollo el programa son apropiados para la enseñanza aprendizaje, y se encontró que el 88% de los docentes de Marianao estaban algo de acuerdo con esto, no habiendo docentes en desacuerdo. En el municipio de Chinandega solamente el 42% de los docentes estuvo algo de acuerdo en esto y hubo un 21% de ellos muy en desacuerdo.

En relación a que si los materiales que se utilizan están en correspondencia con el programa de lengua extranjera, es decir textos, folletos, entre otros; el 88 de los docentes de Marianao estaban algo de acuerdo con esto. En cambio en Chinandega solamente estaban algo de acuerdo el 46% de los docentes, y un 21% de ellos estaban muy en desacuerdo.

También se evaluó si las actividades de aprendizaje propuestas en el programa de lengua extranjera se corresponden con los materiales utilizados en clase, y se encontró que el 91% de los docentes de Marianao estaban algo de acuerdo con esto. En Chinandega, solamente el 42% de los docentes estaban algo de acuerdo y un 13% de estos estaban muy en desacuerdo.



Además se encontró que el 88% de los docentes de Marianao, Cuba estaban algo de acuerdo en que los recursos didácticos que se utilizan permiten el reforzamiento del aprendizaje continuo fuera de las horas de clase, estando un 3% algo en desacuerdo con esto, en cambio en Chinandega, un 42% de los docentes estaban muy en desacuerdo con esto, y solamente un 21% algo de acuerdo.

4.2.4. Componente evaluación

Con respecto a este componente, se valoró si las estrategias de evaluación de aprendizaje que se orientan en el programa de lengua extranjera están de acuerdo con los proceso de enseñanza, a lo cual un 88% de los docentes de Marianao estuvieron algo de acuerdo. Sin embargo en Chinandega el 50% de los docentes estuvieron algo de acuerdo, y hubo un 4% muy en desacuerdo con esto.

En relación a que si se enseña a aprender y se fomenta el trabajo autónomo, el 65% de los docentes de Marianao estuvieron algo de acuerdo, un 35% estaban ni de acuerdo ni en desacuerdo, en cambio en Chinandega, un solamente un 42% de los docentes estaban algo de acuerdo con esto y un 4% algo en desacuerdo.

En cuanto a que si las formas de corregir al alumnado fomenta el aprendizaje, el 100% de los docentes de Marianao estuvieron algo de acuerdo con este aspecto, en contraste con los docentes de Chinandega, que solamente el 54% de ellos estuvo algo de acuerdo y el 4% muy en desacuerdo.

También se valoró si se refuerzan los aprendizajes de manera constante, encontrando al 97% de los docentes de Marianao algo de acuerdo con esto, y en Chinandega solamente el 38% de los docentes lo estaban, encontrándose un 4% muy en desacuerdo.

El 100% de los docentes de Marianao estuvo algo de acuerdo en que los criterios de evaluación son pertinentes con las habilidades practicadas, sin embargo en Chinandega, solamente el 54% de los docentes estuvo algo de acuerdo, encontrándose un 4% muy en desacuerdo.



4.2.5. Componente perspectiva meta cognitiva

En relación a esto se indago si el perfil del egresado propuesto en los programas de Lengua Extranjera se ve reflejado en la práctica, y se encontró que el 100% de los docentes de Marianao estaba algo de acuerdo con esto, pero en Chinandega el 38% de los docentes estuvo ni en acuerdo ni en desacuerdo, y un 17% muy en desacuerdo.

Se valoró si se induce a los estudiantes para que empleen ciertas estrategias donde aprendan a utilizar sus aprendizajes, y el 88% de los docentes de Marianao estaban algo de acuerdo con esto, en contraste con Chinandega donde solamente el 58% de los docentes lo estaba, habiendo un 8% muy en desacuerdo.

El 88% de los docentes de Marianao estuvo algo de acuerdo con respecto a que si las estrategias propuestas en el programa de Lengua extranjera permiten alcanzar aprendizajes de manera significativa, en cambio en Chinandega el 50% de los docentes no estuvieron ni de acuerdo ni en desacuerdo, y un 8% estuvo muy en desacuerdo.

Se valoró si las competencias lingüísticas contempladas en el programa de lengua extranjera se corresponden con los resultados esperados y a los reales, encontrándose que con respecto a los resultados esperados en Marianao el 82% de los docentes estaban algo de acuerdo, y en Chinandega solamente un 46% de los docentes lo estaba, habiendo un 8% muy en desacuerdo. Para los resultados reales se encontró que el 100% de los docentes de Marianao estaban algo de acuerdo con esto y en Chinandega, nada más un 33% lo estaba, estando un 13% muy en desacuerdo en esto.



4.3. Análisis de los resultados del programa para la enseñanza del Inglés como lengua extranjera de séptimo grado en el municipio de Chinandega Nicaragua.

4.3.1. Descripción general del contexto educativo:

El sistema educativo de Nicaragua se organiza territorialmente en regiones, departamentos y municipios. La oferta de servicios educativos comprende educación preescolar, educación primaria, educación básica y media.

El plan de estudios del nivel de educación básica incluye la enseñanza aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera, a partir del 7mo. Grado de la educación básica. La enseñanza del idioma Inglés abarca de 7mo a 11vo. Grado. Los programas se desarrollan mediante régimen anual que comprende dos semestres y cuentan con aproximadamente 84 horas de dedicación /año.

En el presente tema de tesis se selecciona como objeto de estudio la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera, en el ciclo de educación básica del Municipio de Chinandega, Nicaragua.

El Municipio de Chinandega cuenta una oferta educativa en los niveles de educación preescolar, educación primaria, educación básica y media. Tiene una población estudiantil de 4, 426 estudiantes y 9 centros educativos de carácter público, de 17 en total.

4.3.2. Aspectos generales acerca del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Se pudo constatar a través del análisis documental la existencia de documento oficial “Programa de Lengua Extranjera” del Ministerio de Educación, a través del cual se norma la enseñanza del idioma Inglés en Nicaragua. Este documento se



define como Currículo Nacional Básico, común para todos los estudiantes del subsistema de educación básica y media.

Es un documento de carácter normativo, en el cual se expresan los propósitos e intencionalidades educativas del Ministerio de Educación del país. Se concreta mediante el diseño de programas de estudio de cada grado, los cuales se organizan en Unidades Programáticas, Competencias Educativas, Indicadores de Logro, Contenidos Básicos, Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación.

El documento constituye un marco de referencia para la adecuación curricular, y tiene entre sus finalidades servir de guía para la elaboración de textos, la elaboración de pruebas nacionales, pruebas estandarizadas, concursos escolares, así como para la capacitación y profesionalización docente.

De conformidad con las opiniones de los docentes encuestados en los centros educativos del municipio, el programa de enseñanza del inglés es un documento que comprende los componentes básicos para el desarrollo de las actividades de enseñanza y aprendizaje del idioma.

El idioma inglés es parte del Área Comunicativo Cultural del Currículo Nacional Básico del MINED.

El área Comunicativa Cultural, propicia el desarrollo de las capacidades comunicativas, lingüísticas, sociolingüísticas y artísticas, en las y los niños, adolescentes, jóvenes y adultos, también contribuye al desarrollo del pensamiento lógico, crítico y creativo; a la búsqueda y organización de la información, a la adquisición de procedimientos y hábitos de reflexión lingüística; de igual forma, desarrolla habilidades para el aprendizaje autónomo de las lenguas y las actitudes positivas hacia la diversidad lingüística; asimismo propicia que exterioricen sus ideas, emociones y sentimientos mediante la comprensión y producción de textos. Esto le permite, descubrir su talento y disfrutar la belleza que hay en el entorno; apreciar las diferentes manifestaciones artísticas, en



especial, las que constituyen el patrimonio cultural tangible e intangible del país.

4.3.3. Filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera

El programa oficial para la enseñanza el idioma inglés declara la filosofía educativa que sirve de fundamento para el desarrollo del proceso formativo.

De conformidad con la Misión, se pretende “formar a las y los adolescentes, jóvenes y adultos con una educación en desarrollo humano, con competencias fundamentales, principios y valores que le permitan aplicar los distintos saberes adquiridos, a situaciones reales de la vida; así como una inserción eficaz en el mundo laboral y en la continuidad de estudios en educación superior o educación técnica”.

En el contenido de su visión, el MINED expresa que “La Educación Secundaria Nicaragüense es el nivel educativo que asegura una educación a los futuros ciudadanos con conocimientos científicos, tecnológicos y productivos, con valores cívicos, éticos, morales y habilidades básicas que garanticen su formación integral, el respeto a los derechos humanos, a la diversidad étnica, religiosa, cultural y política, que le permitan enfrentar y buscar solución a los diferentes problemas que se le presentan, en todos los ámbitos en que se desenvuelve”.

De conformidad con las valoraciones emitidas por los docentes y especialistas consultados el programa de enseñanza del idioma inglés, es coherente con la filosofía educativa de la institución, aportando de forma específica al conocimiento de la cultura, el conocimiento de otros contextos, y el desarrollo de competencias de comunicación y competencias de carácter social y humanístico.



4.3.4. Aspectos Perfil del egresado y su relación con al programa de enseñanza del idioma Inglés como la Lengua Extranjera.

El programa oficial para la enseñanza el idioma inglés declara el perfil del egresado en cuatro categorías cada una conformada por indicadores los cuales deberán ser alcanzados por los egresados durante sus estudios de educación básica y media .Entre estas categorías se encuentran:

- Desarrollo Personal y Ciudadano está estructurada en forma de indicadores relacionados a la formación en valores para el desarrollo personal y social.
- La Segunda Categoría es la Categoría Científica para el Desarrollo en esta se concentra los grandes propósitos relacionados a la valoración de la tecnología, el amor a la naturaleza y el compromiso por el desarrollo social.
- La tercera categoría es el Desarrollo Cultural y Comunicativo está relacionada .a las actitudes de identidad y al desarrollo de las competencias comunicativas y lingüísticas.
- La cuarta categoría está relacionada al Desarrollo Laboral y Tecnológico. En esta categoría Valora la importancia del trabajo como medio esencial para el desarrollo personal, social, económico y productivo, en el ámbito familiar, comunitario y nacional.

En relación al programa al programa la tercera Categoría Desarrollo Cultural y Comunicativo se encuentra estrechamente relacionada al programa de Lengua Extranjera en esta se valora las competencias lingüísticas propias del idioma inglés.

4.3.5. Régimen Escolar para el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera

De conformidad con lo estandarizado por el MINED esta asignatura es de régimen anual, está dividida en dos semestres, realizándose dos cortes en cada semestre. En el caso de frecuencias impares se desarrollarán bloques de dos frecuencias y



un período de 45 minutos.

El propósito de la organización en bloques es para que los docentes puedan disponer de más tiempo para un desarrollo eficaz del currículo y el desarrollo de experiencias de aprendizajes más activas y participativas, con un nivel mayor de profundidad.

Los Centros Educativos contarán con un fondo de tiempo de libre disponibilidad, los cuales se llenarán con aspectos curriculares no regulados por el Currículo Básico Nacional, que comprende el 70% del fondo de tiempo. El 30% formará parte de la autonomía pedagógica, para adecuar el Currículo a nivel local.

Según los docentes el programa de lengua extranjera de séptimo grado se desarrolla en dos semestres estos a la vez se subdividen en cuatro cortes parciales y el tiempo por bloque favorece el desarrollo de las estrategias metodológicas.

4.3.6. Competencias se pretende lograr por las instancias educativas según el plan de estudio en el programa de lengua extranjera en el séptimo grado.

Según criterios de los documentos oficiales y de los docentes las competencias que se precisan lograr son los que están enfocados a las competencias comunicativas pero a largo plazo se desarrollan las siguientes competencias:

4.3.6.1 Competencias Marco

Son aquellas que expresan el perfil del ciudadano, al concluir la Educación Básica y Media. Son los elementos que orientan de manera integrada la formación que deben poseer los estudiantes al egresar del Sistema Educativo y que se logran de manera gradual en su paso por cada grado y nivel del sistema.

Las competencias marco constituyen el reflejo de las expectativas que la sociedad se forja en cuanto a las calidades que las y los egresados deben poseer.

4.3.6.2. Competencias de Ejes Transversales

Son todos aquellos elementos que permiten desarrollar el ser de la persona, para



un saber hacer consciente y comprometido con su vida y su entorno. .

4.3.6.3. Competencias de Área

Expresan el ser, saber y saber hacer que cada estudiante debe alcanzar como resultado del proceso de aprendizaje vinculado con los diferentes campos de la Ciencia y la Cultura que integran las diversas disciplinas.

4.3.6.4. Competencias de Nivel

Se refieren al conjunto de conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que cada estudiante va logrando en cada nivel

4.3.6.5. Competencias de Ciclo

Son las Competencias correspondientes a los bloques internos en que se organizan cada nivel educativo, representan los pasos necesarios para alcanzar las Competencias de nivel.

4.3.6.6. Competencias de Período Escolar (Grado)

Son las que reflejan los aprendizajes básicos alcanzados por los estudiantes en un período escolar (año o semestre). Marcan la Promoción Escolar de los estudiantes El enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Según lo establecido en el Documento Guía de planeamiento Didáctico para Educación Básica el enfoque está generalizado para todas las asignaturas.

En el Diseño Curricular de la Educación Básica y Media, El Nuevo Currículo se caracteriza por tener un enfoque centrado en la persona como sujeto de derechos, está organizado en competencias, áreas y disciplinas para cada uno de los niveles, ciclos y modalidades del Subsistema de la Educación Básica y Media. Este enfoque debe estar en correspondencia con los diferentes procesos que los docentes desarrollan en su quehacer educativo.



De acuerdo a la opinión de los docentes el enfoque educativo que se practica para la enseñanza del inglés como lengua extranjera es el enfoque comunicativo.

El área Comunicativa Cultural, propicia el desarrollo de las capacidades comunicativas, lingüísticas, sociolingüísticas y artísticas, en las y los niños, adolescentes, jóvenes y adultos, también contribuye al desarrollo del pensamiento lógico, crítico y creativo; a la búsqueda y organización de la información, a la adquisición de procedimientos y hábitos de reflexión lingüística; de igual forma, desarrolla habilidades para el aprendizaje autónomo de las lenguas y las actitudes positivas hacia la diversidad lingüística; asimismo propicia que exterioricen sus ideas, emociones y sentimientos mediante la comprensión y producción de textos.

Esto le permite, descubrir su talento y disfrutar la belleza que hay en el entorno; apreciar las diferentes manifestaciones artísticas, en especial, las que constituyen el patrimonio cultural tangible e intangible del país.

4.3.7. Estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés de como lengua extranjera en séptimo grado

Se pudo constatar a través del análisis documental la existencia de documento oficial “Programa de Lengua Extranjera” a través del cual se norma la enseñanza del idioma Inglés en Nicaragua en el Nivel de séptimo grado de educación básica.

Este Programa de Estudio, se organizan en Seis Unidades Programáticas, en Términos de Competencias Educativas, de las que se derivan Indicadores de Logro, Contenidos Básicos, Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación, los cuales determinan los aprendizajes que deben alcanzar los estudiantes y así cumplir con los requisitos de egreso para cada nivel educativo.

Según los docentes el programa esta organizados por unidades, las que presenta la competencia de grado, de unidad, e indicadores de logros, este programa a pesar de estar claramente estructurado, presenta ciertas debilidades



en cuanto a la relación indicadores contenidos, algunas actividades sugeridas se presentan en forma de indicadores.

4.3.8. Contenidos básicos contemplan las unidades de programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado

De acuerdo al Documento oficial programa de estudio de Lengua Extranjera se pudo constatar la organización de los contenidos estos se han incorporado en tres tipos: Conceptuales, Procedimentales y Actitudinales, tomando en cuenta la relevancia y pertinencia que estos tienen para el desarrollo de las competencias de período escolar. Los contenidos se presentan de forma gradual y articulada, en dependencia de la etapa de desarrollo evolutivo de los estudiantes y de cada nivel educativo.

El programa de inglés contempla 6 grandes unidades, cuyos temas están relacionados aula de clases, actividades personales, actividades usuales o comunes, el uso del tiempo, el hogar y la comunidad.

Según los docentes opinan que los contenidos que se imparten del programa de séptimo grado están de acuerdo al contexto en el que se aplican, así mismo al nivel de los estudiantes

4.3.9. Carga horaria del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

De conformidad con lo establecido en el programa de lengua extranjera de séptimo grado La asignatura cuenta con un total de 84 horas clase distribuidas en seis unidades con una frecuencia de 3 horas clase por semana.

La manera tradicional de diseñar el horario en las escuelas ha permanecido inalterable por muchos años. Los profesores han estado sujetos a desarrollar sus clases en un periodo de 45 minutos, lo cual en muchos casos les ha forzado a recurrir a la clase frontal tipo conferencia. Se pretende desarrollar una nueva visión de las clases, las cuales deben ser activas, y promover una mayor participación de los estudiantes.



Durante un bloque los docentes tendrán a sus estudiantes por dos períodos continuos, a fin de disponer de más tiempo para un desarrollo más eficaz del currículo, y a la implementación de experiencias de aprendizaje más activas y participativas con un mayor nivel de profundidad.

4.3.10. Las estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua extranjera

Las estrategias metodológicas que se planifican enfatizan las habilidades básicas del inglés como lengua extranjera pero algunas se presentan en forma de indicadores de logro en el programa.

Las estrategias metodológicas permiten enfatizar en las habilidades básicas de la lengua hablar, escribir. Escuchar y leer, los patrones de pronunciación, ritmo y entonación y léxico con que se expresan en las diferentes situaciones comunicativas.

De acuerdo a los docentes algunas estrategias metodológicas sugeridas se presentan en forma de indicadores esto tiende a confundir la estructura de planeación que puede elaborar el maestro, ya que estaría repitiendo un indicador como estrategia metodológica, esto limitaría la situación de aprendizaje prevista.

4.3.11. Recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa

Según documentos oficiales del MINED Los Programas de Estudio, libros de Texto y Materiales Educativos forman parte de la implementación del Plan de Estudios del programa de séptimo grado.

De acuerdo a lo que expresan los docentes los estudiantes no cuenta con ningún recurso didáctico de apoyo, hay recursos didácticos para los docentes pero no para los estudiantes.



4.3.12. Estrategias /actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera

Tomando en consideración el documento oficial del MINED los procesos evaluativos se realizan con pruebas orales, escritas, proyectos, diálogos pero son muy generales tomados en cuenta en las diferentes asignaturas que se imparten puesto que no están definidas, para cada y habilidad que se enseña, en esta asignatura los docentes evalúan enfatizando en las habilidades orales y escritas.

4.4. Análisis de los resultados del programa para la enseñanza del Inglés como lengua extranjera de séptimo grado en el municipio de Marianao, Cuba.

4.4.1. Descripción general del contexto educativo:

El sistema educativo de Cuba se organiza territorialmente en provincias, y municipios. La oferta de servicios educativos comprende educación preescolar, educación primaria, educación básica y educación preuniversitaria.

El plan de estudios del nivel de educación básica incluye la enseñanza aprendizaje del idioma inglés, a partir del 7mo. Grado de la educación básica. La enseñanza del idioma Inglés abarca de 7mo a 11vo. Grado. Los programas se desarrollan mediante régimen anual que comprende dos semestres y cuentan con aproximadamente 130 horas de dedicación en séptimo grado y 120 en octavo y noveno grado.

En el presente tema de tesis se selecciona como objeto de estudio la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera, en el ciclo de educación básica del Municipio de Marianao, provincia de la Habana Cuba.

El municipio de Marianao cuenta con diez centros educativos de secundaria básica los cuales son atendidos por 34 docentes ,también cuenta con el Instituto



Superior Politécnico “José. A. Echevarría” el cual fue , concluido y ampliado después del triunfo de la Revolución), el Instituto Superior Pedagógico “Enrique José Varona”(la principal Universidad Pedagógica de Cuba), el Instituto Técnico Militar “José Martí” y especialmente, el gran complejo educacional “Ciudad Escolar Libertad”, Además, comprende círculos infantiles, un concentrado de preescolar, seis escuelas primarias, tres escuelas especiales - una de débiles visuales, una para niños autistas y otra de retardo en el desarrollo psíquico, tres y un politécnico de la rama industrial.

4.4.2. Aspectos generales acerca del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Se pudo constatar a través del análisis documental la existencia de documento oficial “Programa de Ingles para Secundaria Básica” del Ministerio de Educación, a través del cual se norma la enseñanza del idioma Inglés en Cuba. Este documento se define como Currículo Nacional Básico, común para todos los estudiantes del subsistema de educación básica y media.

Este programa define como un documento oficial ha diseñado para contribuir a reforzar el currículo general de secundaria y la formación de estudiantes revolucionarios y responsables en un ambiente activo y de cooperación, donde los hábitos y las habilidades se formen gradualmente mediante un proceso que incluya no sólo el estudio y la práctica, sino también la creatividad, la solución de problemas y donde se asuman riesgos al aprender la lengua extranjera.

Este documento de carácter normativo, en el cual se expresan los propósitos e intencionalidades educativas del Ministerio de Educación del país. Se concreta en programas de estudio de cada grado, los cuales se organizan en una matriz que contempla Unidad, formas, gramática, y vocabulario.



4.4.3. Filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera

De conformidad con los documentos oficiales la filosofía expresada responde a la importancia política, económica, social y cultural de las lenguas extranjeras.

El programa declara que la filosofía educativa sirve de fundamento para el desarrollo del proceso formativo. De conformidad con la visión, se pretende “*formar a las y los adolescentes* de una manera más crítica y multidimensional, donde se manifiesta tanto en la esfera intelectual al resolver problemas de la vida cotidiana y de la escuela- como en el área de los valores éticos, en las nociones y gustos estéticos, en las relaciones con los coetáneos, sus familiares, etc.

De conformidad con las valoraciones emitidas por los docentes y especialistas consultados el programa de enseñanza del idioma inglés, es coherente con la filosofía educativa de la institución, aportando de forma específica al conocimiento de la cultura, el conocimiento de otros contextos, y el desarrollo de competencias comunicativas y competencias de carácter social y humano.

4.4.4. Aspectos Perfil del egresado

Tomando en cuenta el documento oficial programa de inglés se pudo constatar que el programa contempla las características propias de los adolescentes que estudian en los niveles de séptimo grado pero a la vez enfatiza en las estrategias de aprendizaje que se deben desarrollar y alcanzar por los estudiantes en el proceso de enseñanza – aprendizaje del inglés en la secundaria básica. Estas se encuentran clasificadas en tres clases de estrategias tales como las siguientes:

4.4.4.1. Estrategias cognitivas

En las estrategias cognitivas el estudiante deberá aprender a utilizar el diccionario bilingüe así como repetir vocablos oralmente y por escrito para mejorar la pronunciación, a la vez identifica marcadores léxico-gramaticales para la comprensión de un texto.



Esto permitirá que el estudiante continúe aprendiendo la lengua fuera del aula aprovechando todo lo que pueda ser útil: carteles escritos en inglés, subtítulos en inglés de películas habladas en esta lengua, entre otras fuentes

4.4.4.2. Estrategias metacognitivas

Las estrategias meta cognitivas permite al estudiante monitorear su propia expresión oral y escrita así como autocorregirse.

4.4.4.3. Estrategias auxiliares

En las estrategias auxiliares el estudiante establece un horario y un lugar para el estudio así mismo desarrolla una motivación intrínseca hacia el aprendizaje del inglés.

4.4.5. Régimen Escolar que rige para el desarrollo del programa de enseñanza del inglés.

Según los programas de asignatura el tiempo requerido es suficiente para la enseñanza de esta asignatura y de conformidad con lo estandarizado por las instancias educativas de 130 horas anuales, esta asignatura es de régimen anual, está dividida en dos ciclos en el primer ciclo es el que corresponde a la educación. En el segundo ciclo (de décimo a duodécimo grado)

Esta asignatura se imparte con una frecuencia de tres horas semanales con un período de 45 minutos cada hora. Según los docentes expresan estar de acuerdo en que el tiempo requerido para el proceso de enseñanza-aprendizaje es adecuado para el desarrollo del programa.

4.4.6. Objetivos que se pretende lograr por las instancias educativas según el plan de estudio en el programa de lengua extranjera en el sétimo grado

.Según criterios de los documentos oficiales y de los docentes los objetivos de la asignatura reflejan los niveles básicos de aprendizaje que deben lograr los alumnos los cuales están enfocados en las habilidades comunicativas



Por lo tanto los objetivos que se precisan lograr son los que están enfocados a las competencias comunicativas se encontró que en el Municipio de Marianao, Cuba los docentes expresan estar muy de acuerdo, en que los objetivos que se pretenden lograr son el desarrollo de las habilidades comunicativas cuerdo, no encontrándose personas en desacuerdo según la encuesta

4.4.7. El enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

De acuerdo al documento oficial el enfoque comunicativo es que predomina en la enseñanza aprendizaje cimentado en las habilidades principales exclusivas del idioma inglés.

La concepción metodológica de la asignatura es el enfoque comunicativo integrando los principios básicos del método práctico consciente y asumiendo una concepción problémica del proceso de comunicación y del aprendizaje de la lengua extranjera para la sistematización de los contenidos, de manera que contribuya al desarrollo de las habilidades comunicativas y de la enseñanza del inglés a través de otros contenidos para propiciar la interdisciplinariedad.

De acuerdo a la encuesta docentes del municipio de Marianao expresan que el enfoque comunicativo que presenta el programa cubano se corresponde con las estrategias aplicadas en la enseñanza aprendizaje.

4.4.8. Estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés de como lengua extranjera en séptimo grado

El Programa de Ingles presenta una matriz bastante clara para la ejecución del programa esta matriz se inicia a partir de las unidades, formas, gramática, vocabulario, de igual manera se estandarizan los criterios de evaluación.

Según los docentes expresan que la estructura del programa de lengua extranjera es clara, practica para el planteamiento didáctico, ya que la matriz permite tener una visión de manera general de los objetivos y contenidos para la enseñanza



4.4.9. Competencias objetivas se pretende desarrollar mediante esta área curricular.

De conformidad con las opiniones suministradas por los informantes se constató que la asignatura Inglés en séptimo grado debe propiciar el desarrollo de las habilidades comunicativas lo tanto el alcance de los objetivos facilita el proceso de enseñanza y aprendizaje.

4.4.10. Organización del programa de séptimo grado.

En el análisis documental se constató que el programa está organizado en once unidades con temas generales relacionados a información personal ,la familia ,la comunidad entre otros tiene una estructura pedagógica específica pero separa la forma de la gramática en la matriz con los criterios de evaluación son bien precisos.

Según los docentes tienen una estructura pedagógica específica presenta una matriz unidades, objetivos, forma y gramática y las habilidades de lectura se presentan de manera separada.

4.4.11. Contenidos básicos contemplan las unidades de programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado.

En el análisis documental se constató que los contenidos están enfocados más en la gramática contradiciendo en ocasiones las formas comunicativas como desarrollo de habilidades prioritarias en el currículo La precisión de los objetivos se expresan en la especificidad de los contenidos de cada unidad, los cuales se detallan partiendo de temas generales y en términos de funciones comunicativas, presentando en su estructura (gramática, vocabulario y pronunciación), y habilidades

4.4.12. Carga horaria del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

La asignatura en este grado cuenta con un total de 130 horas/clase distribuidas en 11 unidades con una frecuencia de 3 horas/clase por semana Tomando en cuenta



las opiniones expresadas por los docentes se estima que el tiempo es requerido es favorable para el proceso de enseñanza aprendizaje

4.4.13. Las estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua extranjera favorecen el aprendizaje y la meta cognición.

De conformidad con las opiniones suministradas por los informantes se considera que las estrategias metodológicas utilizadas se planifican de acuerdo a las características de los estudiantes. En séptimo grado el tratamiento metodológico de los contenidos se hace sobre la base de la presentación de las funciones comunicativas en un contexto temático-situación comunicativo que refleje el significado y el uso de esas funciones, así como las estructuras lingüísticas a través de las cuales ellas se expresan. Es muy importante tener en cuenta la edad, las características y posibilidades de los alumnos en este grado. El tratamiento de la asignatura tiene presente la consideración de la lengua materna de los alumnos como base para la presentación y sistematización de los contenidos

4.4.14. Recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa

De acuerdo a los documentos oficiales y la opinión de los docentes podemos deducir que se cuenta con los recursos tanto para los maestros como para los estudiantes como libros de textos, workbooks .Estos materiales permiten la mejora en la calidad de la enseñanza y a la vez facilitan el trabajo docente.

4.4.15. Estrategias /actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera

Según los documentos oficiales las estrategias de evaluación son bien precisas se evalúa por habilidad adquirida, los criterios está bien definidos para cada habilidad, esto permite visualizar más los resultados de los aprendizajes obtenidos y conlleva



a ir realizando la retroalimentación de manera más positiva. La evaluación es sistemática, diaria y fundamentalmente oral, la asignatura no tiene examen final.

Se utiliza una escala de 1 a 10 puntos para evaluar cada una de las habilidades.

4.5. Análisis comparados de resultados de los programas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera de séptimo grado en el municipio de Marianao provincia de la habana cuba y el municipio de Chinandega Nicaragua.

4.5.1. Aspectos generales acerca del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Al contrastar los programas de enseñanza del inglés de séptimo grado de educación básica en sus aspectos generales se puede concretar que ambos se definen como instrumentos diseñados a la formación de los estudiantes.

4.5.2. Filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera

En ambos programas para la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera la misión educativa es contribuir al desarrollo humano. En el programa de Nicaragua se enfatiza en las competencias fundamentales, principios y valores que le permitan aplicar los distintos saberes adquiridos.

4.5.3. Perfil del egresado del nivel, y su relación al programa de enseñanza del idioma Inglés como la Lengua Extranjera

En ambos programas se dan a conocer algunas características necesarias que debe tener de previo o durante el estudio de la asignatura del inglés según el nivel alcanzado.

En el programa de Nicaragua el perfil está definido de manera clara e integral no es exclusivo para el área de inglés, en el programa de Cuba no existe un perfil del



educando definido sin embargo menciona algunas características del adolescente que estudia en los niveles contemplados por el mismo.

4.5.4. Régimen Escolar que rige para el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Ambos programas se aplican de manera anual.

En el programa de Nicaragua se estructuran dos semestres al año, por tanto está regido por el tiempo, mientras que el de Cuba se rige por Ciclos donde se mencionan los aspectos cualitativos a desarrollar en cada ciclo.

4.5.5. Competencias se pretende lograr según el plan de estudio en el programa de lengua extranjera en el séptimo grado

En ambos currículos se enfatiza en el desarrollo de las habilidades comunicativas.

Desarrollo del pensamiento lógico

Los objetivos contemplados en el programa de Nicaragua son más explícitos en su redacción y consecución mientras que los objetivos contemplados en el programa de Cuba están más integrados y sintetizados.

4.5.6. Enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera

El área comunicativa que se trabaja buscando la funcionabilidad y significatividad del idioma.

El programa de Nicaragua de manera general se trabaja el enfoque de desarrollo de competencias y en el de Cuba el Enfoque Comunicativo.

4.5.7. Estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés como lengua extranjera en séptimo grado.

Los dos programas tratan de ser integrales en su estructura organizativa, se cimentan en los aprendizajes básicos de la lengua extranjera.



El programa de Nicaragua es más explícito en sus pretensiones pedagógicas, además de estar estructurado para dos semestres tiempo, mientras que el programa cubano tiene una estructura más concentrada en los contenidos haciendo alusión breve a situaciones de aprendizajes sugeridas, está estructurado por dos grandes ciclos de aprendizaje.

4.5.8. Competencias se pretende desarrollar mediante la disciplina del idioma inglés en séptimo grado.

En ambos currículos se hace énfasis en las habilidades prácticas que se deben tomar en cuenta en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés con el propósito de hacer de este aprendizaje una herramienta significativa y útil para la vida del estudiante.

El currículo cubano es más específico y claro en lo que pretende lograr a través de objetivos prácticos enfocados a las habilidades comunicativas mientras que el currículo de Nicaragua es más ambicioso en cuanto a sus alcances pedagógicos ya que se basa en un sinnúmero de competencias e indicadores estructuras para cada unidad y contenido, es más teórico desde el punto de vista pedagógico y metodológico.

4.5.9. Estructura u organiza el programa del grado de séptimo grado.

Ambos programas se estructuran en base a los aprendizajes básicos del idioma inglés, los dos traen una estructura basada en propósitos pedagógicos definidos, uno por competencias y el otro por objetivos, en ambos programas se presentan sugerencias de aprendizaje y evaluación.

La estructura organizativa del programa de Nicaragua está bien organizada, tiene en una misma matriz indicadores, contenido, actividades sugeridas y actividades de evaluación mientras que el currículo cubano presenta una matriz de habilidades integradas exceptuando la de lectura y de evaluación.



4.5.10. Contenidos básicos contemplan el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado.

Los dos currículos se concentran en el desarrollo de las habilidades básicas de la enseñanza del inglés.

El currículo de Nicaragua presenta pocos contenidos en relación a los indicadores propuestos, el currículo cubano presenta contenidos más enfocados al área gramatical.

4.5.11. Carga horaria del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

El promedio de hora clase es de 3 horas semanales en ambos currículos. En Nicaragua la asignatura tiene asignada anualmente 84 horas clase mientras que en Cuba cuenta con 130 horas clase.

En Nicaragua se imparten seis unidades programáticas tres por cada semestre.

En Cuba Se imparten 11 Unidades Programáticas en el régimen anual.

4.5.12. Estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

En ambos currículos las actividades metodológicas van enfocadas al desarrollo de las habilidades básicas y la consecución de propósitos definidos en competencias para Nicaragua y en objetivos para Cuba.

En el currículo de Nicaragua aparecen bien definidas las estrategias metodológicas en el currículo de Cuba aparece en la parte de la caracterización del alumno.

En el programa de Cuba hay una clasificación de edades que se toman en cuenta para la aplicación de las estrategias metodológicas.

4.5.13. Recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa

Hay un programa en cada situación, hay recursos para los docentes.



En Nicaragua además del programa hay una antología, en Nicaragua los estudiantes no tienen recursos, en cambio en Cuba los recursos pedagógicos y didácticos los poseen tanto profesores y estudiantes.

4.5.14. Estrategias /actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Las dos presentan estrategias cuantitativas y cualitativas de evaluación.

En Nicaragua las estrategias de evaluación no están definidos como los de Cuba, en el programa de Cuba aparecen los criterios definidos para cada habilidad.



PROPUESTA

En correspondencia con el tercer objetivo propuesto en el estudio, considerando los resultados obtenidos del análisis documental y la encuesta realizada a los docentes, así como la experiencia de docentes especialistas en la enseñanza del Inglés, en el nivel de educación secundaria, se presenta una propuesta de mejora enfocada en el diseño de una unidad didáctica del programa de Inglés de 7mo Grado, del Ministerio de Educación de Nicaragua, el cual ha sido objeto de análisis comparativo en el presente trabajo.

Como resultado del análisis comparativo de los resultados obtenidos en los municipios en estudio, se retoman las fortalezas detectadas en el programa homólogo que se imparte en el mismo nivel en la República de Cuba.

El programa de Cuba presenta una matriz coherente en cuanto a: Objetivos, contenidos básicos, estrategias metodológicas y criterios de evaluación.

Entre las principales debilidades detectadas en el diseño del programa de inglés, en Nicaragua, se destaca escasas pautas curriculares que se ofrecen al maestro, las cuales se evidencian en:

- ✓ La competencia de grado tiene poca relación con las habilidades básicas del idioma, así mismo con los indicadores de logros.
- ✓ Algunos indicadores de logro se encuentran de manera repetitiva lo cual no permite llevar una secuencia lógica de los mismos.
- ✓ En la versión del documento oficial faltan contenidos básicos que se deben orientar claramente al docente para ser desarrollados en clase.
- ✓ Las actividades de aprendizaje sugeridas guardan escasa relación con los procedimientos de evaluación y se presentan en forma de indicadores.
- ✓ Los procedimientos de evaluación se presentan de manera general y guardan poca correspondencia con la competencia de grado.
- ✓ Los procedimientos de evaluación se presentan de manera general y guardan poca correspondencia con la competencia de grado.



Objetivo de la propuesta

Fortalecer las pautas que propicien un mejor manejo de los programas de estudio a fin de facilitar el trabajo docente, especialmente en cuanto a la planeación, organización y desarrollo de las actividades de enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

Primera Unidad: The Classroom

Número de la Unidad: I

Tiempo Sugerido: 10 hours / clases

Competencias de grado: The student demonstrates comprehension to frequently used commands, appropriate greetings, and how to identify and count classroom objects correctly.

Competencias de Ejes Transversales: Demuestra habilidad para establecer y mantener relaciones interpersonales significativas y respetuosas en su entorno.

No	Indicadores de logro	Contenidos básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de evaluación
1	The student understands and respects classroom rules.	Classroom rules	(T)Presents target vocabulary. Introduces classroom rules.	Total physical response of classroom actions responding to simple commands.
2	The student follows and responds to simple commands.	Classroom commands and actions	(T) Presents target vocabulary. Multi –propose activities such as “Simon Says” to check comprehension of commands.	
3	The student	Greetings	(T)Presents	Role play and / or



	understands and uses Greetings and other simple, common English phrases.		target vocabulary. Calls and responds with Greetings. (ST)Practices short dialogues with simple Greetings and phrases.	dialogues. Written as assessment with exercises such as fill in the blank, multiple choice matching, etc. Multi-propose activities such as “Bingo”
4	The student identifies classroom objects	Classrooms objects	(T)Presents target vocabulary. Presents vocabulary uses realia or pictures of classroom objects. (T) Involves students in short communicative activities by asking questions such as “What is this” using classroom objects.	
5	The student uses indefinite articles a /and before singular nouns, and demonstrative adjectives this, these / that	Singular nouns. Indefinite article a an and demonstrative adjective this that	(T) Presents target vocabulary. Presents vocabulary uses realia or pictures of classroom objects. Involve students in short communicative activities by asking questions	



			such as “What is this” using classroom objects.
6	The student recognizes the number from one to ten, and applies them with classroom objects using plural nouns.	Numbers from one to ten. Classroom objects	(T) Presents target vocabulary. (ST) Counting as a whole class. Word sequence with numbers: __ one, __three, __ five, ... (T) Introduces plural nouns spelling rules with a share that includes: regular nouns, nouns ending -in, -h, -o, -s, -ex, nouns ending in consonant – w, nouns ending in – f, and irregular. Multipurpose activities such as “Tic Tac Toe” and “Hot cabbage”

Siglas: Teacher = (T); Student = (ST)

Ver anexo número 9 Unidad Didáctica programa actual del MINED



CONCLUSIONES

Acorde a los objetivos propuestos para el abordaje de esta tesis se puede llegar a las siguientes conclusiones generales:

1. Tomando en cuenta el programa para la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera se puede apreciar que en la estructura organizativa ambos programas presentan diferencia referida, específicamente a la organización de la matriz, se considera la matriz de Cuba más clara y específica, con elementos científicos pedagógicos más enriquecedores para su aplicación al contexto educativo, en el programa de Nicaragua se aprecia que la matriz es clara en cuanto a su estructura pero con poca relación en su contenido. La filosofía que sustenta ambos programas existen semejanzas en cuanto a la proyección humana y sociológica de los mismos, se pretende formar a los estudiantes en valores morales, cívicos y culturales, alumnos que se comprometan con el desarrollo social y personal que incidan con agentes de cambio en su entorno en ambos países.
2. De acuerdo a la percepción de los docentes vertidas en la encuesta, al contrastar las opiniones, uno de los aspectos más relevantes fue al enfoque educativo actual, hay una diferencia grande ya que en Nicaragua se plantea la enseñanza desde el desarrollo de competencias educativas mientras que en Cuba con base a objetivos, aunque en ambos países se enfatiza que en el aprendizaje de este idioma se sustente desde el enfoque comunicativo. En cuanto a los resultados obtenidos al contrastar los programas en ambos países presentan dificultades ya que el alumno egresado no presenta las características que se plantean que deben tener al terminar su ciclo educativo. Los contenidos generales de las unidades referidos en ambos programas son semejantes, los temas están relacionados con la información personal, al hogar, a la comunidad, a la escuela, al contexto en general del alumno, en cuanto a los contenidos



específicos. El programa de Nicaragua presenta escaso contenido con respecto a los indicadores de logro que se presentan en el programa. Según valoraciones de los docentes de ambos países se puede apreciar que en Cuba tanto docentes como estudiantes tienen recursos didácticos que les facilitan el proceso educativo tales como libros de texto, libros de trabajo o actividades, mientras que en Nicaragua los docentes tienen sus recursos de planeamiento, una guía metodológica y un documento que han elaborado los voluntarios del cuerpo de paz (Peace Corp), pero los estudiantes adolecen de materiales o recursos que refuercen el proceso de enseñanza aprendizaje.

3. Tomando en cuenta el último objetivo de este trabajo investigativo considero que la estructura coherente del programa de inglés permitirá el desarrollo de habilidades comunicativas tan necesarias en el proceso de enseñanza aprendizaje, además proveerá a los docente elementos básicos y necesarios para la buena planificación de estrategias interactivas en la unidad inicial de séptimo grado de educación básica en Nicaragua.



RECOMENDACIONES

1. Considerando los hallazgos y conclusiones de este trabajo, se plantea la necesidad de un estudio diagnóstico por parte de la dirección curricular MINED que permita profundizar en el análisis de la situación actual por la cual atraviesa la enseñanza del idioma inglés en Nicaragua, considerando el papel de los diferentes actores que intervienen en el mismo.
2. Que el MINED considere esta primera unidad como una pauta y tome en cuenta la propuesta para que con el apoyo directo de los docentes y especialistas en lengua extranjera revisen la estructura del programa de Cuba y Nicaragua para retomar aquellos elementos que colaboren con la mejora de la enseñanza del idioma tales como las estrategias de lectura y elementos lingüísticos.
3. Establecer un enfoque propio de la enseñanza del idioma con énfasis en la comunicación tanto oral como escrita de tal manera que sea una realidad palpable que pueda evidenciarse en la vida el uso del idioma tanto en la vida personal como profesional del alumno.



BIBLIOGRAFIA

- Acevedo, P. J. C. C. P. R. d. C. (2011). *Programa de estudio de educación secundaria, Lengua Extranjera*. Managua, Nicaragua: MINED.
- Aurelio, N. L. M. (2010). Educación Comparada Perspectiva Latinoamericana
- Baca, S. (2012). El inglés más que un idioma extranjero *El Nuevo Diario*.
- Bermúdez., J. C. (2011). Enseñanza de inglés debe profundizarse. *El Nuevo Diario*.
- Bermúdez., J. C. (2012). Por qué aprender inglés en la primaria. *El Nuevo Diario*.
- Cerezal, F., Chavez, E.; Millar, D. . (2002). *Programa de didáctica de inglés. Postgrado: Didáctica y diseño curricular en inglés UNAN, Leon*
- Domínguez Rodríguez F. y Mayor Hernández, Y. (2000). Reflexiones acerca de la enseñanza del idioma inglés en Cuba. . *Universidad Pinar del Río*.
- EA, C. P. J. A. y. D. V. (2006). La competencia comunicativa y su relación con la enseñanza del idioma inglés en las Ciencias Biológicas *Revista Gaceta Médica Espirituana, Facultad de Ciencias Médicas Dr, Faustino Perez Hernandez, Universidad Central Martha Abreu, 8(3), 7*.
- Enríquez O. I. et al., English Language Curriculum for secondary school (Proyecto). La Habana, 1999.
- Enríquez, I., "Teaching English Television Revisited." *En Approach: a journal of English Language Teaching in Cuba*. Vol. 1, No. 1. La Habana, December, 2001.
- García, J. (2002). Manual de Psicología de la Educación.
- internacional.universia.net. (2015). Aspectos Generales de Nicaragua (Revista).
- Lago, B. C. P. (2014). convivencia un umbral para la ciudadanía y sociedad civil. *Revista socio cultural*.
- Luis Bonilla Molina, F. L. S. (2011). *Educación universitaria para el siglo XXI, Analisis Comparados (I)*. Caracas, República Bolivariana de Venezuela.
- Ministerio de educación de La Habana, C. (2011). Programa de inglés para secundaria Básica
- Murillo Pacheco, H. (2006). Curriculum, Planes y Programas de Estudios.
- Neil McLaren, D. M. (1996). *A handbook for TEFL*. Spain: Editorial Marfil S. A.



- Norberto Fernández, M. M. y. S. D. (2005). Educación COMPARADA METODO Y ENFOQUES *Revista Española de Educación Comparada*, 11, 161-187 185.
- Philip G. Altbach, G. P. K., y David H. Kelly. (1981). *Comparative Education: A Field in Transition*.
- Richards, J. C. (2011). *Curriculum development in language teaching*: Cambridge: Cambridge University Press.
- Rodríguez Milán, Y. (2014). Enseñanza de idiomas en Cuba.
- Sampiere, H. (2003). Metodología de la Investigación
- Sena. (2014). Diseño curricular.
- UNESCO-IBE Publications Unit, P. O. B., 1211 Geneva 20 - See more at: <http://www.ibe.unesco.org/es>. (1985). *Revista Perspectiva UNESCO*.
- Valverde, J. C. L. (2010). Teorías y desarrollo de la investigación en educación Comparada.
- [http://www.insht.es/\(2002\)Construcción de una escala de actitudes tipo Likert](http://www.insht.es/(2002)Construcción%20de%20una%20escala%20de%20actitudes%20tipo%20Likert) www.unesco.org/new/es/education. (2010). Glosario UNESCO. (Artículo).
- Herman Van de Velde, Retos para la educación de Nicaragua 2013. www.abacoenred.com



ANEXOS



ANEXOS

Anexo 1.

Población y muestra.

Cuadro No. 2 :Población y Muestra del Estudio

Municipio de Chinandega, Nicaragua

Nombre del centro	Niveles que imparten	Número de docentes de Inglés
1. Instituto Miguel Ángel Ortez y Guillen	Sétimo a Undécimo	12
2. Instituto San Benito	Sétimo a Undécimo	1
3. Dr. Tomas Ruiz Romero	Sétimo a Undécimo	5
4. Instituto Belén	Sétimo a Undécimo	1
5. Instituto Marcos Dessy	Sétimo a Undécimo	1
6. Instituto Francisco Villanueva	Sétimo a Undécimo	1
7. Instituto Rubén Darío Ranchería	Sétimo a Undécimo	1
8. Instituto Rosa Valeriana Castillo	Sétimo a Undécimo	1
9. Instituto Ángela Moreira	Sétimo a Undécimo	1
Total de docentes		24



Cuadro No. 3 :Población y Muestra del Estudio

Municipio de Marianao, La Habana, Cuba

Nombre del Centro Educativo	Niveles que se imparten	Cantidad de docentes
Mártires del 13 de Marzo	Sétimo a Noveno	3
Enrique García	Sétimo a Noveno	4
Juan Manuel Márquez	Sétimo a Noveno	3
José Aguilera Maceira	Sétimo a Noveno	4
José Antonio Echeverría	Sétimo a Noveno	3
Julio Antonio Mella	Sétimo a Noveno	3
República de Chile	Sétimo a Noveno	3
José Testa Zaragoza	Sétimo a Noveno	4
Conrado Duany	Sétimo a Noveno	4
Arístides Viera	Sétimo a Noveno	3
Total de docentes		34



Anexo 2.

GUÍA PARA ANÁLISIS DOCUMENTAL				
Lugar y Fecha de aplicación:				
Objetivo del análisis documental:				
Analista documental:				
Datos generales del documento	Preguntas de investigación	Variables	Indicadores	Análisis y síntesis de Información
Nombre del documento: Programa de Estudio de Educación Secundaria. Lengua Extranjera, 7°, 8°. Y 9°. Grado. Autor: Ministerio de Educación, Departamento de Currículo. Fecha en que fue escrito: 2011	¿Cuál es la filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Filosofía Educativa	Declaración Fines, Misión, Visión y propósitos educativos	
	¿Cuál es el enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Enfoque educativo	Declaración del abordaje o enfoque educativo para la enseñanza del idioma inglés	
	¿Cuál es la estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Estructura organizativa y curricular	Descripción de la estructura organizativa y curricular del programa	

MATRIZ DE DESCRIPCIÓN – INTERPRETACIÓN			
Criterios de comparación (Variables)	PAIS:		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
1.			
	Interpretación y síntesis	Interpretación y síntesis	Interpretación y síntesis
2.			
	Interpretación y síntesis	Interpretación y síntesis	Interpretación y síntesis
3.			



Anexo 3.

MATRIZ DE YUXTAPOSICIÓN – COMPARACIÓN					
criterios de comparación (variables)	ANÁLISIS COMPARATIVO				
	YUXTAPOSICIÓN		COMPARACIÓN		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
1.					
2.					
3.					



Anexo 4.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE NICARAGUA

UNAN-LEON

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION Y HUMANIDADES

Valoración de los programas de asignatura que se aplican en Nicaragua/Cuba, para la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera en el séptimo grado de educación básica.

Estimados Docentes reciban un cordial saludo de mi parte, con el propósito de conocer su opinión sobre el programa de asignatura que se está aplicando en la disciplina de Lengua Extranjera en la modalidad de Secundaria Básica en séptimo grado de Nicaragua/Cuba, le agradecería que responda la siguiente encuesta tomando en cuenta la siguiente escala de valoración:

Evalúa de 1 a 5 y encierre en un círculo su respuesta:

Escala de Valoración	
1	Muy en desacuerdo
2	Algo en desacuerdo
3	Ni de acuerdo ni en desacuerdo
4	Algo de acuerdo
5	Muy de acuerdo

No	ASPECTO	VALORACION				
COMPONENTE : ORGANIZATIVO						
01	El programa de lengua extranjera se fundamenta de acuerdo a la filosofía educativa.	1	2	3	4	5
02	Las competencias contempladas en el programa de lengua	1	2	3	4	5



	extranjera se corresponden con los objetivos y contenidos básicos para la enseñanza.					
03	Los contenidos del programa de lengua extranjera son aplicados de acuerdo al contexto de enseñanza aprendizaje.	1	2	3	4	5
04	La estructura del programa de lengua extranjera es la adecuada para el planeamiento didáctico.	1	2	3	4	5
05	Las competencias lingüísticas del programa están de acuerdo a la situación real de aprendizaje.					
COMPONENTE :METODOLÓGICO						
01	Las estrategias metodológicas que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua extranjera.	1	2	3	4	5
02	El enfoque aplicado se corresponde con las estrategias de enseñanza.	1	2	3	4	5
03	Los procesos de enseñanza que se aplican en clase se refuerzan con las tareas asignadas en casa.	1	2	3	4	5
04	El tiempo requerido para el proceso de enseñanza aprendizaje es adecuado para el desarrollo del programa.	1	2	3	4	5
05	El seguimiento continuo es oportuno entre lo que enseña y se practica	1	2	3	4	5
COMPONENTE : RECURSOS DIDACTICOS						
01	Los materiales que se disponen para el desarrollo del programa son apropiados para la enseñanza aprendizaje.	1	2	3	4	5
02	Los materiales que se utilizan están en correspondencias con el programa de Lengua Extranjera (Textos, folletos, etc.).	1	2	3	4	5
03	Los materiales que se utilizan están en de acuerdo a las necesidades de enseñanza aprendizaje.	1	2	3	4	5
04	Las actividades de aprendizaje propuestas en el programa	1	2	3	4	5



	de Lengua Extranjera se corresponden con los materiales utilizados en clase.					
05	Los recursos didácticos que se utilizan permiten el reforzamiento del aprendizaje continuo fuera de las horas de clase.	1	2	3	4	5
COMPONENTE EVALUACIÓN						
01	Las estrategias de evaluación de aprendizaje que se orientan en el programa de lengua extranjera están de acuerdo con los procesos de enseñanza.	1	2	3	4	5
02	Se enseña a aprender y se fomenta el trabajo autónomo.	1	2	3	4	5
03	Las formas de corregir del docente al alumnado fomenta el aprendizaje.	1	2	3	4	5
04	Se refuerzan los aprendizajes de manera constante.	1	2	3	4	5
05	Los criterios de evaluación utilizados son pertinentes con las habilidades practicadas.	1	2	3	4	5
PERSPECTIVA METACOGNITIVA						
01	El perfil del egresado propuesto en los programas de Lengua Extranjera se ve reflejado en la práctica.	1	2	3	4	5
02	Se induce a los estudiantes para que empleen ciertas estrategias donde aprendan a utilizar sus aprendizajes.	1	2	3	4	5
03	Las estrategias propuestas en el programa de Lengua Extranjera permiten alcanzar aprendizajes de manera significativa.	1	2	3	4	5
04	Las competencias lingüísticas contempladas en el programa de Lengua extranjera están de acuerdo a los resultados esperados.	1	2	3	4	5
05	Las competencias lingüísticas del programa de Lengua extranjera se corresponden con los resultados reales.	1	2	3	4	5



Anexo 5.

Matriz de Descripción – Interpretación Nicaragua

Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
1. ¿Como se define en lo general el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	<p>El Plan de Estudio de la Educación Secundaria se define como un documento legal del MINED, que permite organizar el trabajo escolar y lograr el mejoramiento de la calidad de la educación.</p> <p>Es un documento normativo en donde se concentran los grandes propósitos e intencionalidades que se plantea el Ministerio de Educación, los cuales se concretan en los</p>	<p>Se define como un documento oficial, que permite organizar los procesos de enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera.</p>	<p>Se pudo constatar a través del análisis documental la existencia de documento oficial “Programa de Lengua Extranjera” a través del cual se norma la enseñanza del idioma Ingles en Nicaragua en el Nivel de sétimo grado de educación básica. Se define como Currículo Nacional Básico, común para todos los estudiantes del subsistema de educación básica y media.</p> <p>El idioma inglés es parte del Área Comunicativo Cultural del Currículo Nacional Básico del MINED.</p> <p>Es un documento de carácter normativo, en el</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua	
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos
	Síntesis del criterio	
	Programas de estudio independientemente de la zona geográfica en que se encuentren, por lo tanto, se convierte en un documento que garantiza el carácter nacional del Currículo.	cual se expresan los propósitos e intencionalidades educativas del Ministerio de Educación del país. Se concreta en programas de estudio de cada grado, los cuales se organizan en Unidades Programáticas, en Términos de Competencias Educativas, de las que se derivan Indicadores de Logro, Contenidos Básicos, Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación Síntesis del criterio
2. ¿Cuál es la filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	<p>El documento oficial del Ministerio de Educación para la enseñanza extranjera expresa como elementos de su filosofía educativa, la misión y visión que persigue la institución.</p> <p>De conformidad con la Misión, se pretende “formar a las y los adolescentes, jóvenes y adultos con una educación en desarrollo humano, con competencias fundamentales, principios y valores que le permitan aplicar los distintos saberes adquiridos, a situaciones reales de la vida; así como una inserción eficaz en el mundo laboral y en la</p>	<p>Según opiniones de los docentes en la encuesta el porcentaje en mayor de 38% expreso estar algo de acuerdo en que el programa de enseñanza de lengua extranjera se fundamenta de acuerdo a la filosofía educativa expresada por el Ministerio de</p>	<p>El programa oficial para la enseñanza el idioma inglés declara la filosofía educativa que sirve de fundamento para el desarrollo del proceso formativo.</p> <p>De conformidad con la Misión, se pretende “formar a las y los adolescentes, jóvenes y adultos con una educación en desarrollo humano, con competencias fundamentales, principios y valores que le permitan aplicar los distintos saberes adquiridos, a situaciones reales de la vida; así como una inserción eficaz en el mundo laboral y en la continuidad de estudios en educación superior o educación técnica”.</p> <p>En el contenido de su visión, el MINED expresa</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.		Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos	Síntesis del criterio
	<p>continuidad de estudios en educación superior o educación técnica”.</p> <p>En el contenido de su visión, el MINED se propone “La Educación Secundaria Nicaragüense es el nivel educativo que asegura una educación a los futuros ciudadanos con conocimientos científicos, tecnológicos y productivos, con valores cívicos, éticos, morales y habilidades básicas que garanticen su formación integral, el respeto a</p>	<p>Educación, esta a la vez guarda relación con el aprendizaje de una lengua extranjera ya que contribuye a la formación integral de los estudiantes, al conocimiento de la cultura, el desarrollo de valores y principios, así como al logro de las competencias</p>	<p>que “La Educación Secundaria Nicaragüense es el nivel educativo que asegura una educación a los futuros ciudadanos con conocimientos científicos, tecnológicos y productivos, con valores cívicos, éticos, morales y habilidades básicas que garanticen su formación integral, el respeto a los derechos humanos, a la diversidad étnica, religiosa, cultural y política, que le permitan enfrentar y buscar solución a los diferentes problemas que se le presentan, en todos los ámbitos en que se desenvuelve”.</p> <p>De conformidad con las valoraciones emitidas por los docentes y especialistas consultados el programa de enseñanza del idioma inglés, es coherente con la filosofía educativa de la</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Análisis documental	Interpretación Síntesis del criterio
	Análisis documental	Actores Educativos	
3. ¿Cuál es el perfil del egresado del nivel, y su relación al programa de enseñanza del idioma Inglés como la	<p>los derechos humanos, a la diversidad étnica, religiosa, cultural y política, que le permitan enfrentar y buscar solución a los diferentes problemas que se le presentan, en todos los ámbitos en que se desenvuelve”</p> <p>El perfil del egresado está estructurado en cuatro categorías.</p> <p>La primera categoría se corresponde al Desarrollo Personal y Ciudadano se encuentra estructurada en forma de indicadores relacionados a la</p>	<p>lingüísticas propiamente dichas.</p> <p>De acuerdo a los docentes el porcentaje mayor 38% expresa no estar ni en acuerdo ni en desacuerdo con el perfil con</p> <p>propuesto en el</p>	<p>institución, aportando de forma específica al conocimiento de la cultura, el conocimiento de otros contextos, y el desarrollo de competencias de comunicación y competencias de carácter social y humanístico.</p> <p>El programa oficial para la enseñanza el idioma inglés declara el perfil del egresado en cuatro categorías cada una conformada por indicadores los cuales deberán ser alcanzados por los egresados.</p> <p>Entre estas categorías se encuentran;</p> <p>Desarrollo Personal y Ciudadano: está estructurada en forma de indicadores</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
Lengua Extranjera?	<p>formación en valores para el desarrollo personal y social.</p> <p>La Segunda Categoría es la Categoría Científica para el Desarrollo en esta se concentra los grandes propósitos relacionados a la valoración de la tecnología, el amor a la naturaleza y el compromiso por el desarrollo social.</p> <p>La tercera categoría es el Desarrollo Cultural y Comunicativo está relacionada .a las actitudes de identidad y al desarrollo de las competencias comunicativas y lingüísticas.</p>	<p>documento, en la práctica se reflejado que no todos los estudiantes desarrollan las habilidades básicas para expresarse en el idioma inglés.</p>	<p>relacionados a la formación en valores para el desarrollo personal y social.</p> <p>La Segunda Categoría es la Categoría Científica para el Desarrollo en esta se concentra los grandes propósitos relacionados a la valoración de la tecnología, el amor a la naturaleza y el compromiso por el desarrollo social.</p> <p>La tercera categoría es el Desarrollo Cultural y Comunicativo está relacionada .a las actitudes de identidad y al desarrollo de las competencias comunicativas y lingüísticas.</p> <p>La cuarta categoría está relacionada al Desarrollo Laboral y Tecnológico. En esta categoría</p> <p>Valora la importancia del trabajo como medio</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
	<p>La cuarta categoría está relacionada al Desarrollo Laboral y Tecnológico. En esta categoría</p> <p>Valora la importancia del trabajo como medio esencial para el desarrollo personal, social, económico y productivo, en el ámbito familiar, comunitario y nacional</p>		<p>esencial para el desarrollo personal, social, económico y productivo, en el ámbito familiar, comunitario y nacional.</p> <p>En relación al programa la tercera Categoría Desarrollo Cultural y Comunicativo se encuentra estrechamente relacionada al programa de Lengua Extranjera en esta se valora las competencias lingüísticas propias del idioma inglés.</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
4. ¿Cual es Régimen Escolar que rige para el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua en sétimo grado extranjera?	<p>El programa se desarrolla en un régimen anual dividido en dos semestres se cuenta con una carga horaria de 30 horas clase semanales, durante el Curso Escolar que tiene una duración de 200 días lectivos.</p> <p>Para desarrollar este P I a n de Estudios se organiza el horario escolar en períodos flexibles, que permiten organizar los diferentes ámbitos de experiencias de aprendizaje en</p>	<p>Según los docentes el porcentaje mayor de 38% expresan estar algo de acuerdo con el tiempo requerido para la enseñanza del inglés como lengua extranjera este se desarrolla en dos semestres estos a la vez se subdividen en cuatro cortes</p>	<p>De conformidad con lo estandarizado por el MINED esta asignatura es de régimen anual, está dividida en dos semestres, realizándose dos cortes en cada semestre. En el caso de frecuencias impares se desarrollarán bloques de dos frecuencias y un período de 45 minutos.</p> <p>El propósito de la organización en bloques es para que los docentes puedan disponer de más tiempo para un desarrollo eficaz del currículo y el desarrollo de experiencias de aprendizajes más activas y participativas, con un nivel mayor de profundidad.</p> <p>Los Centros Educativos contarán con un fondo de tiempo de libre disponibilidad, los cuales se llenarán con aspectos curriculares no regulados</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.		Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos	Síntesis del criterio
	<p>correspondencia con las necesidades e intereses de los estudiantes y en períodos de 45 minutos en Educación Secundaria.</p> <p>Así mismo se organizara en horarios bloques, conformados cada uno por dos períodos de 45 minutos, para un total de 90 minutos.</p>	<p>parciales.</p>	<p>por el Currículo Básico Nacional, que comprende el 70% del fondo de tiempo. El 30% formará parte de la autonomía pedagógica, para adecuar el Currículo a nivel local.</p> <p>Según los docentes el porcentaje mayor de 38% expresan estar algo de acuerdo con el tiempo requerido para la enseñanza del inglés como lengua extranjera este se desarrolla en dos semestres estos a la vez se subdividen en cuatro cortes parciales.</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
5. Qué competencias se pretende lograr por las instancias educativas según el plan de estudio en el programa de lengua extranjera en el séptimo grado?	<p>De acuerdo al programa de lengua extranjera las competencias que se pretende desarrollar son las siguientes</p> <p>Propiciar el desarrollo de las capacidades comunicativas, lingüísticas, sociolingüísticas y artísticas, en las y los niños, adolescentes.</p> <p>Contribuir al desarrollo del pensamiento lógico, crítico y creativo.</p> <p>Búsqueda y organización de la información, a la adquisición de procedimientos y hábitos de reflexión lingüística; de igual forma, desarrolla exterioricen sus</p>	<p>De acuerdo a lo que expresan los docentes los objetivos de los programas están enfocados a desarrollo de las capacidades comunicativas, lingüísticas, sociolingüísticas y artísticas.</p>	<p>Según criterios de los documentos oficiales y de los docentes las competencias que se precisan lograr son los que están enfocados a las competencias comunicativas pero a largo plazo se desarrollan las siguientes competencias :</p> <p>Competencias Marco :</p> <p>Son aquellas que expresan el perfil del ciudadano, al concluir la Educación Básica y Media. Son los elementos que orientan de manera integrada la formación que deben poseer los estudiantes al egresar del Sistema Educativo y que se logran de manera gradual en su paso por cada grado y nivel del sistema.</p> <p>Las competencias marco constituyen el reflejo de las expectativas que la sociedad se forja en cuanto a las calidades que las y los egresados</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua	
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos
	ideas, emociones y sentimientos mediante la comprensión.	<p>deben poseer.</p> <p>Competencias de Ejes Transversales</p> <p>Son todos aquellos elementos que permiten desarrollar el ser de la persona, para un saber hacer consciente y comprometido con su vida y su entorno. .</p> <p>Competencias de Área</p> <p>Expresan el ser, saber y saber hacer que cada estudiante debe alcanzar como resultado del proceso de aprendizaje vinculado con los diferentes campos de la Ciencia y la Cultura que integran las diversas disciplinas.</p> <p>Competencias de Nivel</p> <p>Se refieren al conjunto de conocimientos,</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua	
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos
		<p>habilidades, destrezas y actitudes que cada estudiante va logrando en cada nivel Educativo.</p> <p>Competencias de Ciclo</p> <p>Son las Competencias correspondientes a los bloques internos en que se organizan cada nivel educativo, representan los pasos necesarios para alcanzar las Competencias de nivel.</p> <p>Competencias de Período Escolar (Grado)</p> <p>Son las que reflejan los aprendizajes básicos alcanzados por los estudiantes en un período escolar (año o semestre). Marcan la Promoción Escolar de los estudiantes.</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
6. ¿Cuál es el enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Según el documento Guía de Planeamiento Didáctico el enfoque con el que se pone en práctica es el enfoque por competencias en el caso del inglés se enfatiza en el desarrollo de las capacidades comunicativas, lingüísticas y sociolingüísticas.	De acuerdo a la opinión de los docentes el enfoque educativo que se practica para la enseñanza del inglés como lengua extranjera es el enfoque comunicativo.	Según los criterios establecidos y el Documento Guía de planeamiento Didáctico para Educación Básica el enfoque está generalizado para todas las asignaturas. De acuerdo al Diseño Curricular de la Educación Básica el currículo se caracteriza por tener un enfoque centrado en la persona como sujeto de Derechos, está organizado en competencias, áreas y disciplinas para cada uno de los niveles, ciclos y modalidades del Subsistema de la Educación Básica y Media. De acuerdo a los docentes el enfoque educativo que se practica para la enseñanza del inglés como lengua extranjera es el enfoque comunicativo.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
7. ¿Cuál es la estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado?	Los Programas de Estudio, que se organizan en Seis Unidades Programáticas, en Términos de Competencias Educativas, de las que se derivan Indicadores de Logro, Contenidos Básicos, Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación, los cuales determinan los aprendizajes que deben alcanzar los estudiantes y así cumplir con los requisitos de egreso para cada nivel educativo.	Según los docentes el programa esta organizado por unidades, las que presenta la competencia de grado, de unidad, e indicadores de logros, este programa a pesar de estar claramente estructurado, presenta ciertas debilidades en cuanto a la	Se pudo constatar a través del análisis documental la existencia de documento oficial “Programa de Lengua Extranjera” a través del cual se norma la enseñanza del idioma Ingles en Nicaragua en el Nivel de sétimo grado de educación básica. Este Programa de Estudio, se organizan en Seis Unidades Programáticas, en Términos de Competencias Educativas, de las que se derivan Indicadores de Logro, Contenidos Básicos, Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación, los cuales determinan los aprendizajes que deben alcanzar los estudiantes y así cumplir con los requisitos de egreso para cada nivel educativo. Según los docentes el programa esta



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
		relación indicadores contenidos, algunas actividades sugeridas se presentan en forma de indicadores	organizados por unidades, las que presenta la competencia de grado, de unidad, e indicadores de logros, este programa a pesar de estar claramente estructurado, presenta ciertas debilidades en cuanto a la relación indicadores contenidos, algunas actividades sugeridas se presentan en forma de indicadores.
	La competencias lingüísticas comunicativas y socio lingüísticas	De acuerdo a los docentes las competencias están relacionadas a las necesidades de aprendizajes y	Según el programa oficial y la opinión de los docentes existe una unidad de criterio en cuanto al desarrollo de las competencias lingüísticas comunicativas y socio lingüísticas



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.		Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos	Síntesis del criterio
		lo que se pretende enseñar y aprender es el idioma	
8. ¿Cómo se estructura u organiza el programa del séptimo grado? (disciplina o programa)	Los Programas de Estudio, que se organizan en Seis Unidades Programáticas, en Términos de Competencias Educativas, de las que se derivan Indicadores de Logro, Contenidos Básicos, Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación, los cuales determinan los aprendizajes que deben alcanzar los estudiantes y así cumplir con los requisitos de egreso para	Unidades con sus respectivas competencias, indicadores de logros, actividades sugeridas pero encuentran deficiencia en cuanto a contenidos.	De acuerdo a lo establecido se desarrollan seis unidades cuyo contenidos están relacionadas Los Programas de Estudio, que se organizan en Seis Unidades Programáticas, en Términos de Competencias Educativas, de las que se derivan Indicadores de Logro, Contenidos Básicos, Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación, los cuales determinan los aprendizajes que deben alcanzar los estudiantes y así cumplir con los requisitos de egreso para cada nivel educativo.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación Síntesis del criterio
	Análisis documental		
	cada nivel educativo.		

9. ¿Qué contenidos básicos contemplan las unidades de programa para enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado?	<p>Los Contenidos Básicos son los conocimientos específicos relacionados con los diferentes campos del saber, los que constituyen un medio para lograr las competencias.</p> <p>En la organización de los contenidos se han incorporado tres tipos: Conceptuales, Procedimentales y Actitudinales, tomando en cuenta la relevancia y pertinencia que estos tienen para el desarrollo de las competencias de período</p>	<p>Según los docentes opinan que los contenidos que se imparten del programa de séptimo grado están de acuerdo al contexto en el que se aplican, así mismo al nivel de los estudiantes.</p> <p>En cuanto a que si los contenidos</p>	<p>De acuerdo al Documento oficial programa de estudio de Lengua Extranjera se pudo constatar la organización de los contenidos estos se aplican como contenidos Conceptuales, Procedimentales y Actitudinales, tomando en cuenta la relevancia y pertinencia que estos tienen para el desarrollo de las competencias de período escolar. Los contenidos se presentan de forma gradual y articulada, en dependencia de la etapa de desarrollo evolutivo de los estudiantes y de cada nivel educativo.</p> <p>El programa de inglés contempla 6 grandes unidades, cuyos temas están relacionados aula de clases, actividades personales, actividades</p>
---	---	--	---



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
	<p>escolar. Los contenidos se presentan de forma gradual y articulada, en dependencia de la etapa de desarrollo evolutivo de los estudiantes y de cada nivel educativo.</p> <p>El programa de inglés contempla 6 grandes unidades, cuyos temas giran alrededor de: el aula de clases, las actividades personales, actividades usuales o comunes, el uso del tiempo, el hogar y la comunidad.</p>	<p>del programa de lengua extranjera son aplicados de acuerdo al contexto de enseñanza aprendizaje, de acuerdo a encuesta realizada en el municipio de Chinandega, Nicaragua se encontró que un 42% de los docentes estaban algo de</p>	<p>usuales o comunes, el uso del tiempo, el hogar y la comunidad.</p> <p>Según los docentes opinan que los contenidos que se imparten del programa de séptimo grado están de acuerdo al contexto en el que se aplican, así mismo al nivel de los estudiantes.</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.		Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos	Síntesis del criterio
		<p>acuerdo, con los contenidos básicos que se contemplan en el programa y un 21% algo en desacuerdo.</p>	
<p>10. ¿Cuál es la carga horaria del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?</p>	<p>El programa de Nicaragua cuenta con 84 horas (64%)</p> <p>La asignatura de lengua extranjera cuenta con un total de 84 horas clase distribuidas en seis unidades con una frecuencia de 3 horas clase por semana.</p> <p>La manera tradicional de</p>	<p>Según los docentes el programa existen afectaciones a nivel institucional lo cual impide el cumplimiento del programa. En el municipio de Chinandega, un</p>	<p>De conformidad con lo establecido en el programa de lengua extranjera de séptimo grado La asignatura cuenta con un total de 84 horas clase distribuidas en seis unidades con una frecuencia de 3 horas clase por semana.</p> <p>La manera tradicional de diseñar el horario en las escuelas ha permanecido inalterable por muchos años. Los profesores han estado sujetos a desarrollar sus clases en un periodo</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
	<p>diseñar el horario en las escuelas ha permanecido inalterable por muchos años. Los profesores han estado sujetos a desarrollar sus clases en un periodo de 45 minutos, lo cual en muchos casos les ha forzado a recurrir a la clase frontal tipo conferencia. Se pretende desarrollar una nueva visión de las clases, las cuales deben ser activas, y promover una mayor participación de los estudiantes.</p> <p>Durante un bloque los docentes tendrán a sus estudiantes por dos períodos continuos, a fin</p>	<p>38% de los docentes estaban algo de acuerdo con el tiempo establecido para la enseñanza y un 8% muy en desacuerdo.</p>	<p>de 45 minutos, lo cual en muchos casos les ha forzado a recurrir a la clase frontal tipo conferencia. Se pretende desarrollar una nueva visión de las clases, las cuales deben ser activas, y promover una mayor participación de los estudiantes.</p> <p>Durante un bloque los docentes tendrán a sus estudiantes por dos períodos continuos, a fin de disponer de más tiempo para un desarrollo más eficaz del currículo, y a la implementación de experiencias de aprendizaje más activas y participativas con un mayor nivel de profundidad</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación Síntesis del criterio
	Análisis documental		
	de disponer de más tiempo para un desarrollo más eficaz del currículo.		
11. ¿De qué manera las estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza aprendizaje del inglés como lengua	Las estrategias metodológicas permiten enfatizar en las habilidades básicas de la lengua hablar, escribir y leer gramaticales, los patrones de pronunciación, ritmo y entonación y léxico con que se expresan en las diferentes situaciones comunicativas	De acuerdo a los docentes algunas estrategias metodológicas sugeridas se presentan en forma de indicadores esto tiende a confundir la estructura de planeación que puede elaborar el maestro, ya que	Las estrategias metodológicas permiten enfatizar en las habilidades básicas de la lengua hablar, escribir, escuchar y leer, los patrones de pronunciación, ritmo y entonación y léxico con que se expresan en las diferentes situaciones comunicativas. De acuerdo a los docentes algunas estrategias metodológicas sugeridas se presentan en forma de indicadores esto tiende a confundir la estructura de planeación que puede elaborar el maestro, ya que estaría repitiendo un indicador como estrategia metodológica, esto limitaría la situación de aprendizaje prevista. Según



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua	Descripción de resultados según fuentes de información.	Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos	Síntesis del criterio
extranjera?		<p>estaría repitiendo encuesta los docentes del municipio de un indicador Chinandega, Nicaragua, solo el 46% de los como estrategia docentes estaba algo de acuerdo en que las metodológica, estrategias metodológicas que se orientan en el esto limitaría la programa contribuyen a la enseñanza del inglés situación de como lengua extranjera y un 8% muy en aprendizaje desacuerdo.</p> <p>prevista .Según encuesta los docentes del municipio de Chinandega, Nicaragua, solo el 46% de los docentes estaba algo de acuerdo con que las</p>	



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental		Síntesis del criterio
		<p>estrategias metodológicas que se orientan.</p>	
<p>12. ¿Qué recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa de inglés como Lengua Extranjera?</p>	<p>Según el documento oficial Programa de Lengua Extranjera existen los Programas de Estudio, libros de Texto para los estudiantes y Materiales Educativos como guías didácticas para los docentes forman parte de la implementación del Plan de Estudios.</p>	<p>Los docentes que imparten inglés como lengua extranjera expresan que no existen materiales para los estudiantes (libros de textos) consideran que los materiales que utilizan son elaborados por</p>	<p>Según documentos oficiales del MINED Los Programas de Estudio, libros de Texto y Materiales Educativos forman parte de la implementación del Plan de Estudios del programa de séptimo grado.</p> <p>El 46% de los docentes valoró que los materiales que se disponen para el desarrollo el programa son apropiados para la enseñanza aprendizaje, y un 21% de ellos estaban muy en desacuerdo. De acuerdo a la realidad los estudiantes no cuentan con recursos para su aprendizaje.</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua		
	Descripción de resultados según fuentes de información.	Actores Educativos	Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos	Síntesis del criterio
		los docentes.	
13. ¿Qué estrategias /actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	<p>Se consideran diferentes tipos de evaluación: Diagnóstica, Formativa y Sumativa. Para ello, se aplica técnicas, procedimientos y/o estrategias de evaluación.</p> <p>Los procedimientos de evaluación proporcionan los indicadores de evaluación, reflejando el aspecto cognitivo, afectivo y psicomotor.</p>	<p>Los docentes expresan que evalúan tomando en cuenta las cuatro habilidades básicas enfatizando en pruebas orales y escritas.</p>	<p>Tomando en consideración que los procesos evaluativos son muy generales para las diferentes asignaturas que se imparten y que las formas de evaluación, no están definidas para cada y habilidad que se enseña docentes evalúan enfatizando en las habilidades orales y escritas.</p> <p>Según los docentes expresan que evalúan tomando en cuenta las cuatro habilidades básicas enfatizando en pruebas orales y escritas.</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Chinandega, Nicaragua	Descripción de resultados según fuentes de información.	Interpretación
	Análisis documental	Actores Educativos	Síntesis del criterio



Anexo 6

Matriz de Descripción – Interpretación Cuba

Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
1. ¿Cómo define en lo general el programa de enseñanza del inglés?	El currículo de inglés se define como un documento oficial ha diseñado para contribuir a reforzar el currículo general de secundaria y la formación de estudiantes revolucionarios y responsables en	Según especialistas el diseño curricular se define como un documento que proporciona elementos útiles para la enseñanza en función de las circunstancias concretas en las que tiene lugar la práctica educativa.	Se pudo constatar a través del análisis documental la existencia de documento oficial “Programa de Ingles ” a través del cual se norma la enseñanza del idioma Ingles en Cuba en el Nivel de sétimo grado de educación básica .Este programa define como un documento oficial ha diseñado para contribuir a reforzar el currículo general de secundaria y la formación de estudiantes revolucionarios y responsables en un ambiente activo y de cooperación, donde los hábitos y las habilidades se formen gradualmente mediante un proceso que incluya no sólo el estudio y la práctica, sino también la creatividad, la solución de problemas y donde se asuman riesgos al aprender la lengua extranjera.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	un ambiente activo y de cooperación, donde los hábitos y las habilidades se formen gradualmente mediante un proceso que incluya no sólo el estudio y la práctica, sino también la creatividad, la solución de problemas y donde se asuman riesgos		Este documento de carácter normativo, en el cual se expresan los propósitos e intencionalidades educativas del Ministerio de Educación del país. Se concreta en programas de estudio de cada grado, los cuales se organizan en una matriz que contempla Unidad, formas, gramática, y vocabulario.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	al aprender la lengua extranjera.		
2. ¿Cuál es la filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	La asignatura idioma inglés en el Sistema Nacional de Educación responde a la importancia política, económica y social y cultural de las lenguas extranjeras en el mundo de hoy.	Según especialistas el programa es abarcador en cuanto a su filosofía educativa y humana, ya que contempla toda la vida socio, cultural, política y económica en la formación de los alumnos en pro del desarrollo de sus capacidades a las exigencias del mundo actual.	<p>De conformidad con los documentos oficiales la filosofía expresada responde a la importancia política, económica, social y cultural de las lenguas extranjeras.</p> <p>El programa declara que la filosofía educativa sirve de fundamento para el desarrollo del proceso formativo.</p> <p>De conformidad con la visión, se pretende <i>“formar a las y los adolescentes</i> de una manera más crítica y multidimensional, donde se manifiesta tanto en la esfera intelectual al resolver problemas de la vida cotidiana y de la escuela- como en el área de los valores éticos, en las nociones y gustos estéticos, en las relaciones con los</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
			<p>coetáneos, sus familiares, etc.</p> <p>De conformidad con las valoraciones emitidas por los docentes y especialistas consultados el programa de enseñanza del idioma inglés, es coherente con la filosofía educativa de la institución, aportando de forma específica al conocimiento de la cultura, el conocimiento de otros contextos, y el desarrollo de competencias comunicativas.</p>
3. ¿Cuál es el perfil del egresado del nivel, y su relación al programa para la enseñanza	El perfil del egresado, se ve reflejado en las estrategias de aprendizaje que se deben desarrollar los estudiantes en	Según los docentes el programa da conocer las características propias de los adolescentes que estudian en los niveles que contempla el	Tomando en cuenta el documento oficial Programa de Inglés donde se da a conocer las características propias de los adolescentes que estudian en los niveles que contempla el programa de séptimo grado pero a la vez enfatiza en las estrategias de aprendizaje que se deben desarrollar en los estudiantes en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en la secundaria



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
del idioma Inglés como Lengua Extranjera?	<p>el proceso de enseñanza – aprendizaje del inglés en la secundaria básica. Están se encuentran clasificadas en tres clases de estrategias .</p>	<p>programa, dichas características favorecen la enseñanza aprendizaje</p>	<p>básica. Están se encuentran clasificadas en tres clases de estrategias tales como las siguientes :</p> <p>Estrategias cognitiva</p> <p>En las estrategias cognitivas el estudiante deberá a aprender a utilizar el diccionario bilingüe así como repetir vocablos oralmente y por escrito para mejorar la pronunciación, a .la vez Identifica marcadores léxico-gramaticales para la comprensión de un texto.</p> <p>Esto permitirá que el estudiante continúe aprendiendo la lengua fuera del aula aprovechando todo lo que pueda ser útil: carteles escritos en inglés, subtítulos en inglés de películas habladas en esta lengua, entre otras fuentes</p> <p>Estrategias meta cognitivas</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
			<p>Las estrategias meta cognitivas permite al estudiante monitorear su propia expresión oral y escrita así como autocorregirse.</p> <p>Estrategias auxiliares</p> <p>En las estrategias auxiliares el estudiante establece un horario y un lugar para el estudio así mismo desarrolla una motivación intrínseca hacia el aprendizaje del inglés.</p>
4. ¿Cual es Régimen Escolar que rige para el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como	El programa se desarrolla en un régimen anual dividido	En el municipio de Marianao el 96% de los docentes expresan que el tiempo requerido es para el proceso de enseñanza aprendizaje de manera satisfactoria y para el 6% le es	Según los programas de asignatura el tiempo requerido es suficiente para la enseñanza de esta asignatura y de conformidad con lo estandarizado por las instancias educativas de 130 horas anuales esta asignatura es de régimen anual, está dividida en dos ciclos en el primer ciclo es el que corresponde a la educación. En el segundo ciclo (de décimo a duodécimo grado)



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
lengua Extranjera?	en dos ciclos cuenta con una carga horaria de 30 horas clase semanales, durante el Curso Escolar que tiene una duración	indiferente	Esta asignatura se imparte con una frecuencia de tres horas semanales con un período de 45 minutos cada hora. Según los docentes el 94% estuvieron de acuerdo en que el tiempo requerido para el proceso de enseñanza-aprendizaje es adecuado para el desarrollo del programa.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	130 horas.		
5. ¿Qué Objetivos educativos se pretende lograr por las instituciones educativas según el plan de estudio de séptimo grado?	La asignatura Inglés en séptimo grado debe propiciar el desarrollo de las habilidades comunicativas que les permita a los alumnos comprender información oral y escrita en inglés y expresarse acerca de la vida familiar,	En el Municipio de Marianao, Cuba los docentes expresan estar muy de acuerdo, en que los objetivos que se pretenden lograr son el desarrollo de las habilidades comunicativas no encontrándose personas en desacuerdo, por tanto los objetivos en su redacción como en sus	Según criterios de los documentos oficiales y de los docentes los objetivos de la asignatura reflejan los niveles básicos de aprendizaje que deben lograr los alumnos los cuales están enfocados en las habilidades comunicativas Por lo tanto las competencias que se precisan lograr son los que están enfocados a las competencias comunicativas se encontró que en el Municipio de Marianao, Cuba los docentes expresan estar muy de acuerdo, en que los objetivos que se pretenden lograr son el desarrollo de las habilidades comunicativas cuerdo, no encontrándose personas en desacuerdo según



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	escolar y social utilizando las estructuras básicas del presente (presente progresivo y simple.	propósitos, reflejan los niveles de aprendizaje de las habilidades.	
6. ¿Cuál es el enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés como	La concepción metodológica de la asignatura es el enfoque comunicativo integrando los principios básicos del método	Según especialista el enfoque comunicativo que presenta el programa cubano esta cimentado en las habilidades principales de la enseñanza exclusivas del idioma	De acuerdo al documento oficial el enfoque comunicativo es que predomina en la enseñanza aprendizaje cimentado en las habilidades principales exclusivas del idioma inglés. La concepción metodológica de la asignatura es el enfoque comunicativo integrando los principios básicos del método práctico consciente y asumiendo una



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
Lengua Extranjera en séptimo grado?	práctico consciente y asumiendo una concepción problémica del proceso de comunicación y del aprendizaje de la lengua extranjera para la sistematización de los contenidos, de manera que contribuya al desarrollo de las habilidades	inglés. Según encuesta en el municipio de Marianao el 82% los docentes opina que el enfoque se corresponde con las estrategias aplicadas en la enseñanza aprendizaje.	concepción problémica del proceso de comunicación y del aprendizaje de la lengua extranjera para la sistematización de los contenidos, de manera que contribuya al desarrollo de las habilidades comunicativas y de la enseñanza del inglés a través de otros contenidos (CBI) para propiciar la interdisciplinariedad. De acuerdo a la encuesta docentes del municipio de Marianao expresan que el enfoque comunicativo que presenta el programa cubano se corresponde con las estrategias aplicadas en la enseñanza aprendizaje.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	comunicativas y de la enseñanza del inglés a través de otros contenidos para propiciar la interdisciplinariedad.		
7. ¿Cuál es la estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa de enseñanza de inglés como	El programa de Cuba está estructurado en contenidos y habilidades a desarrollar, en una matriz muy clara para su ejecución donde	Según los docentes expresan que la estructura del programa de lengua extranjera es clara para el planteamiento didáctico, ya que la matriz permite tener una visión de manera general de lo	De acuerdo al documento oficial Programa de inglés de educación básica, el programa de Cuba está estructurado en contenidos y habilidades a desarrollar, en una matriz muy clara para su ejecución donde se presenta unidades, objetivos, forma y gramática y la habilidades de Reading viene aparte en otra matriz dentro del mismo programa y de igual manera se estandarizan los criterios de evaluación.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
Lengua Extranjera?	se presenta unidades, objetivos, forma y gramática y la habilidad de Reading viene aparte en otra matriz dentro del mismo programa y de igual manera se estandarizan los criterios de evaluación.	que se planifica para la enseñanza.	Según los docentes expresan que la estructura del programa de lengua extranjera es clara para el planteamiento didáctico, ya que la matriz permite tener una visión de manera general de lo que se planifica para la enseñanza.
8. ¿Qué objetivos se pretende	La asignatura Inglés en séptimo grado debe	Los objetivos tanto en su redacción como en la práctica reflejan niveles	De conformidad con las opiniones suministradas por los informantes se constató que la asignatura Inglés en séptimo grado debe propiciar el desarrollo de las



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
desarrollar mediante la disciplina del idioma inglés como Lengua Extranjera	propiciar el desarrollo de las habilidades comunicativas que les permita a los alumnos comprender información oral y escrita en inglés y expresarse acerca de la vida familiar, escolar y social utilizando las estructuras básicas del presente (presente	básicos de aprendizaje	habilidades comunicativas por lo tanto el alcance de los objetivos facilita el proceso de enseñanza y aprendizaje.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	progresivo y simple).		
9. ¿Cómo se estructura u organiza el programa de inglés como Lengua Extranjera en séptimo grado?	El programa de educación básica en séptimo grado está estructurado en contenidos y habilidades a desarrollar, presenta una matriz unidades, objetivos, forma y gramática y la habilidades de Reading viene aparte en otra	Según los docentes tiene una estructura pedagógica específica presenta una matriz unidades, objetivos, forma y gramática y la habilidades de Reading viene aparte en otra matriz dentro del mismo programa igual ocurre con la matriz de evaluación sugerida.	<p>En el análisis documental se constató que el programa tiene una estructura pedagógica específica pero separa la forma de la gramática en la matriz con los criterios de evaluación son bien precisos.</p> <p>Según los docentes tiene una estructura pedagógica específica presenta una matriz unidades, objetivos, forma y gramática y la habilidades de Reading viene aparte en otra matriz dentro del mismo programa igual ocurre con la matriz de evaluación sugerida</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	matriz dentro del mismo programa .		
10. ¿Cómo se precisan los contenidos básicos comprende el programa de enseñanza de inglés como Lengua Extranjera?	La precisión de los objetivos se expresa en la especificidad de los contenidos de cada unidad, los cuales se detallan partiendo de temas generales y en términos de funciones comunicativas, presentando en su estructura	Según los docentes contenidos vienen inmersos en la forma, que es parte de la matriz del programa de asignatura.	En el análisis documenta se constató que los contenidos están enfocados más en la gramática contradiciendo en ocasiones las formas comunicativas como desarrollo de habilidades prioritarias en el currículo La precisión de los objetivos se expresa en la especificidad de los contenidos de cada unidad, los cuales se detallan partiendo de temas generales y en términos de funciones comunicativas, presentando en su estructura (gramática, vocabulario y pronunciación), y habilidades específicas de comprensión de lectura y de expresión escrita.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	(gramática, vocabulario y pronunciación), y habilidades específicas de comprensión de lectura.		
11. ¿Cuál es la carga horaria del programa de enseñanza de inglés como lengua extranjera en	La asignatura en este grado cuenta con un total de 130 horas/clase distribuidas en 11 unidades con una frecuencia de 3 horas/clase por	En el municipio de Marianao el 96% de los docentes expresan que el tiempo requerido es favorable para el proceso de enseñanza aprendizaje de manera satisfactoria y para el	La asignatura en este grado cuenta con un total de 130 horas/clase distribuidas en 11 unidades con una frecuencia de 3 horas/clase por semana Tomando en cuenta las opiniones expresadas por los docentes se estima que el tiempo es requerido es favorable para el proceso de enseñanza aprendizaje



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
sétimo grado?	semana.	6% le es indiferente	
12. ¿Qué estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como Lengua Extranjera en séptimo grado?	En séptimo grado el tratamiento metodológico de los contenidos se hace sobre la base de la presentación de las funciones comunicativas en un contexto temático-situación comunicativo que refleje el significado y el uso de esas funciones, así	Las estrategias metodológicas aparecen en la caracterización de la disciplina del programa, esto por un lado da apertura de que el docente tenga libertad de planificar sus propias estructuras metodológicas pero por otro lado debería de traer sugerencias que faciliten el planeamiento didáctico.	De conformidad con las opiniones suministradas por los informantes se considera que las estrategias metodológicas utilizadas se planifican de acuerdo a las características de los estudiantes. En séptimo grado el tratamiento metodológico de los contenidos se hace sobre la base de la presentación de las funciones comunicativas en un contexto temático-situación comunicativo que refleje el significado y el uso de esas funciones, así como las estructuras lingüísticas a través de las cuales ellas se expresan. Es muy importante tener en cuenta la edad, las características y posibilidades de los alumnos en este grado. El tratamiento de la asignatura tiene presente la consideración de la lengua materna de los alumnos como base para la presentación y sistematización de los



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	como las estructuras lingüísticas a través de las cuales ellas se expresan		contenidos.
13.¿Qué recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa de inglés como Lengua Extranjera en séptimo grado?	Los Programas de Estudio, libros de Texto ,libro de trabajo y Materiales Educativos forman parte de la implementación del Plan de	En el municipio de Marianao el 88% de los docentes expresan que los materiales diseñados son apropiados para la enseñanza aprendizaje de manera satisfactoria.	De acuerdo a los documentos oficiales y la opinión de los docentes podemos deducir que se cuenta con los recursos tanto para los maestros como para los estudiantes esto trae mejoras en la calidad de la enseñanza, facilita el trabajo docente y permite al alumnado mejorar su aprendizaje y autoaprendizaje.



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
	Estudios		
14. ¿Qué estrategias de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	<p>La evaluación es sistemática, diaria y fundamentalmente oral, la asignatura no tiene examen final.</p> <p>Se utiliza una escala de 1 a 10 puntos para evaluar cada una de las habilidades.</p>	<p>En el municipio de Marianao el 88% de los docentes que imparten la disciplina Lengua Extranjera expresan que la formas de evaluar contempladas en el currículo de Lengua Extranjera están en correspondencia con los procesos de enseñanza manera satisfactoria y el 12% consideran esta correspondencia de</p>	<p>Según los documentos oficiales las estrategias de evaluación son bien bien precisas se evalúa por habilidad adquirida, los criterios está bien definidos para cada habilidad, esto permite visualizar más los resultados de los aprendizajes obtenidos y conlleva a ir realizando la retroalimentación de manera más positiva. La evaluación es sistemática, diaria y fundamentalmente oral, la asignatura no tiene examen final.</p> <p>Se utiliza una escala de 1 a 10 puntos para evaluar cada una de las habilidades.</p>



Criterios de comparación (Variables)	Nombre de la Institución objeto de análisis: Municipio de Marianao		
	Descripción de resultados según fuentes de información		Interpretación
	Análisis Documental	Actores educativos	Síntesis del criterio
		muy satisfactoria .	

Anexo 7

Matriz de Yuxtaposición – Comparación

Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
1. ¿Como se define en lo general el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Tomando en cuenta el Plan de Estudio de la Educación Secundaria se define como un documento legal del MINED, que permite organizar el trabajo escolar y lograr el mejoramiento de la calidad de la educación. Es un documento normativo en donde se concentran los	De acuerdo a lo declarado en el currículo para la enseñanza este se define como un documento oficial ha diseñado para contribuir a reforzar el currículo general de secundaria y la formación de estudiantes revolucionarios y responsables en un ambiente activo y de cooperación. habilidades se	Ambos programas de estudio para enseñanza del inglés como Lengua Extranjera presentan coherencia cuanto a la definición de instrumentos diseñados a la formación de los estudiantes.	En lo general no se logra detectar diferencias en cuanto a la definición de Programas de enseñanza del inglés como Lengua Extranjera.	Tomando en cuenta que los programas de enseñanza son documentos oficiales donde se expresa la voluntad de los gobiernos para mejorar los niveles de vida brindando una educación integral a los mismos declarado en la segunda



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	grandes propósitos e intencionalidades que se plantea el Ministerio de Educación, los cuales se concretan en los <i>Programas de Estudio</i> . El Currículo Nacional Básico es común para todos los estudiantes del Subsistema de la Educación Básica y Media.	formen gradualmente mediante un proceso que incluya no sólo el estudio y la práctica, sino también la creatividad, la solución de problemas y donde se asuman riesgos al aprender la lengua e			política del Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional Educativa Mejor Educación Mejor Currículo por tanto es la voluntad del gobierno de Reconciliación y el Gobierno Cubano.



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
2. ¿Cuál es la filosofía educativa en la que se fundamenta el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	<p>El documento oficial del Ministerio de Educación para la enseñanza extranjera expresa como elementos de su filosofía educativa, la misión y visión que persigue la institución.</p> <p>De conformidad con la Misión, se pretende <i>“formar a las y los</i></p>	<p>La asignatura idioma inglés en el Sistema Nacional de Educación responde a la importancia política, económica y social y cultural de las lenguas extranjeras en el mundo de hoy.</p>	<p>En ambos programas para la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera la misión educativa es contribuir al desarrollo humano.</p>	<p>En el programa de Nicaragua se enfatiza en las competencias fundamentales, principios y valores que le permitan aplicar los distintos saberes adquiridos.</p>	<p>Se reconoce que el Sistema Nacional de Educación debe responder a las políticas de los gobiernos por lo tanto los programas educativos deben estar fundamentados en el desarrollo integral de la sociedad de conformidad con la misión y la</p>



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	<i>adolescentes, jóvenes y adultos con una educación en desarrollo humano, con competencias fundamentales, principios y valores que le permitan aplicar los distintos saberes adquiridos, a situaciones reales de la vida; así como una inserción eficaz en el mundo laboral .</i>				<i>visión de los países en estudio con una educación basada en desarrollo humano, con competencias fundamentales, principios y valores que le permitan aplicar los distintos saberes adquiridos, a situaciones reales de la vida</i>



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
3. ¿Cuál es el perfil del egresado del nivel, y su relación al programa de enseñanza del idioma Inglés como la Lengua Extranjera?	El perfil del egresado está estructurado en cuatro categorías. La primera categoría se corresponde al Desarrollo Personal y Ciudadano se encuentra estructurada en forma de indicadores relacionados a la formación en	El perfil del egresado, se ve reflejado en las estrategias de aprendizaje que se deben desarrollar los estudiantes en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en la secundaria básica. Están se encuentran clasificadas en tres clases de estrategias tales como las	En ambos programas se dan a conocer algunas características necesarias que debe tener de previo o durante el estudio de la asignatura del inglés según el nivel alcanzado.	En el programa de Nicaragua el perfil está definido de manera clara e integral no es exclusivo para el área de inglés, en el programa de Cuba no existe un perfil del educando definido sin embargo menciona	En el proceso del análisis documental se logró verificar en los documentos oficiales Programas para la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera que el perfil del egresado se encuentra de manera integral en forma de



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	<p>valores para el desarrollo personal y social.</p> <p>La Segunda Categoría es la Categoría Científica para el Desarrollo en esta se concentra los grandes propósitos relacionados a la valoración de la tecnología, el amor a la naturaleza y el compromiso por el desarrollo social.</p>	<p>siguientes :</p> <p>Estrategias cognitivas</p> <p>Utilizar el diccionario bilingüe</p> <p>Repetir vocablos oralmente y por escrito para mejorar la pronunciación y la ortografía</p> <p>Identificar marcadores léxico-gramaticales para la comprensión de un</p>		<p>algunas características del adolescente que estudia en los niveles contemplados por el mismo.</p>	<p>propósitos que los estudiantes deben cumplir al concluir sus estudios.</p>



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	<p>La tercera categoría es el Desarrollo Cultural y Comunicativo está relacionada a las actitudes de identidad y al desarrollo de las competencias comunicativas y lingüísticas.</p> <p>La cuarta categoría está relacionada al Desarrollo Laboral y Tecnológico. En</p>	<p>texto</p> <p>Identificar palabras análogas en un texto para facilitar su comprensión</p> <p>Elaborar listas de vocabulario por áreas semánticas</p> <p>Utilizar recursos mnemotécnicos para el aprendizaje del vocabulario</p> <p>Determinar el significado de palabras en un texto</p>			



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	esta categoría	a partir del contexto			
	Valora la importancia del trabajo como medio esencial para el desarrollo personal, social, económico y productivo, en el ámbito familiar, comunitario y nacional	Continuar aprendiendo la lengua fuera del aula aprovechando todo lo que pueda ser útil: carteles escritos en inglés, subtítulaje en inglés de películas habladas en esta lengua, entre otras fuentes Estrategias meta cognitivas Monitorear su propia expresión oral y			



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
		escrita Autocorregirse Leer en silencio para facilitar la comprensión Observarse en el espejo para ver cómo y dónde articula los sonidos Representar gráficamente las estructuras lingüísticas Establecer relaciones entre lo nuevo y lo ya			



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
		conocido.			
4. ¿Cual es Régimen Escolar que rige para el desarrollo del programa de	El programa se desarrolla en un régimen	El programa se desarrolla en un régimen anual	Ambos programas se aplican de manera anual.	En el programa de Nicaragua se estructuran dos semestres al año, por tanto está regido por	De acuerdo a los documentos oficiales se puede verificar que en ambos países guardan



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
enseñanza del inglés como lengua extranjera?	<p>anual</p> <p>dividido en dos semestres se cuenta con una carga horaria de 30 horas clase semanales , durante el Curso Escolar que tiene una duración</p>	<p>dividido en dos ciclos cuenta con una carga horaria de 30 horas clase semanales, durante el Curso Escolar que tiene una duración de 130 horas.</p>		<p>el tiempo, mientras que el de Cuba se rige por Ciclos donde se mencionan los aspectos cualitativos a desarrollar en cada ciclo.</p>	<p>similitud el régimen escolar en cuanto al tiempo, la frecuencia de clase pero estos son no son coherentes al número de horas anuales.</p>



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	<p>de 200 días lectivos.</p> <p>Para desarrollar este Plan de Estudios se organiza el horario escolar en períodos flexibles, que permiten organizar los diferentes ámbitos de experiencias de aprendizaje en correspondencia con las necesidades e</p>				



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	intereses de los estudiantes y en períodos de 45 minutos en Educación Secundaria.				
6. ¿Qué competencias se pretende lograr según el plan de estudio en el programa de lengua extranjera en el séptimo	Propiciar el desarrollo de las capacidades comunicativas, lingüísticas, sociolingüísticas y artísticas, en las y los niños, adolescentes. Contribuir al desarrollo del	La asignatura Inglés en séptimo grado debe propiciar el desarrollo de las habilidades comunicativas que les permita a los alumnos comprender información oral y escrita en inglés y expresarse acerca de la vida familiar,	En ambos currículos se enfatiza en el desarrollo de las habilidades comunicativas. Desarrollo del pensamiento lógico	Los objetivos contemplados en el programa de Nicaragua son más explícitos en su redacción y consecución mientras que los objetivos contemplados	De conformidad con los programas oficiales para la enseñanza del inglés las competencias que se pretenden lograr son las que están encaminadas al



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
grado?	pensamiento lógico, crítico y creativo.	escolar y social utilizando las estructuras básicas del presente (presente progresivo y simple.		en el programa de Cuba están más integrados y sintetizados.	desarrollo de las habilidades lingüísticas y sociolingüísticas así como las culturales.
7. ¿Cuál es el enfoque educativo que orienta el desarrollo del programa de enseñanza del inglés de enseñanza del inglés como lengua	Enfoque por competencias y hace énfasis en el desarrollo de las capacidades comunicativas, lingüísticas y sociolingüísticas.	La concepción metodológica de la asignatura es el enfoque comunicativo integrando los principios básicos del método práctico consciente y asumiendo una concepción problémica del	El área comunicativa que se trabaja buscando la funcionabilidad y significatividad del idioma a partir de las diferentes estrategias que se ponen en práctica para la enseñanza	El programa de Nicaragua de manera general se trabaja el enfoque de desarrollo de competencias y en el de Cuba el Enfoque Comunicativo.	De acuerdo a lo declarado en la Guía Metodológica de Planeamiento didáctico refiere el enfoque por competencias haciendo énfasis en relación al idioma inglés en



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
extranjera? ¿Se declara en el documento oficial?		proceso de comunicación y del aprendizaje de la lengua extranjera.	del idioma.		el enfoque comunicativo.
8. ¿Cuál es la estructura organizativa y curricular en la cual se enmarca el programa enseñanza de inglés de enseñanza del inglés como lengua	Los Programas de Estudio, que se organizan en Seis Unidades Programáticas, en Términos de Competencias Educativas, de las que se derivan Indicadores de Logro, Contenidos Básicos,	El programa de Cuba está estructurado en contenidos y habilidades a desarrollar, en una matriz muy clara para su ejecución donde se presenta unidades, objetivos, forma y gramática y la habilidad de Reading viene aparte	Los dos programas tratan de ser integrales en su estructura organizativa, se cimentan en los aprendizajes básicos de la lengua extranjera.	El programa de Nicaragua es más explícito en sus pretensiones pedagógicas, además de estar estructurado para dos semestres tiempo,	De acuerdo a los documentos oficiales los programas presentan una estructura organizativa cimentada en aprendizajes básicos.



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
extranjera en séptimo grado?	Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación, los cuales determinan los aprendizajes que deben alcanzar los estudiantes y así cumplir con los requisitos de egreso para cada nivel educativo.	en otra matriz dentro del mismo programa y de igual manera se estandarizan los criterios de evaluación.		mientras que el programa cubano tiene una estructura más concentrada en los contenidos haciendo alusión breve a situaciones de aprendizajes .	
9. ¿Qué competencia se pretende desarrollar mediante la	De acuerdo al Documento oficial se pretende desarrollar las competencias	La asignatura Inglés en séptimo grado debe propiciar el desarrollo de las habilidades comunicativas que	En ambos currículos se hace énfasis en las habilidades prácticas que se deben tomar en	El currículo cubano es más específico y claro en lo que pretende lograr	Tomando en cuenta los objetivos del séptimo grado así como la opinión



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
disciplina del idioma inglés en séptimo grado?	lingüísticas comunicativas y socio lingüísticas	les permita a los alumnos comprender información oral y escrita en inglés y expresarse acerca de la vida familiar, escolar y social utilizando las estructuras básicas del presente (presente progresivo y simple).	cuenta en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés con el propósito de hacer de este aprendizaje una herramienta significativa y útil para la vida del estudiante.	a través de objetivos prácticos enfocados a las habilidades comunicativas mientras que el currículo de Nicaragua es más ambicioso en cuanto a sus alcances pedagógicos ya que se basa en un sinnúmero de competencias .	que vertieron los docentes las competencias están enfocados a las habilidades comunicativas.



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
10. ¿Cómo se estructura u organiza el programa del séptimo grado de (disciplina o programa)?	Los Programas de Estudio, que se organizan en Seis Unidades Programáticas, en Términos de Competencias Educativas, de las que se derivan Indicadores de Logro, Contenidos Básicos, Actividades Sugeridas y Procedimientos de Evaluación, los cuales determinan	El programa de educación básica en séptimo grado está estructurado en contenidos y habilidades a desarrollar, presenta una matriz unidades, objetivos, forma y gramática y la habilidades de Reading viene aparte en otra matriz dentro del mismo programa igual ocurre con la matriz de evaluación sugerida.	Ambos programas se estructuran en base a los aprendizajes básicos del idioma inglés, los dos traen una estructura basada en propósitos pedagógicos definidos, uno por competencias y el otro por objetivos, en ambos programas se presentan sugerencias de	La estructura organizativa del programa de Nicaragua está bien organizada, tiene en una misma matriz indicadores, contenido, actividades sugeridas y actividades de evaluación mientras que el currículo cubano	De acuerdo al análisis documental los programas presentan una estructura con base a los aprendizajes básicos con escasos contenidos en el caso del programa nicaragüense.



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	los aprendizajes que deben alcanzar los estudiantes y así cumplir con los requisitos de egreso para cada nivel educativo.		aprendizaje y evaluación.	presenta una matriz de habilidades integradas exceptuando la de lectura y de evaluación.	
11¿Qué contenidos básicos contemplan el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera en séptimo grado?	Los Contenidos Básicos son los conocimientos específicos relacionados con los diferentes campos del saber, los que constituyen un medio para lograr las	La precisión de los objetivos se expresa en la especificidad de los contenidos de cada unidad, los cuales se detallan partiendo de temas generales y en términos de funciones	Los dos currículos se concentran en el desarrollo de las habilidades básicas de la enseñanza del inglés.	El currículo de Nicaragua presenta pocos contenidos en relación a los indicadores propuestos, el currículo cubano presenta	De acuerdo a la opinión de la opinión de los docentes los programas presentan una estructura con base a los aprendizajes básicos con



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	<p>competencias.</p> <p>En la organización de los contenidos se han incorporado tres tipos: Conceptuales, Procedimentales y Actitudinales, tomando en cuenta la relevancia y pertinencia que estos tienen para el desarrollo de las competencias de período escolar.</p>	<p>comunicativas, presentando en su estructura (gramática, vocabulario y pronunciación), y habilidades específicas de comprensión de lectura y de expresión escrita.</p>		<p>contenidos más enfocados al área gramatical.</p>	<p>escasos contenidos en el caso del programa nicaragüense</p>



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
12. ¿Cuál es la carga horaria del programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	<p>El programa de Nicaragua cuenta con 84 horas.</p> <p>La asignatura de lengua extranjera cuenta con un total de 84 horas clase distribuidas en seis unidades con una frecuencia de 3 horas clase por semana.</p> <p>La manera tradicional de diseñar el horario</p>	<p>La asignatura en este grado cuenta con un total de 130 horas/clase distribuidas en 11 unidades con una frecuencia de 3 horas/clase por semana.</p>	<p>El promedio de hora clase es de 3 horas semanales en ambos currículos.</p>	<p>En Nicaragua la asignatura tiene asignada anualmente 84 horas clase mientras que en Cuba cuenta con 130 horas clase.</p> <p>En Nicaragua se imparten seis unidades programáticas tres por cada semestre.</p> <p>En Cuba Se</p>	<p>De acuerdo al análisis documental el tiempo anual programado en horas no es coherente en los países en estudio encontrándose mayor número de horas en el programa de Cuba</p>



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	<p>en las escuelas ha permanecido inalterable por muchos años. Los profesores han estado sujetos a desarrollar sus clases en un periodo de 45 minutos, lo cual en muchos casos les ha forzado a recurrir a la clase frontal tipo conferencia. Se pretende desarrollar una</p>			<p>imparten 11 Unidades Programáticas en el régimen anual.</p>	



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	nueva visión de las clases.				
13. ¿De qué manera las estrategias metodológicas /actividades de aprendizaje que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del inglés como lengua	Las estrategias metodológicas permiten enfatizar en las habilidades básicas de la lengua hablar, escribir y leer gramaticales, los patrones de pronunciación, ritmo y entonación y léxico con que se expresan en las diferentes	En séptimo grado el tratamientometodológico de los contenidos se hace sobre la base de la presentación de las funciones comunicativas en un contexto temático-situación comunicativo que refleje el significado y el uso de esas	En ambos currículos las actividades metodológicas van enfocadas al desarrollo de las habilidades básicas y la consecución de propósitos definidos en competencias para Nicaragua y en objetivos para Cuba.	En el currículo de Nicaragua aparecen bien definidas las estrategias metodológicas en el currículo de Cuba aparece en la parte de la caracterización del alumno. En el programa	Según análisis de los programas de asignatura las actividades metodológicas van enfocadas al desarrollo de las habilidades básicas y la consecución de propósitos definidos en competencias



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
extranjera?	situaciones comunicativas	funciones, así como las estructuras lingüísticas a través de las cuales ellas se expresan. Es muy importante tener en cuenta la edad, las características y posibilidades de los alumnos en este grado. El tratamiento de la asignatura tiene presente la consideración de la lengua materna de los alumnos como base para la		de Cuba hay una clasificación de edades que se toman en cuenta para la aplicación de las estrategias metodológicas.	para Nicaragua y en objetivos para Cuba.



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
		presentación .			
14.¿Qué recursos didácticos se disponen para el desarrollo del programa?	Los Programas de Estudio, libros de Texto y Materiales Educativos forman parte de la implementación del Plan de Estudios.	La evaluación es sistemática, diaria y fundamentalmente oral, la asignatura no tiene examen final. Se utiliza una escala de 1 a 10 puntos para evaluar cada una de las habilidades.	Hay un programa en cada situación, hay recursos para los docentes.	En Nicaragua además del programa hay una antología, en Nicaragua los estudiantes no tienen recursos, en cambio en Cuba los recursos pedagógicos y didácticos los poseen tanto	De acuerdo al análisis documental y la opinión de los docentes existen limitaciones en cuanto a los recursos de los estudiantes sobre todo en el con texto nicaragüense.



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
				profesores y estudiantes.	
15. ¿Qué estrategias /actividades de evaluación de aprendizaje se orientan en el programa de enseñanza del inglés como lengua extranjera?	Se consideran diferentes tipos de evaluación: <i>Diagnóstica, Formativa y Sumativa.</i> Para ello, se aplica técnicas, procedimientos y/o estrategias de evaluación. Los procedimientos de evaluación	De acuerdo a las opiniones vertidas por los docentes con respecto a las estrategias de evaluación de aprendizajes, se valoró que el 88% expresan estar de acuerdo con los proceso de enseñanza, en el municipio de Marianao	Las dos presentan estrategias cuantitativas y cualitativas de evaluación.	En Nicaragua las estrategias de evaluación no están definidos como los de Cuba, en el programa de Cuba aparecen los criterios definidos para cada habilidad.	De acuerdo a los documentos oficiales y las opiniones de los docentes las estrategias de evaluación no son coherentes encontrándose de manera específicas las estrategias del programa de Cuba.



Criterios de comparación (variables)	Análisis Comparativo				
	Yuxtaposición		Comparación		
	Síntesis del criterio Nicaragua	Síntesis del criterio Cuba	Semejanzas	Diferencias	Síntesis del denominador común
	proporcionan los indicadores de evaluación.				



Anexo 8.

Resultados expresados en porcentajes

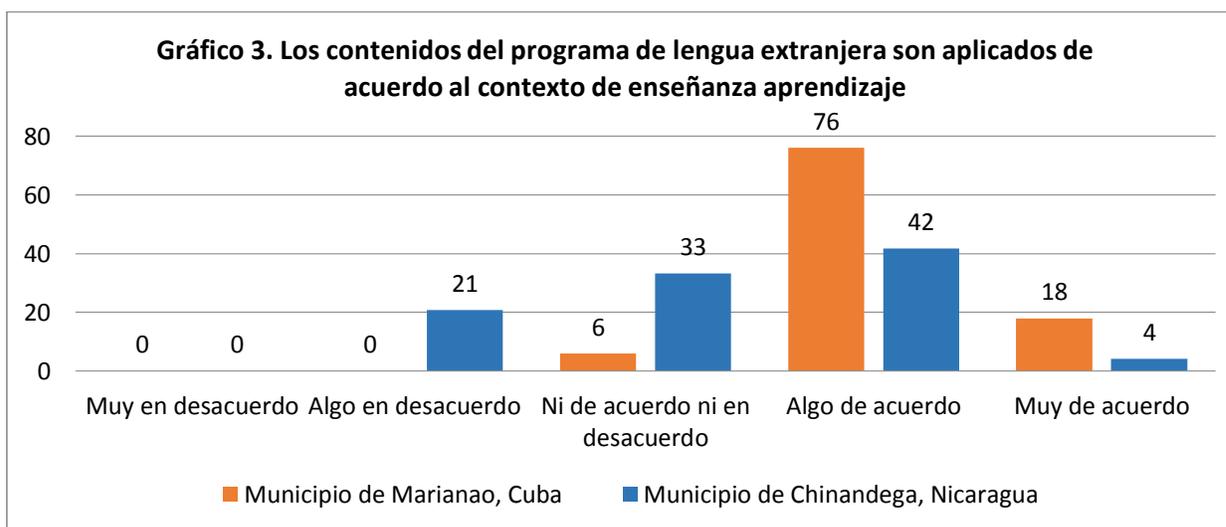
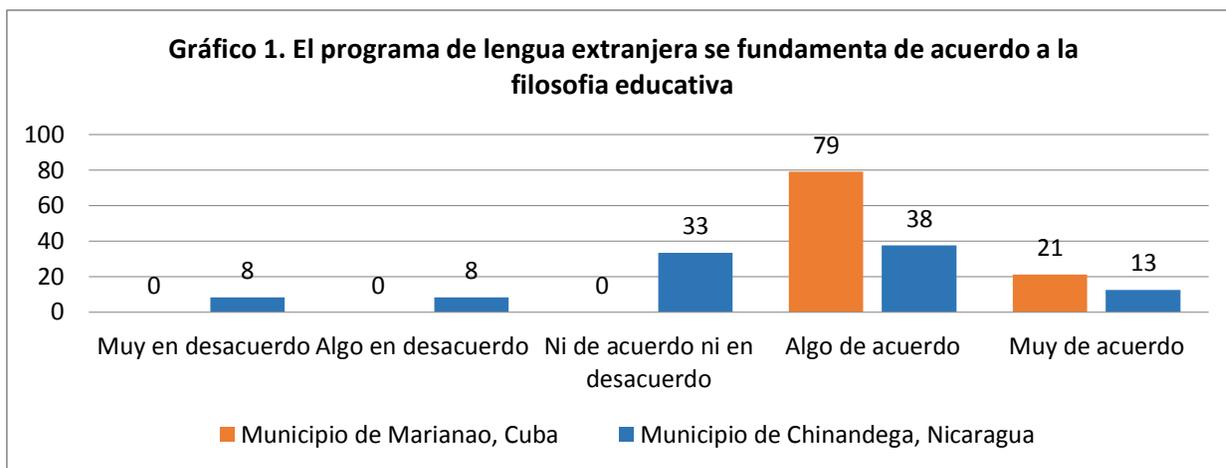




Gráfico 4. La estructura del programa de lengua extranjera es la adecuada para el planteamiento didáctico

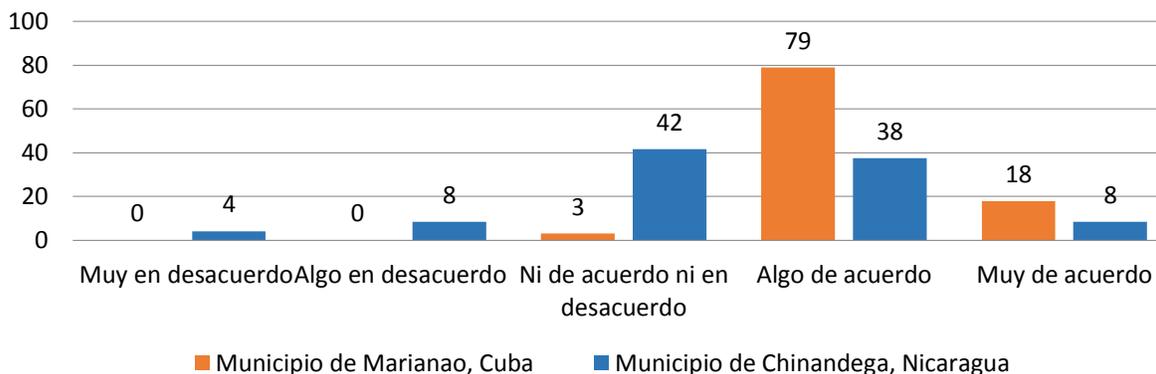
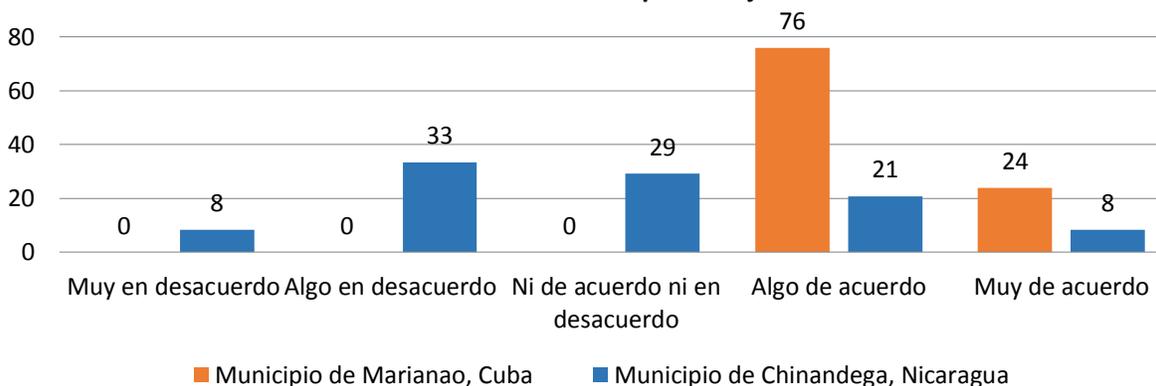


Gráfico 5. Las competencias lingüísticas del programa están de acuerdo a la situación real de aprendizaje



COMPONENTE METODOLÓGICO

Gráfico 6. Las estrategias metodológicas que se orientan en el programa contribuyen a la enseñanza del Inglés como lengua extranjera

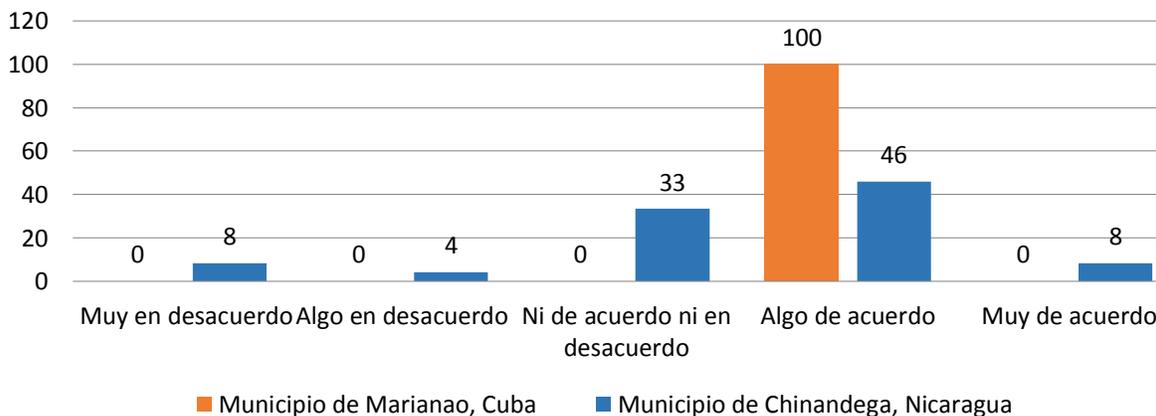




Gráfico 7. El enfoque aplicado se corresponde con las estrategias de enseñanza

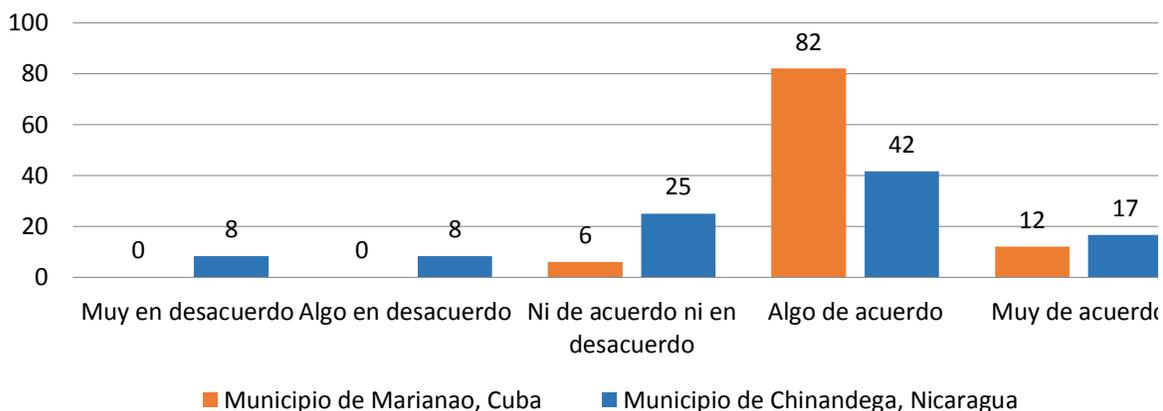


Gráfico 8. Los procesos de enseñanza que se aplican en clase se refuerzan con las tareas asignadas en casa

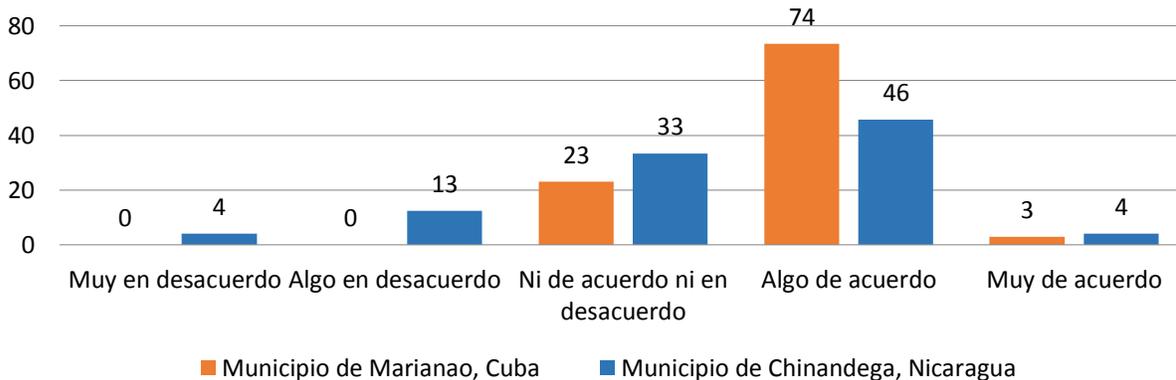


Gráfico 9. El tiempo requerido para el proceso de enseñanza aprendizaje es adecuado para el desarrollo del programa

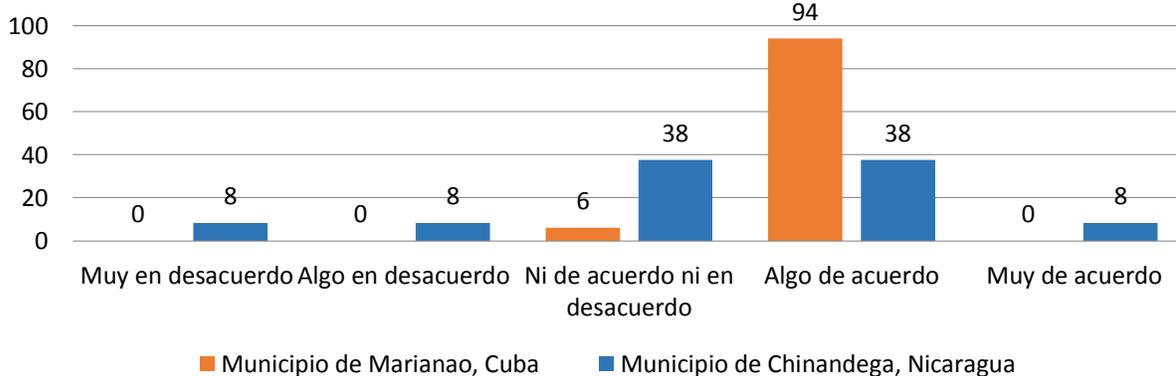
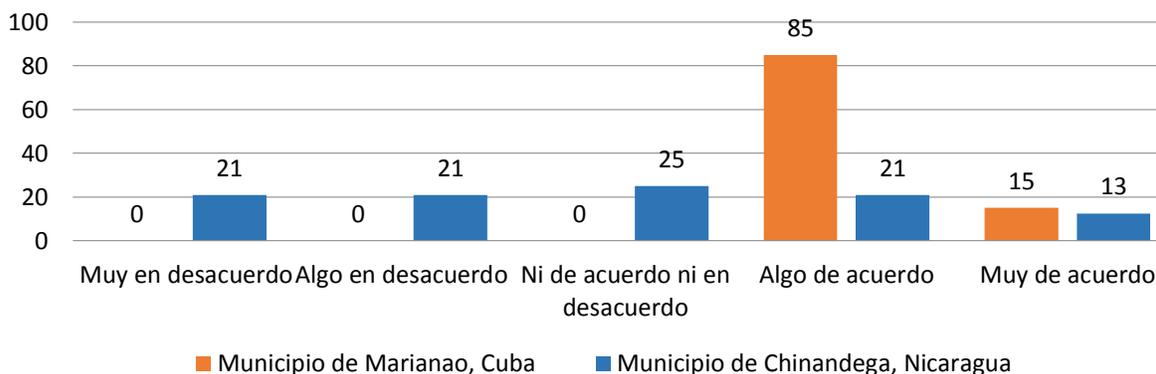




Gráfico 10. Los recursos didacticos que se utilizan permiten el reforzamiento del aprendizaje continuo fuera de las horas clase



COMPONENTE: RECURSOS DIDACTICOS

Gráfico 11. Los materiales que se disponen para el desarrollo del programa son apropiados para la enseñanza aprendizaje

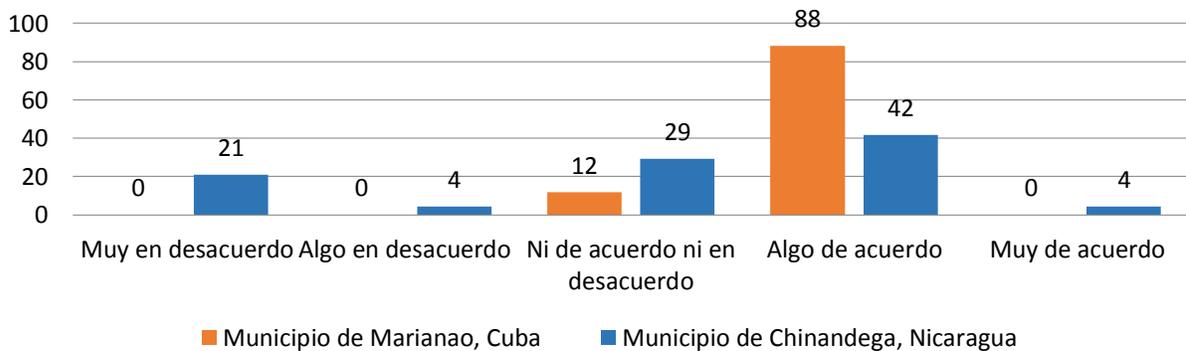


Gráfico 12. Los materiales que se utilizan estan en correspondencia con el programa de lengua extranjera(textos, folletos, etc)

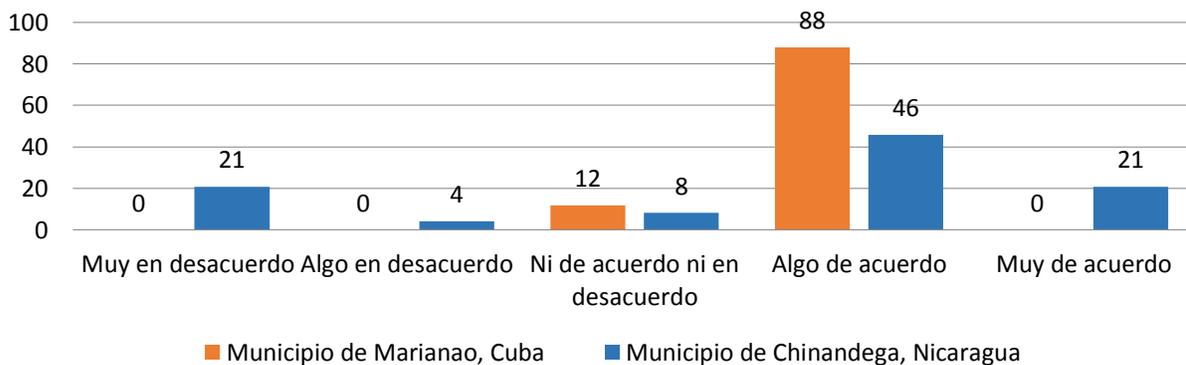




Gráfico 13. Las actividades de aprendizaje propuestas en el programa de lengua extranjera se corresponden con los materiales utilizados en clase

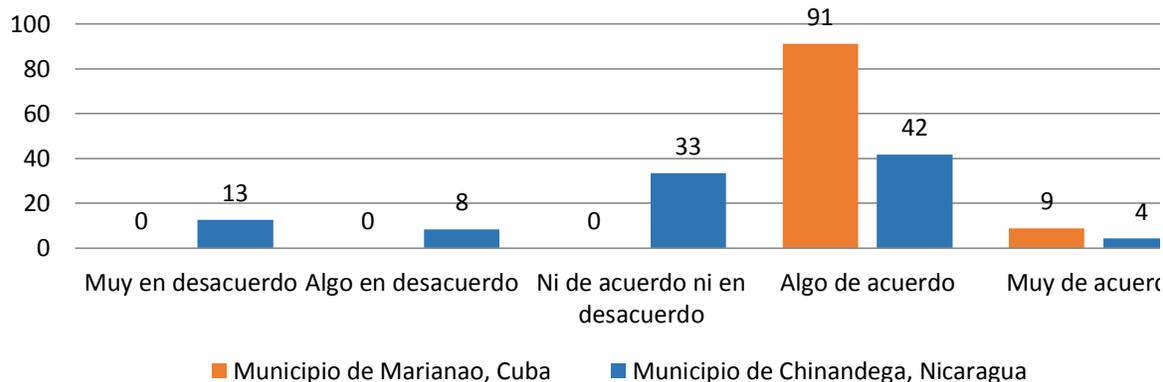
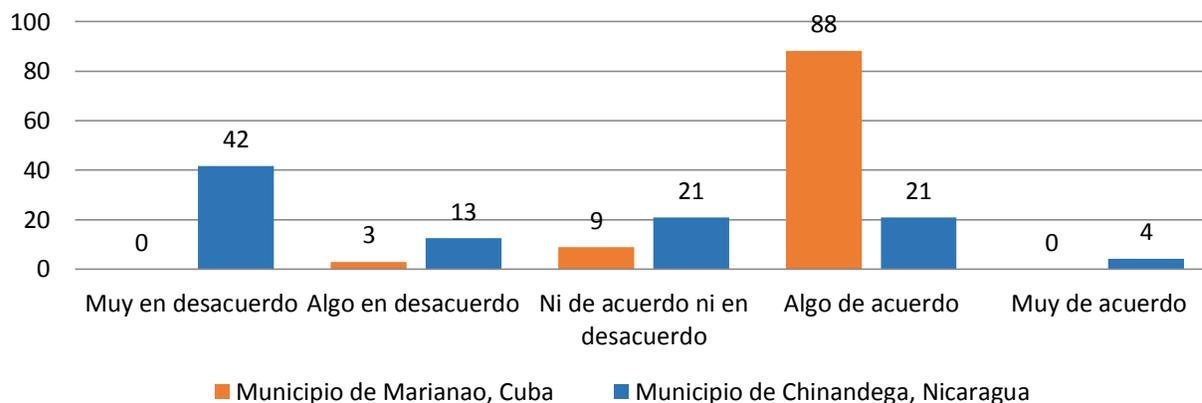


Gráfico 14. Los recursos diácticos que se utilizan permiten el reforzamiento del aprendizaje continuo fuera de las horas de clase



COMPONENTE: EVALUACION

Gráfico 15. Las estrategias de evaluación de aprendizaje que se orientan en el programa de lengua extranjera están de acuerdo con los procesos de enseñanza

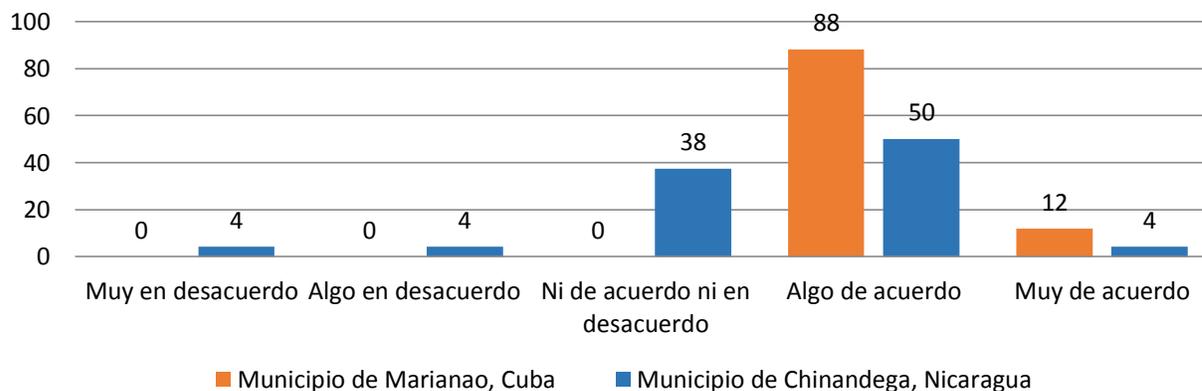




Gráfico 16. Se enseña a aprender y se fomenta el trabajo autónomo

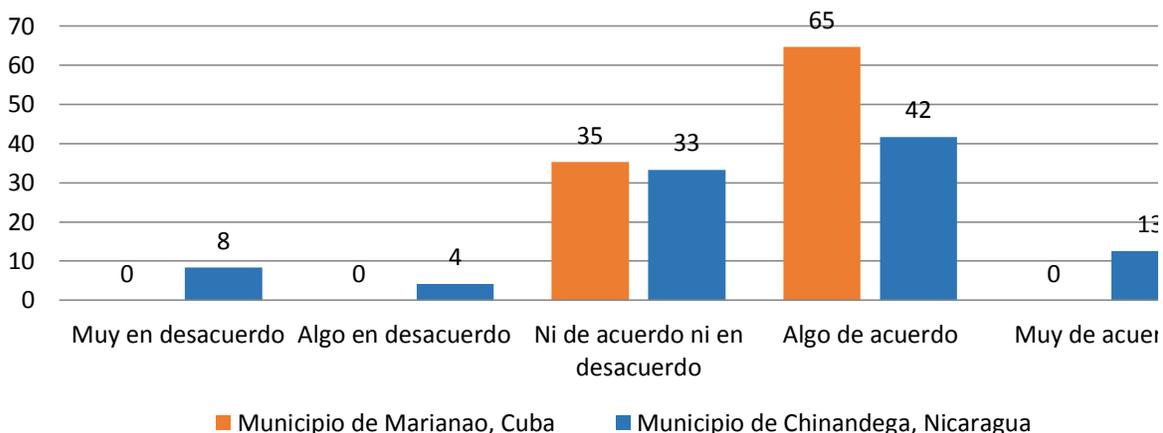


Gráfico 17. Las formas de corregir del docente al alumnado fomenta el aprendizaje

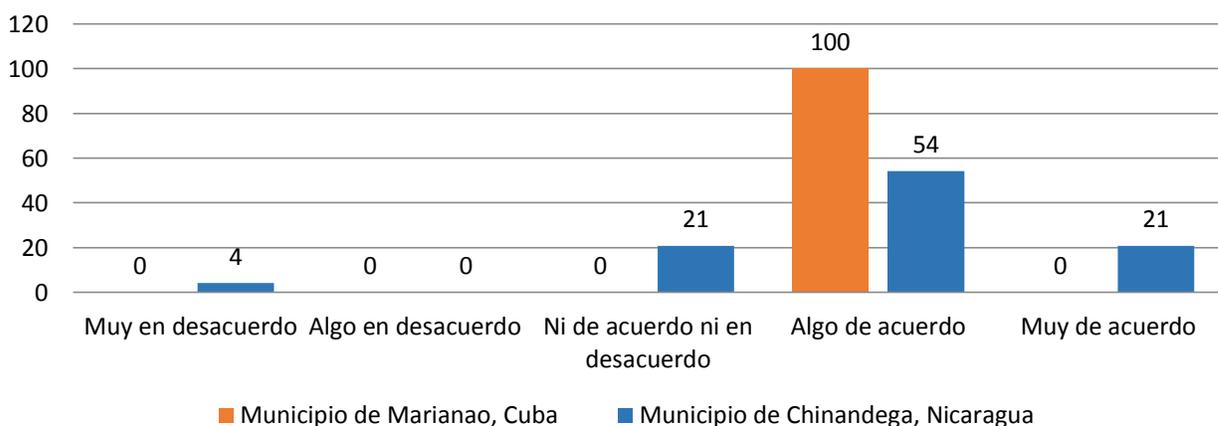


Gráfico 18. Se refuerzan los aprendizajes de manera constante

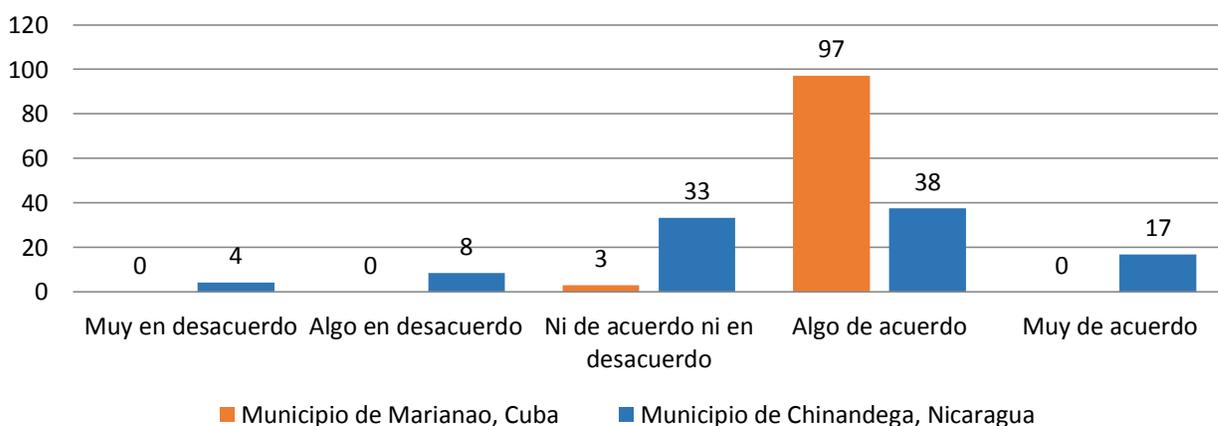
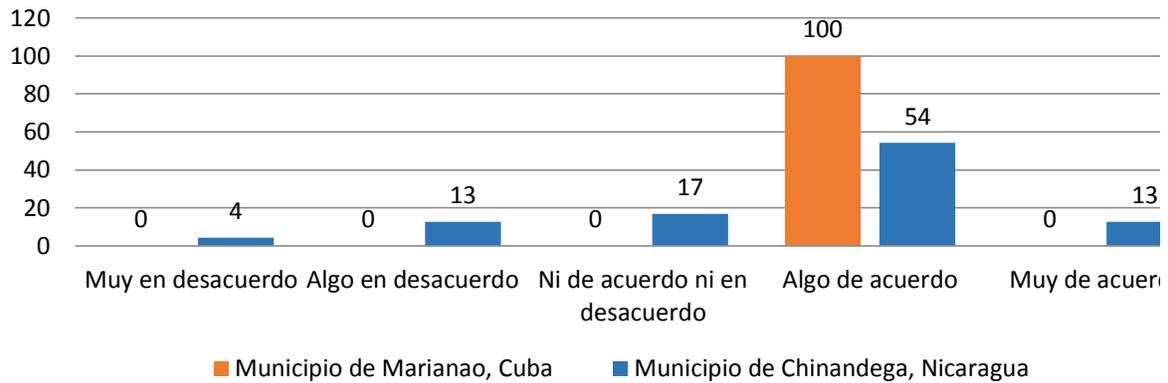




Gráfico 19. Los criterios de evaluación utilizados son pertinentes con las habilidades practicadas



COMPONENTE: PERSPECTIVA METACOGNITIVA

Gráfico 20. El perfil del egresado propuesto en los programas de lengua extranjera se ve reflejado en la práctica

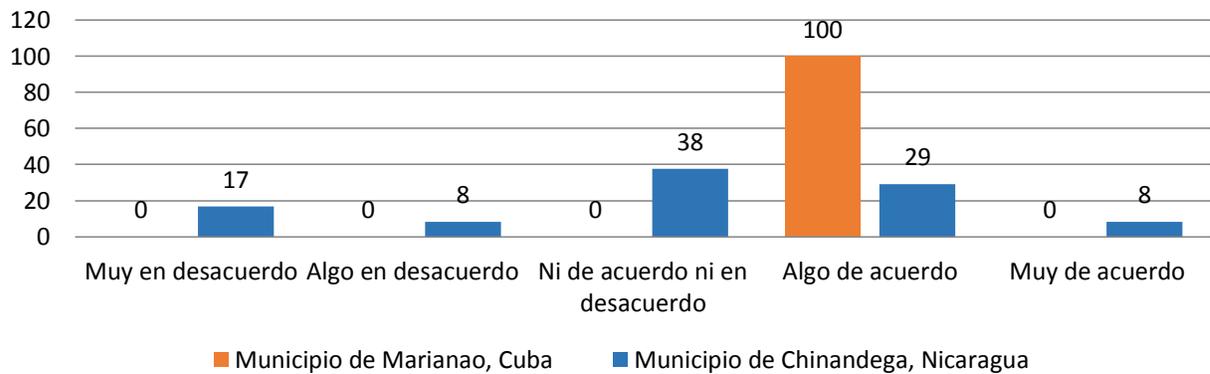


Gráfico 21. Se induce a los estudiantes para que empleen ciertas estrategias donde aprendan a utilizar sus aprendizajes

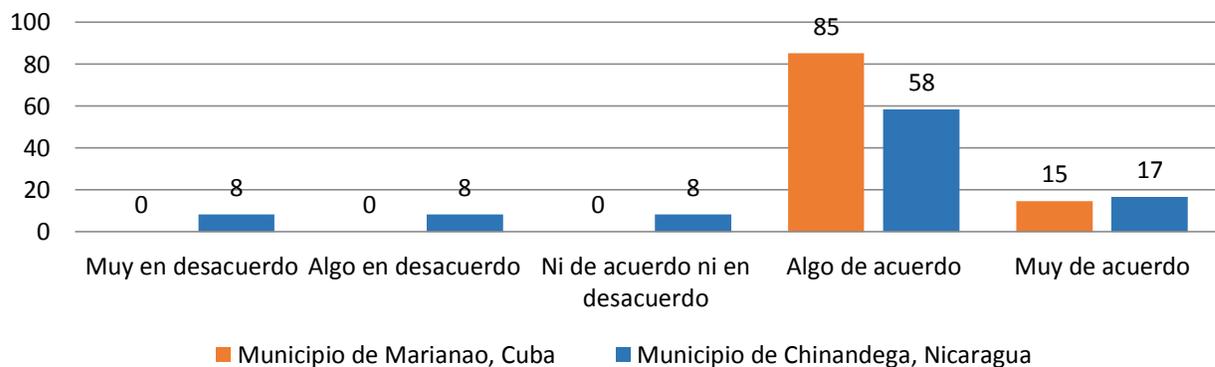




Gráfico 22. Las estrategias propuestas en el programa de lengua extranjera permiten alcanzar aprendizajes de manera significativa

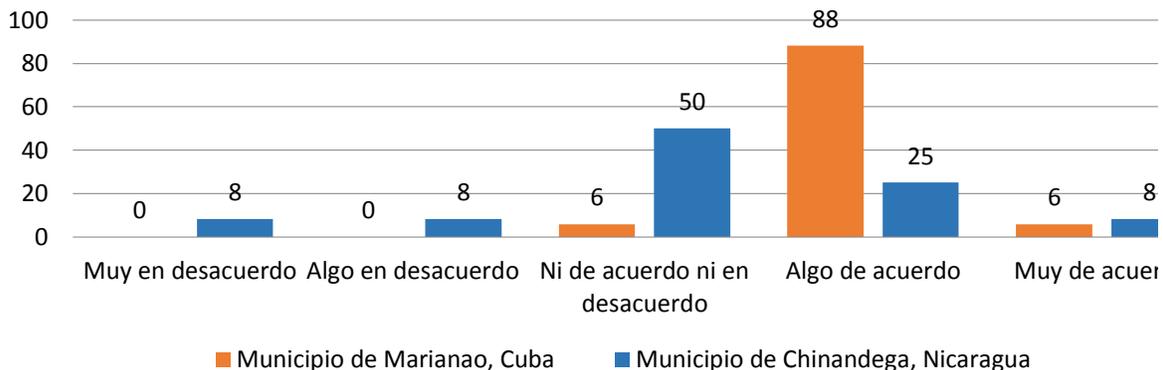
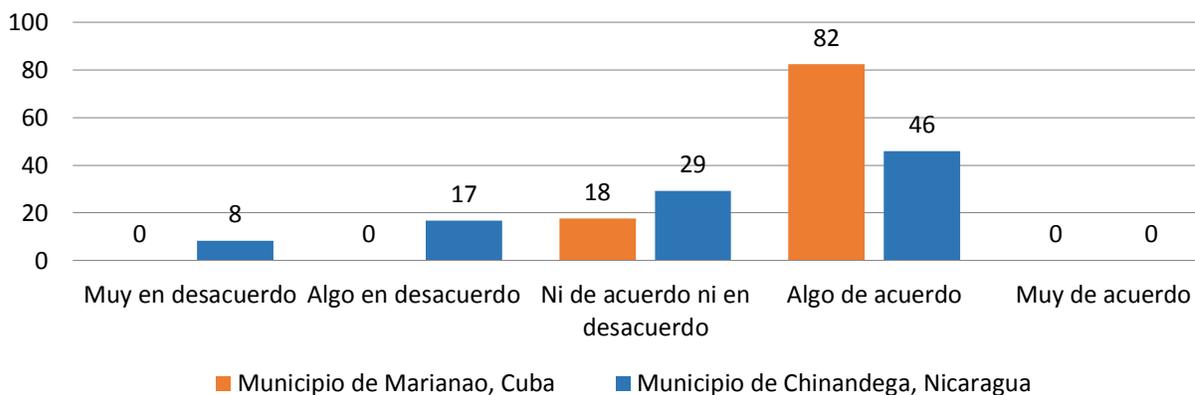


Gráfico 23. Las competencias lingüísticas contempladas en el programa de lengua extranjera están de acuerdo a los resultados esperados





PROGRAMA DE LENGUA EXTRANJERA 7MO GRADO



**CUADRO DE DISTRIBUCIÓN DE LAS UNIDADES EN EL TIEMPO
SÉPTIMO GRADO**

SEMESTRE	No. Y NOMBRE DE LA UNIDAD	TIEMPO HORAS / CLASES	TEPCE
I	Unit I : The Classroom	8 horas / clases	PRIMERO
	Unit I : The Classroom	2 horas / clases	SEGUNDO
	Unit II : Personal Information	5 horas / clases	
	Unit II : Personal Information	9 horas / clases	TERCERO
	Unit III : Usual Activities	9 horas / clases	CUARTO
	Unit III : Usual Activities	8 horas / clases	QUINTO
II	Unit IV : The Time	9 horas / clases	SEXTO
	Unit IV : The Time	6 horas / clases	SÉPTIMO
	Unit V : Home	3 horas / clases	
	Unit V : Home	10 horas / clases	OCTAVO
	Unit VI : Community	8 horas / clases	NOVENO
	Unit VI : Community	7 horas / clases	DÉCIMO



NOMBRE DE LA UNIDAD : **THE CLASSROOM**
NÚMERO DE LA UNIDAD : **I**
TIEMPO SUGERIDO : **10 HOURS / CLASSES**

Competencias de Grado

1. The student demonstrates comprehension to simple directions, classroom routines and frequently used commands.

Competencias de Ejes Transversales

1. Demuestra habilidad para establecer y mantener relaciones interpersonales significativas y respetuosas en su entorno.

No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
1	The student follows and responds simple commands	Classroom Objects	The student demonstrates his / her prior knowledge of the English language.	Verify if the student is able to recognize and use at least five phrases about classroom language.
2	The student identifies classroom objects.	Classroom Actions		
3	The student uses simple phrases to communicate with others.	Numbers 1-10	The student practices key phrases and vocabulary that can be useful in the classroom to establish an effective and respectful communication with the teacher and his or her peers.	Check if the student responds to basic commands physically.
4	The student understands and respects classroom rules			Verify if the student writes and pronounces in an understandable way simple phrases.
5	The student recognizes the numbers from one to ten in the target language.		The student uses the correct intonation and pronunciation of classroom phrases.	Value if the student shows confidence in the classroom interactions.
6	The student uses article a/an before singular nouns.		The student makes a set of rules for the classroom in English to put them up around.	Check if the student reacts to commands correctly.



No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
			<p>The student demonstrates understanding of the most frequent commands in class reacting physically to them and in dictations.</p> <p>The student enumerates nouns to practice numbers pronunciation.</p> <p>The student adds the article “a” or “an” to singular nouns according to the rules.</p>	<p>Verify if the student is able to use numbers to make plural and singular phrases.</p> <p>Check if the student differentiate the use of the article a from the article an.</p>



NOMBRE DE LA UNIDAD : PERSONAL INFORMATION
NÚMERO DE LA UNIDAD : II
TIEMPO SUGERIDO : 14 HOURS / CLASSES

Competencias de Grado

1. The student introduces and share basic personal information in different contexts.

Competencias de Ejes Transversales

1. Participa en actividades donde se desarrollen los talentos, las habilidades y pensamientos creativos que contribuya al alcance de logros personales y al fortalecimiento de la autoestima en el ámbito familiar, escolar y comunitario.
2. Practica una cultura de igualdad de oportunidades entre los sexos, sin distinción de raza, religión y nivel socioeconómico. A fin de contribuir al respeto de los derechos humanos de las personas.

No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje Sugeridas	Procedimientos de Evaluación
1	The student uses the numbers 1-20 to express quantities, telephone numbers and addresses.	Numbers 11-20	The student practices the numbers from one to ten.	Verify if the student listens and pronounces the numbers from 1 to 10 and the English alphabet correctly.
2	The student interacts in short introductions confidently.	The Alphabet Introductions	The student reads telephone numbers in the target language.	
3	The student creates sentences about his or her personal information.	Spelling names Telephone numbers	The student practices alphabet spelling with known words.	Check if the student can create texts about personal information with acceptable grammar.
4	The student demonstrates respect for his or her classmates and peers.	Addresses Family members Jobs	The student plays roles in the following short dialog: What's your name? My name is... Spell it please.	



No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje Sugeridas	Procedimientos de Evaluación
			<p>The student adds basic greeting to the practiced dialogs.</p> <p>The student reads a short paragraph with somebody's personal information then answers personal information questions with full sentences.</p> <p>The student makes a project about his/her family. They can use pictures, photos o drawings to the classroom to present the family; they can include jobs in it.</p>	<p>Verify if the student uses appropriate vocabulary in short sentences.</p>



NOMBRE DE LA UNIDAD : USUAL ACTIVITIES
NÚMERO DE LA UNIDAD : III
TIEMPO SUGERIDO : 17 HOURS / CLASSES

Competencias de Grado

1. The student describes usual activities respecting simple present rules.

Competencias de Ejes Transversales

1. Asume y promueve Normas sociales de convivencia, basadas en el respeto, la ética, los valores y la cultura.

No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
1	The student describes daily activities using simple present tense.	Every day activities Numbers 20-100	The student practices some common verbs used to describe usual activities.	Check if the student expresses simple actions in present tense.
2	The student uses adverbs of frequency and auxiliary verbs in correct word order.		The student mentions some verbs to describe their own usual activities.	Verify if the student pronounces key vocabulary correctly.
3	The student recognizes the importance of an organized life and good daily habits.		The student makes a chart of the days of the week and fills it out with their daily activities. The student reinforces the grammar aspects of the simple present, identifying the common errors and making a simple explanation.	Check if the student uses adverbs of frequency in the correct word order. Check if the student is able to ask and respond simple questions using auxiliary verbs appropriately. Verify if the student reports



No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
			<p>The student makes a report of their usual activities to the class. They can use visual aids or oral skills simply.</p> <p>The student reinforces the pronunciation and makes simple questions about usual activities.</p>	<p>his or her usual activities in a clear and coherent way.</p> <p>Value if the student recognizes the importance of an organized life.</p>



NOMBRE DE LA UNIDAD : THE TIME
NÚMERO DE LA UNIDAD : IV
TIEMPO SUGERIDO : 15 HOURS / CLASSES

Competencias de Grado

1. The student interacts in familiar conversational topics using single words and short phrases.

Competencias de Ejes Transversales

1. Demuestra habilidad para establecer y mantener relaciones interpersonales significativas y respetuosas en su entorno.

No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
1	The student creates short texts about the time using simple forms.	Time Coins and currency	The student learns the different ways to say the time.	Verify if the student asks and answers about the time.
2	The student differences cardinal numbers from ordinal numbers.	Ordinal numbers Months of the year	The student practices cardinal and ordinal numbers in short texts.	Check if the student uses cardinal and ordinal numbers correctly.
3	The student identifies his / her national currency and international as well	Cardinal numbers 1-100	The student enumerates different vocabulary categories in ordinal and cardinal numbers.	Check if the student makes simple sentences using currency vocabulary.
4	The student uses numbers to 100 in quantity statements.		The student uses the different national currency denominations in short sentences.	Verify if the student can tell the time in different forms. Check if the students use contraction forms in some sentences.
5	The student demonstrates respect for being on time habit.		The student practices amount pronunciation individually and in groups.	Value if the student demonstrates respect for punctuality and attendance.



No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
			<p>The student writes short sentences including the months of the year and Nicaraguan seasons.</p> <p>The student identifies the time in different clocks.</p>	



NOMBRE DE LA UNIDAD : **HOME**
NÚMERO DE LA UNIDAD : **V**
TIEMPO SUGERIDO : **13 HOURS / CLASSES**

Competencias de Grado

1. The student recognizes key vocabulary and basic structures in simple present tense.

Competencias de Ejes Transversales

1. Toma decisiones acertadas que le permiten alcanzar el logro de sus metas y objetivos a nivel personal, escolar y familiar.

No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
1	The student categorizes vocabulary related to home rooms.	Rooms at home.	The student describes actions in progressive tense.	Verify if the student differences simple present from present progressive confidently.
2	The student uses possession forms with have/has.	Home appliances and features.	The student identifies the usual rooms of the house.	Check if the student asks and answers questions in present progressive correctly.
3	The student demonstrates respect for his or her family and home.	Types of housing.	The student makes a report about actual progressive activities.	Check if the student recognizes there is / there are in their singular and plural forms.
4	The student creates short texts about his or her house correctly.		The student makes sentences about existence naming objects from their home.	Verify if the student recognizes the rooms of a house and the most common house appliances.
			The student completes exercises about simple present and present progressive contrast.	Check if the student can use
			The student practices	



No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
			<p>possessive forms in simple sentences.</p> <p>The student writes a small composition about his or her house.</p> <p>The student acquires vocabulary related to house appliances.</p>	<p>possession form correctly.</p> <p>Value if the student shows respect for his or her house and family.</p> <p>Check if the student can write a small composition with acceptable grammar.</p>



NOMBRE DE LA UNIDAD : **MY COMMUNITY**
NÚMERO DE LA UNIDAD : **VI**
TIEMPO SUGERIDO : **15 HOURS / CLASSES**

Competencias de Grado

1. The student uses subject-predicate order and basic prepositions of place in simple present verb tense.

Competencias de Ejes Transversales

2. Muestra interés y motivación al realizar las distintas acciones y proyectos personales y/o sociales en su vida cotidiana.

No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
1	The student interacts in short conversations about people and places of the community.	Places and people in the community.	The student recognizes the different places in his/her community in a map.	Verify if the student can give simple directions confidently.
2	The student asks and gives directions in a clear and confident way.	Asking for and giving locations.	The student practice new words related to local places.	Check if the student asks and answer questions about important places in his/her community.
3	The student demonstrates respect for his or her local community and those from others.		The student writes some sentences about his or her community. The student acts out some dialogs about famous local and national people. The student practices simple directions using his or her community map. The student makes a short report about well known	Value if the student agrees or disagrees about local topics confidently. Check if the student demonstrates respect for his/her community and its people. Verify if the student can make sentences with acceptable grammar.



No.	Indicadores de Logro	Contenidos Básicos	Actividades de aprendizaje sugeridas	Procedimientos de Evaluación
-----	----------------------	--------------------	--------------------------------------	------------------------------



			<p>people in his or her community or in the country.</p> <p>The student converses in simple discussions about people and places.</p> <p>The student presents to the class some important aspect from his or her community.</p>	<p>Check if the student can understand key vocabulary from a given text.</p> <p>Value if the student argues with simple expressions in a discussion topic.</p>
--	--	--	--	--



PROGRAMA DE INGLÉS DE CUBA

Plan temático

Número De la Unidad	Título	Tiempo aproximado en horas clases
Introductory Unit		3
1	Hello! What's your name?	10
2	What's your town like?	10
3	What's your house like?	10
4	What's your mom doing?	10
5	What's your friend doing?	10
6	What do you remember? (Review)	10
7	What is your friend like?	10
8	What's the weather like?	10
9	What are they wearing?	10
10	What do you do at school in the morning?	10
11	Can you do it on your own?	10
Días Feriados		3
Reserva		14
Total		130



OBJETIVOS Y CONTENIDOS POR UNIDADES

Unidad	Objetivos Comunicativos		Gramática	Vocabulario
0 3 horas	Introducción de la asignatura. Importancia de la lengua inglesa en el mundo. Países de habla inglesa. Elementos básicos de la L.I.		-	Números del 1- 20 Alfabeto Saludos y despedidas
1 10 horas	Saludar Presentarse y presentar a otras personas Despedirse Decir el nombre y deletrearlo Preguntar y decir la edad Comprender información escrita y oral utilizando diferentes estrategias Redactar textos sencillos para describirse a sí mismo	Good morning / afternoon / evening. Hello / Hi! How are you?/ How are you doing?/How do you feel?/ How's life? Fine / Great / Good / O.K/ Bad / So-so. I'm ... My name's ... This is ... Nice to meet you (too). Good bye/ Bye/ See you (later) / So long / Good night. What's your name? My name's Grace. G-R-A-C-E. How old are you? What's your age? I'm 12./ She's 11.	Verbo BE (am, is, are) Pron. Pers. (I, you, he, she)	Fórmulas de presentación



Unidad	Objetivos Comunicativos	Formas	Gramática	Vocabulario
2	<p>Preguntar y referirse acerca de distintos lugares de la ciudad</p> <p>Preguntar y referirse dónde se encuentra un lugar o una persona</p> <p>Preguntar e informar una dirección</p> <p>Comprender información oral y escrita</p> <p>Redactar descripciones sencillas</p>	<p>Where is...?</p> <p>Is/Are there...?</p> <p>The ... is across from...</p> <p>What's your address?</p> <p><u>Incidental:</u></p> <p>How many ... are there...?</p>	<p>Where + BE + place</p> <p>Todos los pronombres personales + BE</p> <p>Is / Are + there ...?</p> <p>There is / are ...</p> <p>Preposiciones que indican relación de lugar (posición)</p>	<p>Preposiciones:</p> <p>In – on – at – next to – across from – around the corner – near – far from – beside – between</p> <p>Lugares:</p> <p>Los que existen en la comunidad donde reside el estudiante y en la ciudad cercana</p> <p>Adjetivos:</p> <p>Los que describen los lugares antes mencionados</p>
3	<p>Pedir descripción de la casa (sus partes y muebles)</p> <p>Describir la casa</p> <p>Preguntar e informar en qué parte de la casa está una persona</p> <p>Comprender información oral y escrita</p> <p>Redactar descripciones sencillas</p>	<p>What's your house like?</p> <p>What's there in your...?</p> <p>My house is large and comfortable.</p> <p>There are six rooms in my house.</p> <p>There is a TV in the living room.</p> <p>Where is Mum?</p> <p>She's in the kitchen.</p> <p><u>Incidental:</u></p> <p>How many ...are there in...?</p>	<p>Where + BE...?</p> <p>Pron. Pers. + BE</p> <p>There is / are...</p> <p>Is / Are there...?</p> <p>It is in the living room.</p> <p>Contracciones:</p> <p>Pron + be</p> <p>Be + not</p>	<p>Partes de la casa</p> <p>Muebles y equipos electrodomésticos</p> <p>(los que sean necesarios de acuerdo con las necesidades de los alumnos)</p>
4	<p>Identificar a los miembros de la familia</p> <p>Preguntar y expresar qué está haciendo cada miembro de la familia en el momento en que</p>	<p>Who is he / she?</p> <p>He is my father.</p> <p>Where is your brother?</p> <p>He is in the bedroom.</p>	<p>Tiempo presente continuado</p> <p>Preguntas con Who – What – Where</p>	<p>Verbos:</p> <p>Read – cook – study – eat – watch – sleep – rain – shine – sing – play</p> <p>Miembros de la familia:</p>



	<p>se habla</p> <p>Comprender información oral y escrita</p> <p>Redactar descripciones sencillas</p>	<p>What is he doing?</p> <p>He's playing.</p> <p>What is he playing?</p> <p>Chess.</p>		<p>Los necesarios para expresarse sobre sus propias familias y las de sus compañeros</p>
5	<p>Preguntar y expresarse acerca de lo que están haciendo las personas que nos rodean en el momento en que se habla</p> <p>Comprender información oral y escrita</p> <p>Redactar narraciones sencillas</p>	<p>What is Tom doing?</p> <p>He's cooking.</p> <p>What is he cooking?</p> <p>Chicken.</p>	<p>Tiempo presente continuado</p> <p>Adjetivos posesivos</p>	<p>Verbos:</p> <p>Fix – clean – do – feed – call – have – walk – paint</p> <p>Sustantivos:</p> <p>Car – apartment – homework – computer – garage – residence – bicycle</p> <p>Combinaciones:</p> <p>FIX the car / the bicycle / the sink</p> <p>FEED the baby / the dog</p> <p>CALL back / later</p> <p>HAVE lunch / dinner / a problem</p> <p>PAINT the room / the house / the walls</p> <p>WALK the dog</p>
6	<p>Pedir y ofrecer información personal</p>	<p>Todas las formas estudiadas de la unidad 0 a la 5</p>	<p>Toda la estudiada hasta el momento.</p>	<p>Todo el estudiado hasta el momento</p> <p>El necesario para la comprensión del texto de lectura de la unidad 6</p>
7	<p>Contar del 20 – 100</p> <p>Realizar algunas operaciones matemáticas simples</p> <p>Preguntar e informar la nacionalidad y el idioma que hablan las distintas nacionalidades</p> <p>Preguntar las características</p>	<p>How much is 20 + 30</p> <p>20 + 30 = 50</p> <p>Where is / are you/ he / she from?</p> <p>What nationality are / is you / he / she?</p> <p>I'm Cuban.</p>	<p>Invariabilidad del adjetivo</p> <p>Posición de los adjetivos</p>	<p>Números del 20 – 100</p> <p>Países, nacionalidades e idiomas</p> <p>Adjetivos:</p> <p>tall – short – old – new – young – heavy – thin – small – ugly – noisy – quiet – nice – cheap –</p>



	<p>físicas y morales de otras personas y de uno mismo</p> <p>Describir personas y objetos de forma oral y escrita</p> <p>Comprender información oral y escrita</p>	<p>He is Canadian.</p> <p>What is he / she like?</p> <p>What does he / she look like?</p> <p>He's honest and intelligent.</p> <p>She's tall and thin.</p> <p>What is it like?</p> <p>It is large and comfortable.</p>		<p>great – easy – difficult – happy</p> <p>Incidental:</p> <p>Formación de números ordinales</p>
8	<p>Preguntar sobre el estado del tiempo y las estaciones del año</p> <p>Describir el estado del tiempo, las estaciones y el clima de forma oral y escrita</p> <p>Comprender información oral y escrita</p>	<p>What's the weather like in...?</p> <p>It is...</p>	IT como sujeto impersonal	<p>Las estaciones del año</p> <p>Autumn = Fall</p> <p>Las condiciones climáticas</p>
9	<p>Preguntar y expresarse acerca del vestuario de diferentes personas</p> <p>Describir las prendas de vestir de forma oral y escrita</p> <p>Comprender información oral y escrita</p>	<p>What is he / she wearing?</p> <p>Are you wearing jeans?</p> <p>What color are his new trousers?</p>	<p>Pronombres demostrativos</p> <p>Artículo A –AN</p>	<p>Prendas de vestir:</p> <p>Blouse – pants – shirt – T-shirt, etc.</p> <p>Colores:</p> <p>Blue – red – yellow – orange – green – purple – white – black – gray – beige - gold – silver</p>
10	<p>Pedir y ofrecer información sobre actividades que se hace a diario, sobre todo en la escuela</p> <p>Preguntar y expresar la frecuencia con que se realiza una acción determinada</p> <p>Preguntar y decir la hora</p> <p>Preguntar y expresarse sobre las ocupaciones</p> <p>Redactar textos sencillos para</p>	<p>What do you do in the evening?</p> <p>I go to school in the morning.</p> <p>She goes to school in the afternoon.</p> <p>Do you have English lessons on Monday?</p> <p>Does she have lunch in school?</p> <p>What time is it?</p> <p>What's the time?</p>	<p>Tiempo presente simple</p> <p>Posición de los adverbios de frecuencia dentro de la oración</p>	<p>Verbos:</p> <p>Los que expresan las actividades normales en la vida de un adolescente</p> <p>Objetos escolares</p> <p>Profesiones y ocupaciones relacionadas con la realidad del estudiante</p> <p>Adverbios de frecuencia</p>



	narrar las actividades diarias Comprender información oral y escrita	How often do you / does he ...? Do you ever ...? What's his job / occupation? What do/does you/ he/ she do for a living?		
11	- Ofrecer información personal - Expresarse sobre actividades que se realizan en el presente - Describir a los miembros de la familia, compañeros y figuras famosas muy conocidas de forma oral y escrita - Describir la casa, la escuela y algunos lugares de la comunidad de forma oral y escrita Comprender información oral y escrita	Todas las estudiadas a través del curso, especialmente de las unidades 7 – 10	Toda la estudiada hasta el momento, haciendo énfasis en los tiempos presente simple y continuado	Todo el estudiado a través del curso El referente al campismo y medio ambiente que se introduce en el texto de lectura y los ejercicios del cuaderno

Unidad	Objetivo de la lectura	Expresión escrita	Pronunciación	Interdisciplinariedad	Cultura General	Valores y conductas que se pueden promover
0			-	Geografía Historia Economía	¿Por qué es el inglés considerada una lengua internacional?	Patriotismo
1	Predecir el contenido del texto mediante especulaciones	Descripción personal	Diferencias: /b,v/, /s,c,z/, /s,x/, /j,y/ Sonidos finales: /m/, /d/, /t/	Matemática Español Cívica	Diferencias entre las costumbres hispánicas y anglo-sajonas (Contacto físico, tono de voz, etc.)	Respeto Cortesía



			<p>Contraste con español:</p> <p>/v/, /h/, /g-j/, /r/, /t/, /z/</p> <p>Blendings</p>		<p>Tú / Ud.</p> <p>Apellidos</p> <p>Good evening / Good night</p>	
2	Localizar con rapidez información específica dentro de un texto. (Scanning)	Descripción de la escuela, el aula, la comunidad	<p>Blendings</p> <p>/s/ inicial seguida por consonante (school)</p> <p>/k/ final (bank, park)</p> <p>/Ø/ (theater)</p> <p>/z/ (zoo)</p> <p>/ð/ (they, the)</p> <p>/I/ (is, in)</p>	<p>Español (contraste)</p> <p>Historia de la comunidad</p>	<p>Conocimiento más profundo de su comunidad</p> <p>Conocimiento de lugares no visitados dentro y fuera de su país</p>	<p>Patriotismo</p> <p>Amor</p> <p>Solidaridad</p> <p>Respeto</p>
3	Localizar con rapidez información específica dentro de un texto (Scanning)	Descripción de la casa	<p>/ / (living room)</p> <p>/v/ (stove)</p> <p>/f/ (washing machine)</p> <p>/tf/ (chair)</p> <p>wardrobe</p> <p>cupboard</p> <p>refrigerator (fridge)</p>	Español (contraste con L.I.)	Adaptación del tipo de vivienda a las condiciones climáticas (diferencias entre países)	<p>Humildad</p> <p>Cortesía</p>
4	Anticipar el significado de palabras desconocidas y de ideas contenidas en el texto	Descripción de la familia	<p>/ /(-ing, sing)</p> <p>/s/ inicial seguida por consonante (study)</p> <p>/ / (watch/shing)</p> <p>/ / (daughter)</p>	<p>Geografía</p> <p>Español (contraste con L.I.)</p>	Cambios climáticos en otros países y las costumbres a que ello conlleva	<p>Cortesía</p> <p>Patriotismo</p>



			/ / final(-er)			
5	Predecir información contenida en un texto	Narración	/x/ final (fix) / / (walk) / / (garage)	Cívica Español (contraste)	Diferencias y semejanzas entre las costumbres hispanas y las anglosajonas	Laboriosidad
6	Anticipar parte del contenido de un texto mediante la activación de los conocimientos previos sobre el tema tratado	Descripción	Trabajar los sonidos con dificultades en las unidades hasta ahora estudiadas	Español (contraste)		Todos
7	Identificar la idea central de un texto y de un párrafo	Descripción de personas	/ / (short) / / (cheap) / / (thin, fourth) // (thin, difficult)	Español (contraste) Geografía Historia	Formas modernas de decir la hora Normas de convivencia	Todos los valores y cualidades morales
8	Adivinar el significado de palabras a través del proceso de formación de palabras y del contexto	Descripción del clima	/s/ en posición inicial seguida de consonante // en posición final (rainy, snowy)	Español (contraste) Geografía Ciencias Naturales	Clima en otros países Cuidado de la naturaleza	Respeto al prójimo
9	Parfrasear un texto basándose en el conocimiento previo de sinónimos y antónimos	Descripción de personas y prendas de vestir	/ / (orange, beige) /hw/ (white) / / (purple, shirt)	Español (contraste) Plástica	Formas apropiadas de vestir de acuerdo con el lugar y la hora	Respeto Cortesía
10	Visualizar el contenido de un texto mediante la confección de un diagrama de lo que	Narración	/s, z, lz/ de la -s del verbo para la	Español (contraste) Educación Laboral	La importancia de la	Puntualidad



	éste describe		tercera persona del singular terminaciones de las ocupaciones (-er, -or)		puntualidad en otros países, sobre todo los de habla inglesa	
11	Identificar la idea central de un texto o párrafo		Todos los sonidos estudiados hasta ahora, enfatizando los de mayores dificultades	Geografía Biología Movimiento de Exploradores	Ecología y Medio Ambiente	Laboriosidad Solidaridad Organización Disciplina

EVALUACIÓN

Al terminar el 7mo grado los estudiantes deben ser capaces de llevar a cabo una conversación espontánea corta ofreciendo información personal y hacer una breve presentación sobre ellos, un miembro de la familia o un compañero de aula. También deben ser capaces de escribir una descripción corta y demostrar comprensión de textos orales y escritos, así como preparar proyectos de trabajo independiente.

Conversación espontánea

Los estudiantes conversarán brevemente (aproxim. 1 minuto) con uno o varios compañeros, utilizando las estructuras y el vocabulario aprendido. Pueden prepararse brevemente durante 2-3 minutos y practicar con el /los compañero/s; pero deben tratar que la conversación sea natural y espontánea. No se permiten notas escritas.

La conversación debe incluir:

- intercambio de saludos
- preguntarse mutuamente como están



mayoría de las palabras										
• habla suavemente con pausa al final de frases o de grupo de palabras										
• demuestra comprensión de lo que dice el compañero										

Grado 7mo Reporte oral preparado

Los estudiantes brevemente presentan a un compañero o a un miembro de la familia, usando un modelo dado por el profesor. Deben ofrecer información básica sobre la edad, el grado, donde viven, los miembros de la familia y el vestuario. La presentación debe ser de 4-5 oraciones debidamente relacionadas y debe durar entre 15-30 segundos. Los estudiantes pueden memorizar el reporte y usar notas, pero deben tratar de hablar con naturalidad. Pueden utilizar fotografías.

La presentación de incluir:

- saludos al auditorio y presentación del estudiante
- 4-5 oraciones acerca del tema
- respuesta a una pregunta sencilla acerca del tema formulada por el profesor

Escala de evaluación

Los profesores pueden utilizar esta escala para evaluar la comunicación oral y los estudiantes pueden utilizarla para la autoevaluación. **Nota: como los estudiantes tienen oportunidad de prepararse mejor, deben demostrar mayor nivel de corrección y mayor variedad en el uso del vocabulario que en la conversación espontánea.**

<i>Criterio</i>				
• el significado se comprende con facilidad				
• incluye la información requerida (4-5 enunciados; 15-30 segundos)				
• habla con seguridad y se arriesga				
• usa el vocabulario y las estructuras que se han practicado				
• reproduce la pronunciación inglesa o se aproxima a ella en la mayoría de las palabras				



<ul style="list-style-type: none"> habla suavemente haciendo pausas al final de las frases y grupos de palabras 				
<ul style="list-style-type: none"> si se considera necesario: responde las preguntas del profesor 				

Grado 7mo. Expresión escrita

Los estudiantes escriben una descripción sencilla de su aula o una habitación de su casa. La descripción debe incluir 4-5 oraciones, a partir de un modelo ofrecido por el profesor. Deben incluir información descriptiva como colores, tamaño, número.

<i>Criterio</i>				
<ul style="list-style-type: none"> se ofrece la información requerida 				
<ul style="list-style-type: none"> el significado es claro 				
<ul style="list-style-type: none"> usa palabras y frases básicas en inglés 				
<ul style="list-style-type: none"> usa estructuras simples y ordena las palabras adecuadamente según el modelo ofrecido por el profesor 				
<ul style="list-style-type: none"> aplica las reglas gramaticales básicas (e.g., verb form, agreement) 				

Grado 7mo. Comprensión auditiva

Los estudiantes escuchan u observan una situación simple y completan un cuadro con la información solicitada. Puede responderse en español pues el objetivo es demostrar comprensión (no producción de la lengua extranjera).

<i>Criterio</i>				
<ul style="list-style-type: none"> completa la información requerida 				

Grado 7mo. Demuestra comprensión cuando lee

Los estudiantes leen materiales escritos breves y sencillos sobre temas familiares (e.g., school, families) y responden preguntas sencillas acerca de la idea central o general *en español*.



<i>Criterio</i>	2	3	4	5
<ul style="list-style-type: none"> información completa y correcta según se solicita 	Poca	Alguna	La mayoría	Toda; detallada

Grado 7mo. Proyectos de trabajo independiente

Los estudiantes usan sus habilidades y sus conocimientos en inglés para crear proyectos sencillos (e.g., create and present posters), generalmente como parte de un equipo.

Escala de evaluación

Los profesores pueden utilizar esta escala para evaluar los proyectos y los estudiantes para la autoevaluación. Los profesores deben ser tolerantes con los errores porque los estudiantes están tratando de usar el nuevo contenido.

<i>Criterio</i>	2	3	4	5
<i>Significado</i>				
<ul style="list-style-type: none"> se comprende el significado con facilidad 				
<ul style="list-style-type: none"> se incluye la información requerida 				
<ul style="list-style-type: none"> ofrece detalles para motivar e interesar al auditorio 				
<i>Uso del idioma</i>				
<ul style="list-style-type: none"> habla con confianza; se arriesga a usar la lengua estudiada 				
<ul style="list-style-type: none"> utiliza el vocabulario y las estructuras practicadas 				
<ul style="list-style-type: none"> reproduce la pronunciación inglesa o se aproxima a ella en la mayoría de las palabras 				
<i>Presentación</i>				
<ul style="list-style-type: none"> usa recursos gráficos y visuales, gestos y acciones para hacerse entender mejor 				